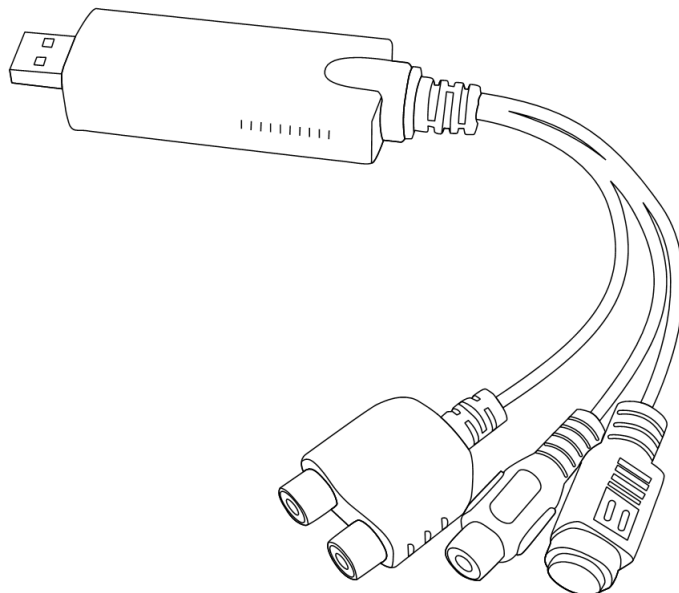




MANUAL (p. 2)
Video grabber with software

ANLEITUNG (S. 6)
Video Grabber mit Software

MODE D'EMPLOI (p. 10)
Capture Vidéo avec Logiciel

GEBRUIKSAANWIJZING (p. 14)
Videograbber met software

MANUALE (p. 18)
Scheda acquisizione video con Software

MANUAL DE USO (p. 22)
Grabador de video con software

MANUAL (p. 26)
Captura de vídeo com software

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ (o. 30)
USB videó digitalizáló, szoftverrel

KÄYTTÖOHJE (s. 34)
Videograpper + ohjelmisto

BRUKSANVISNING (s. 38)
Videograbber med programvara

NÁVOD K POUŽITÍ (s. 42)
Video Grabber se softwarem

MANUAL DE UTILIZARE (p. 46)
Placă de captură video cu software

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ (σελ. 50)
Εγγραφή Βίντεο με Λογισμικό

BRUGERVEJLEDNING (s. 54)
Video registreringsenhed med software

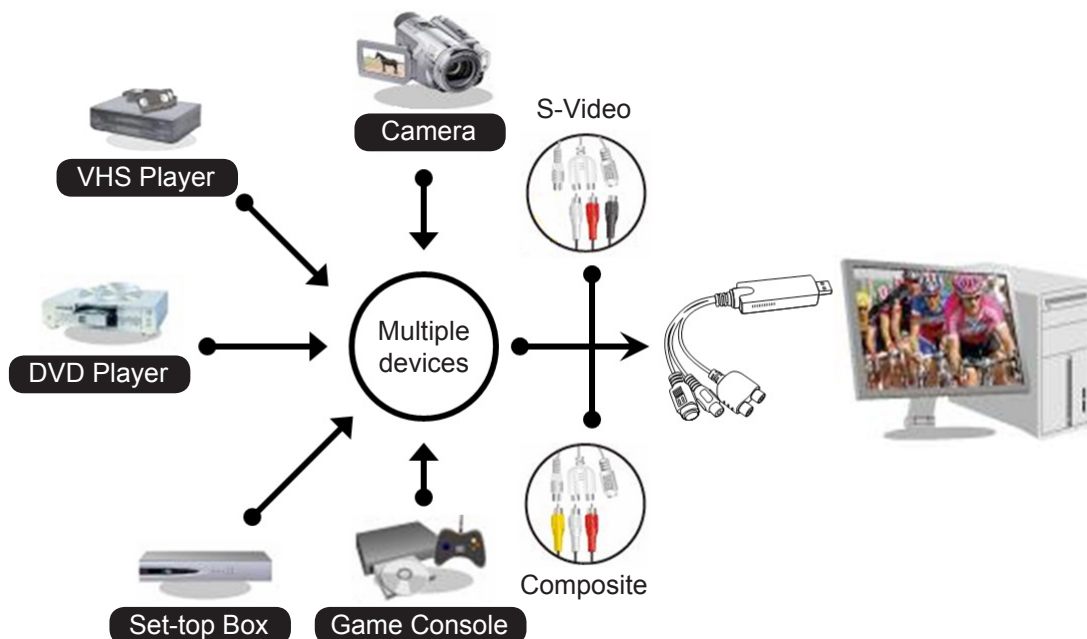
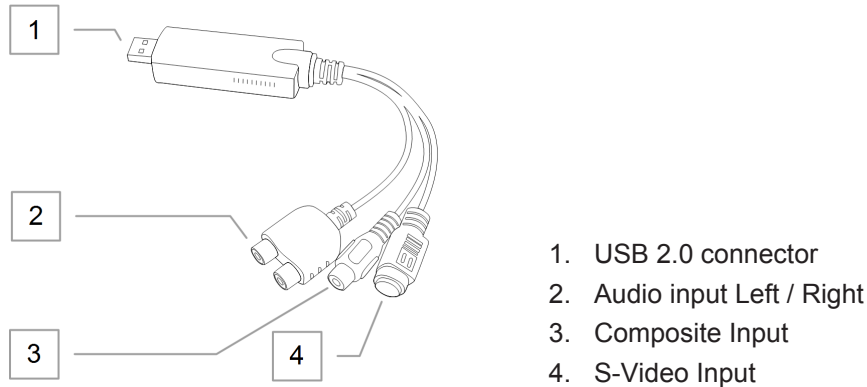
VEILEDNING (s. 58)
Videooptaker med programvare

ИНСТРУКЦИЯ (стр. 62)
Устройство захвата видео с программным обеспечением

KILAVUZ (s. 66)
Yazılımlı video tutucu

ENGLISH

1.) Hardware Introduction



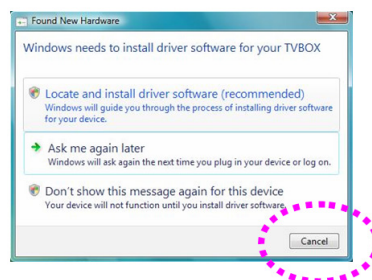
2.) Installation

- Step 1:** Plug the CMP-USBVG6 into the USB port of your computer before inserting the installation CD into the CD-ROM drive. (See picture A)
- Step 2:** When a window pops up after you plugged in the adapter, click "Cancel". (See picture B)
- Step 3:** Insert the installation CD into the CD-ROM drive in order to install the driver and software. The application will run automatically. When the installation main screen appears, click the "Next" button to start the driver installation. (See picture C)

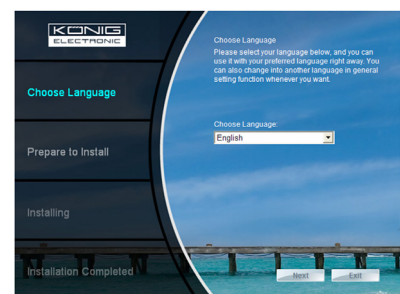
picture A



picture B



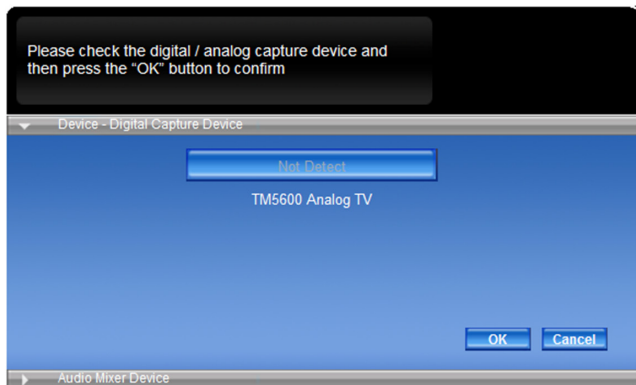
picture C



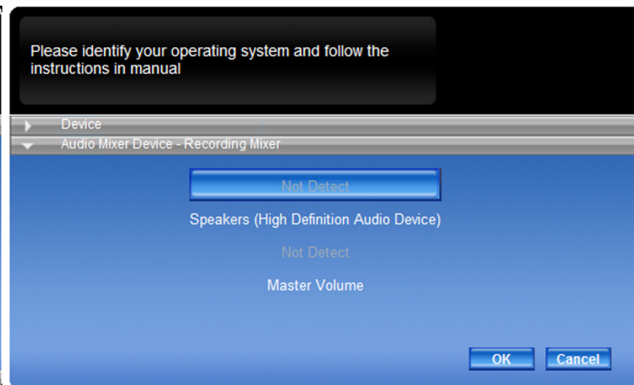
Step 4: When the program is activated for the first time, it will ask you to identify your device. Press the “OK” button to confirm. (See picture D)

After you have identified your device, the program will ask you to set up the audio mixer device. The information listed here is related to the recording and the playback audio settings. Identify your operating system and follow the instructions as listed below. (See picture E)

picture D



picture E



• For Windows XP AC 97	• For Windows Vista / Windows 7
Recording mixer Shows the default value related to the volume control of the input source.	Recording mixer Shows the default value related to the volume control of the input source.
Playback mixer Shows the default value related to the volume control of the speaker.	Playback mixer Shows the default value related to the volume control of the application.
Recording control Select the “Line in” option.	Recording control Select the “Line in” option.
Playback control Select the “Wave” option.	Playback control Select the “Wave” option.

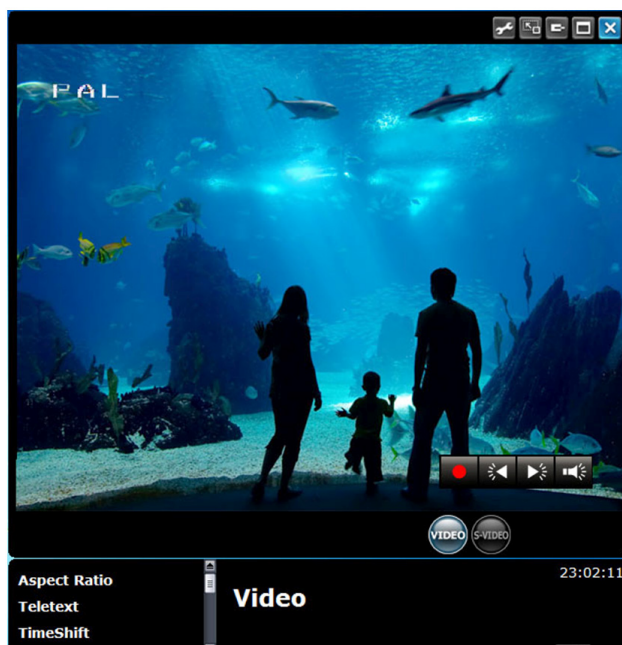
3.) Navigate the function

3.1) Record

Click the  button to record the current program.

You can watch your programs and record them at the same time to see them at a future date. (See picture F)

picture F

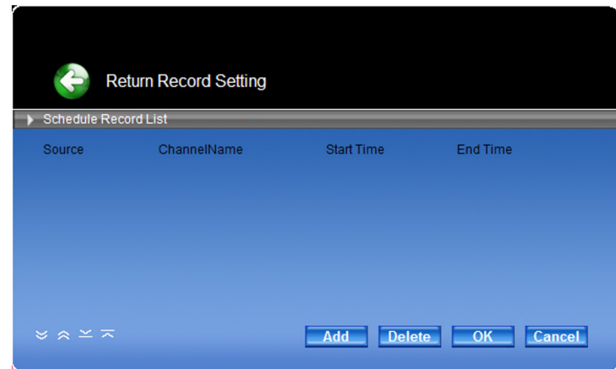


3.2) Scheduled Recording

Schedule recording allows you to create a list of preset schedules of your favourite programs.
(See picture G)

Press “Add” to configure the “Source”, “Channel name”, “Start time” and “End time” for the recording.

picture G



3.3) Record settings

3.3.1) Movie capture setting

Click the  button in the upper right corner of the main screen. Choose the “Record” option in order to configure the video capture setting.
(See picture H)

- **Set up file format:**

Determine the file format you want to record including DVR-MS / MPEG-1 / MPEG-2 / H.264. Press the “OK” button to confirm.

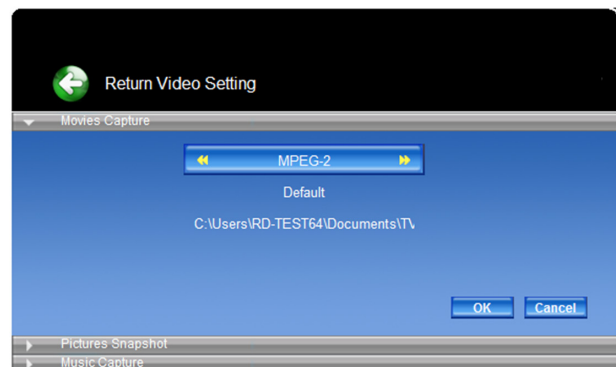
- **Set up capture size:**

The resolution of the recorded file is related to the capture size. The default option will use the best capture size depending on you device.

- **Set up capture file save folder:**

Select the storage path for your capture files.

picture H



3.3.2) Picture snapshot setting

Click the  button in the upper right corner of the main screen. Choose the “Record” option in order to configure the pictures snapshot setting.

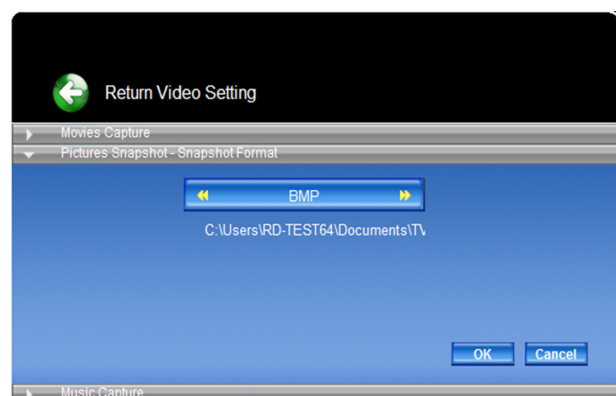
- **Set up file format:**

Determine the file format you want to record including BPM / JPEG. Press the “OK” button to confirm.

- **Set up capture file save folder:**

Select the storage path for your snapshot files.

picture I



Safety precautions:



To reduce risk of electric shock, this product should ONLY be opened by an authorized technician when service is required. Disconnect the product from mains and other equipment if a problem should occur. Do not expose the product to water or moisture.

Maintenance:

Clean only with a dry cloth. Do not use cleaning solvents or abrasives.

Warranty:

No guarantee or liability can be accepted for any changes and modifications of the product or damage caused due to incorrect use of this product.

General:

Designs and specifications are subject to change without notice.

All logos brands and product names are trademarks or registered trademarks of their respective holders and are hereby recognized as such.

Keep this manual and packaging for future reference.

Attention:



This product is marked with this symbol. It means that used electrical and electronic products should not be mixed with general household waste. There is a separate collections system for these products.

This product has been manufactured and supplied in compliance with all relevant regulations and directives, valid for all member states of the European Union. It also complies with all applicable specifications and regulations in the country of sales.

Formal documentation is available upon request. This includes, but is not limited to: Declaration of Conformity (and product identity), Material Safety Data Sheet and product test report.

Please contact our customer service desk for support:

via website: <http://www.nedis.com/en-us/contact/contact-form.htm>

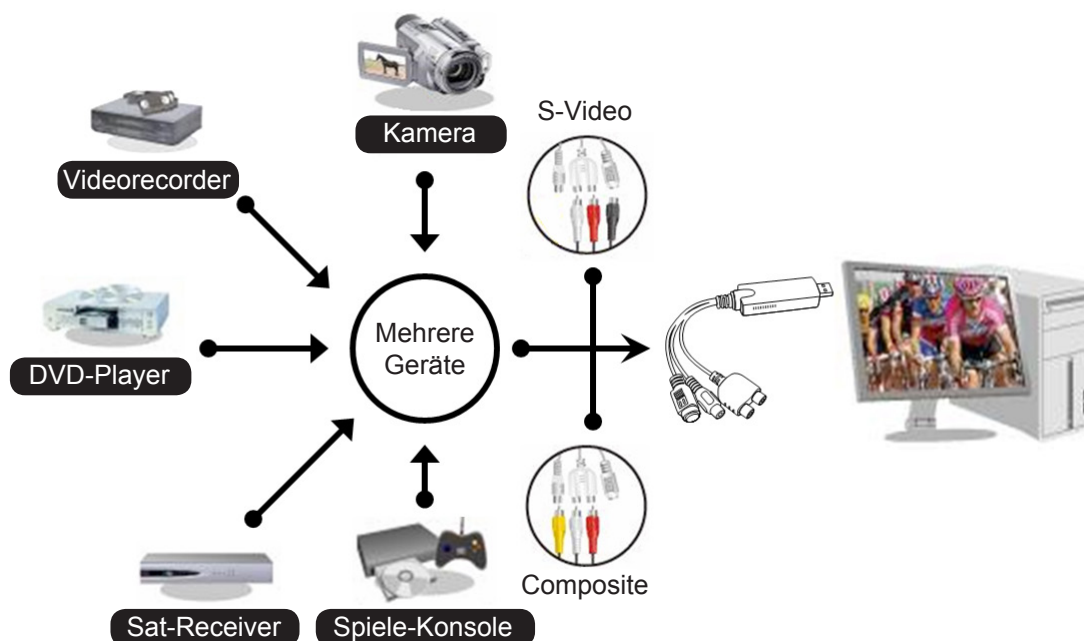
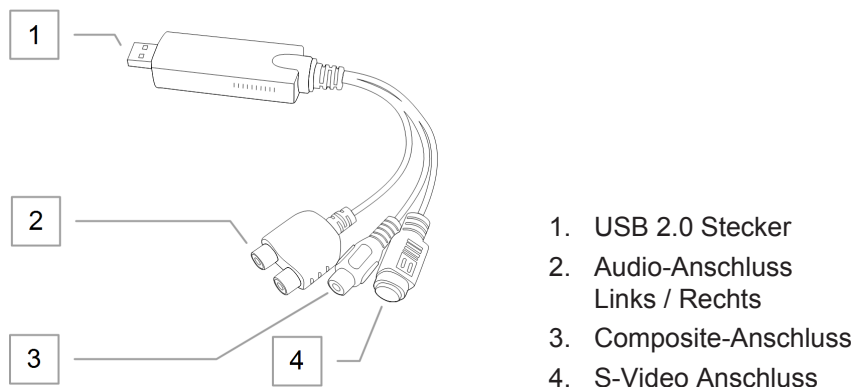
via e-mail: service@nedis.com

via telephone: +31 (0)73-5993965 (during office hours)

NEDIS B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, THE NETHERLANDS

DEUTSCH

1.) Vorstellung der Hardware



2.) Einrichtung

Schritt 1: Stecken Sie den CMP-USVBG6 in den USB-Anschluss Ihres Computers, bevor Sie die Installations-CD in das CD-ROM-Laufwerk einlegen. (Siehe Abbildung A)

Schritt 2: Wenn sich ein Fenster öffnet, nachdem Sie den Adapter eingesteckt haben, klicken Sie auf "Abbrechen". (Siehe Abbildung B)

Schritt 3: Legen Sie die Installations-CD in das CD-ROM-Laufwerk ein, um die Installation der Treiber und Software zu starten. Die Anwendung wird automatisch ausgeführt. Wenn das Hauptfenster der Installation erscheint, klicken Sie auf "Weiter", um die Treiberinstallation zu starten. (Siehe Abbildung C)

Abbildung A



Abbildung B

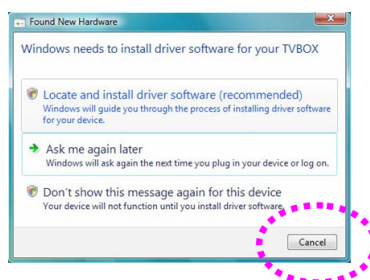
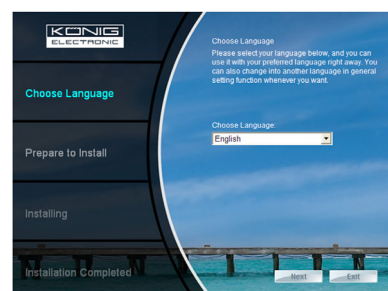


Abbildung C



Schritt 4: Wenn das Programm zum ersten Mal gestartet wird, wird es Sie darum bitten, Ihr Gerät zu identifizieren. Drücken Sie "OK", um dies zu bestätigen. (Siehe Abbildung D)

Nachdem Sie Ihr Gerät identifiziert haben, wird das Programm den Audio-Mixer einrichten wollen. Die hier aufgeführten Informationen betreffen die Audio-Einstellungen für Aufzeichnung und Wiedergabe. Stellen Sie fest, welches Betriebssystem Sie haben, und folgen Sie den unten aufgeführten Anweisungen. (Siehe Abbildung E)

Abbildung D

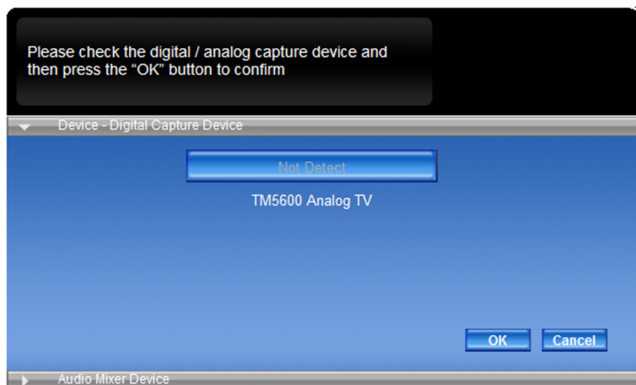
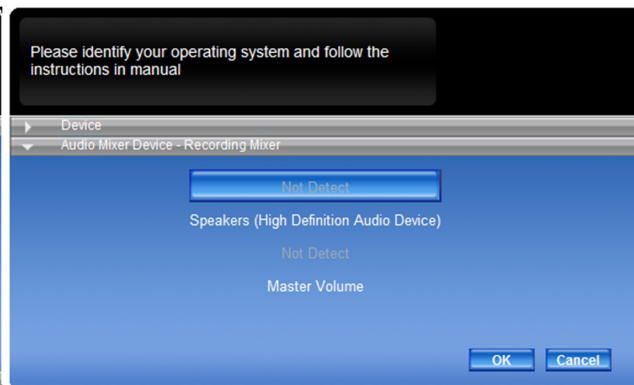


Abbildung E



• Für Windows XP AC 97	• Für Windows Vista / Windows 7
Aufnahmeregler Zeigt den Standardwert für die Lautstärke der Signalquelle an.	Aufnahmeregler Zeigt den Standardwert für die Lautstärke der Signalquelle an.
Wiedergaberegler Zeigt den Standardwert für die Lautstärke der Lautsprecher an.	Wiedergaberegler Zeigt den Standardwert für die Lautstärke des Programms an.
Aufnahmesteuerung Wählen Sie die Option "Line in".	Aufnahmesteuerung Wählen Sie die Option "Line in".
Wiedergabesteuerung Wählen Sie die Option "Wave".	Wiedergabesteuerung Wählen Sie die Option "Wave".

3.) Überblick über die Funktionen

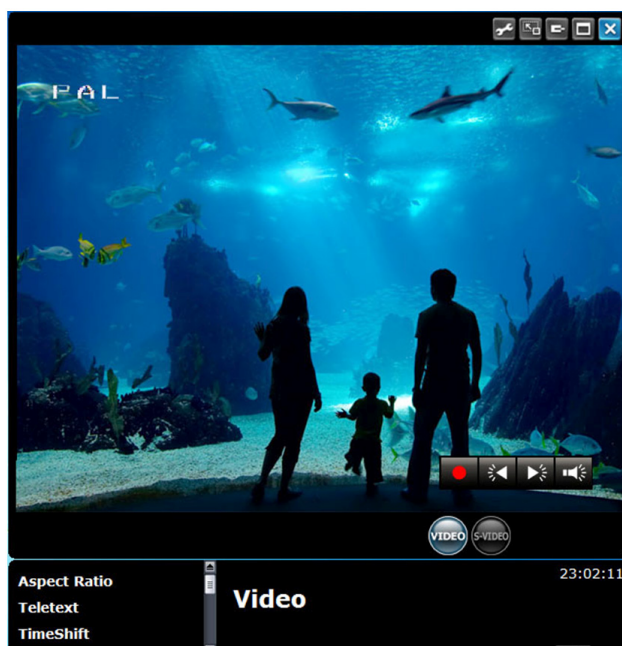
3.1) Aufnahme

Klicken Sie auf das Symbol , um das aktuelle Programm aufzunehmen.

Sie können Ihre Programme gleichzeitig anschauen und aufnehmen, um sie zu einem späteren Zeitpunkt erneut zu sehen.

(Siehe Abbildung F)

Abbildung F

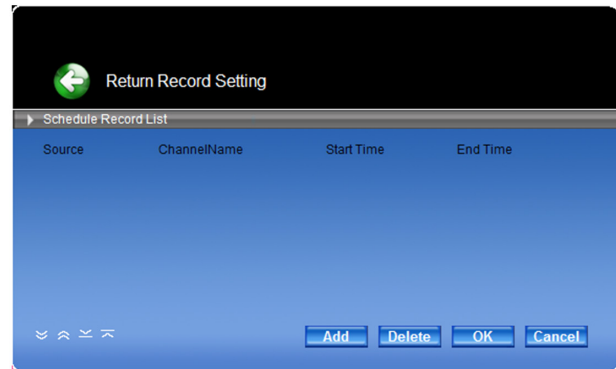


3.2) Geplante Aufnahme

Geplante Aufnahme ermöglicht Ihnen, eine Liste gespeicherter Termine Ihrer Lieblingsprogramme zu erstellen. (Siehe Abbildung G)

Klicken Sie auf "Hinzufügen", um die "Quelle", "Programmname", "Startzeit" und "Endzeit" für die Aufzeichnung festzulegen.

Abbildung G



3.3) Aufnahmeeinstellungen

3.3.1) Einstellungen für den Filmmitschnitt

Klicken Sie auf das Symbol  in der oberen rechten Ecke des Hauptbildschirms. Wählen Sie die Option "Aufnahme", um die Einstellungen für die Videoaufnahme festzulegen. (Siehe Abbildung H)

- **Einstellen des Dateiformats:**

Bestimmen Sie, in welchem Dateiformat Sie aufnehmen möchten, einschließlich DVR-MS / MPEG-1 / MPEG-2 / H.264. Klicken Sie zur Bestätigung auf "OK".

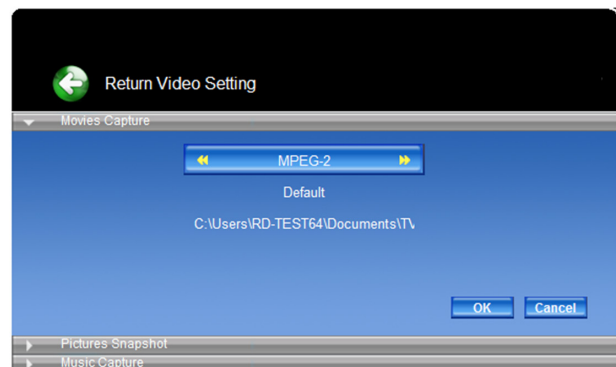
- **Einstellen der Aufnahmegröße:**

Die Auflösung der aufgenommenen Datei hängt von der Aufnahmegröße ab. Die Standardoption nutzt die beste Aufnahmegröße in Abhängigkeit von dem von Ihnen verwendeten Gerät.

- **Einstellen des Verzeichnisses zum Speichern der aufzunehmenden Dateien:**

Wählen Sie den Speicherpfad für Ihre aufzunehmenden Dateien.

Abbildung H



3.3.2) Einstellungen für Einzelaufnahme

Klicken Sie auf das Symbol  in der oberen rechten Ecke des Hauptbildschirms. Wählen Sie die Option "Aufnahme", um die Einstellungen für die Einzelaufnahme vorzunehmen.

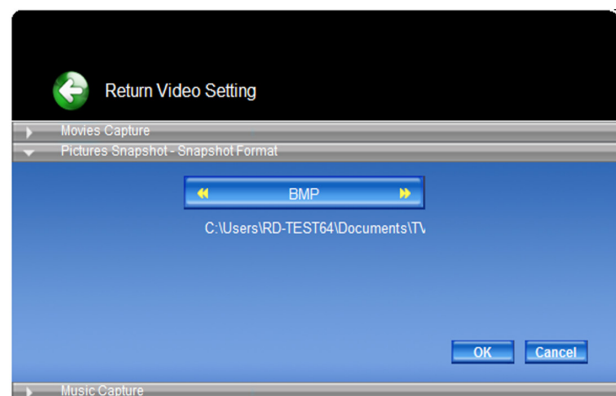
- **Einstellen des Dateiformats:**

Legen Sie das gewünschte Dateiformat fest, einschließlich BMP / JPEG. Drücken Sie "OK", um dies zu bestätigen.

- **Einstellen des Verzeichnisses zum Speichern der aufzunehmenden Dateien:**

Wählen Sie den Speicherpfad für Ihre Einzelbilddateien.

Abbildung I



Sicherheitsvorkehrungen:



Um das Risiko eines elektrischen Schlags zu verringern, sollte dieses Produkt AUSSCHLIESSLICH von einem autorisierten Techniker geöffnet werden. Bei Problemen trennen Sie das Gerät bitte von der Spannungsversorgung und von anderen Geräten ab. Stellen Sie

sicher, dass das Gerät nicht mit Wasser oder Feuchtigkeit in Berührung kommt.

Wartung:

Nur mit einem trockenen Tuch säubern. Keine Reinigungs- oder Scheuermittel verwenden.

Garantie:

Es kann keine Garantie oder Haftung für irgendwelche Änderungen oder Modifikationen des Produkts oder für Schäden übernommen werden, die aufgrund einer nicht ordnungsgemäßen Anwendung des Produkts entstanden sind.

Allgemeines:

Design und technische Daten können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

Alle Logos, Marken und Produktnamen sind Marken oder eingetragene Marken ihrer jeweiligen Eigentümer und werden hiermit als solche anerkannt.

Bitte bewahren Sie Bedienungsanleitung und Verpackung für spätere Verwendung auf.

Achtung:



Dieses Produkt ist mit diesem Symbol gekennzeichnet. Es bedeutet, dass die ausgedienten elektrischen und elektronischen Produkte nicht mit dem allgemeinen Haushaltsmüll entsorgt werden dürfen. Für diese Produkte stehen gesonderte Sammelsysteme zur Verfügung.

Dieses Produkt wurde hergestellt und geliefert in Übereinstimmung mit allen geltenden Vorschriften und Richtlinien, die für alle Mitgliedsstaaten der Europäischen Union gültig sind. Es entspricht allen geltenden Vorschriften und Bestimmungen im Land des Vertriebs.

Eine formale Dokumentation ist auf Anfrage erhältlich. Diese beinhaltet unter anderem, jedoch nicht ausschließlich: Konformitätserklärung (und Produktidentität), Sicherheitsdatenblatt, Testreport des Produkts.

Wenden Sie sich bei Fragen bitte an unseren Kundendienst:

per Internet: <http://www.nedis.de/de-de/kontakt/kontaktformular.htm>

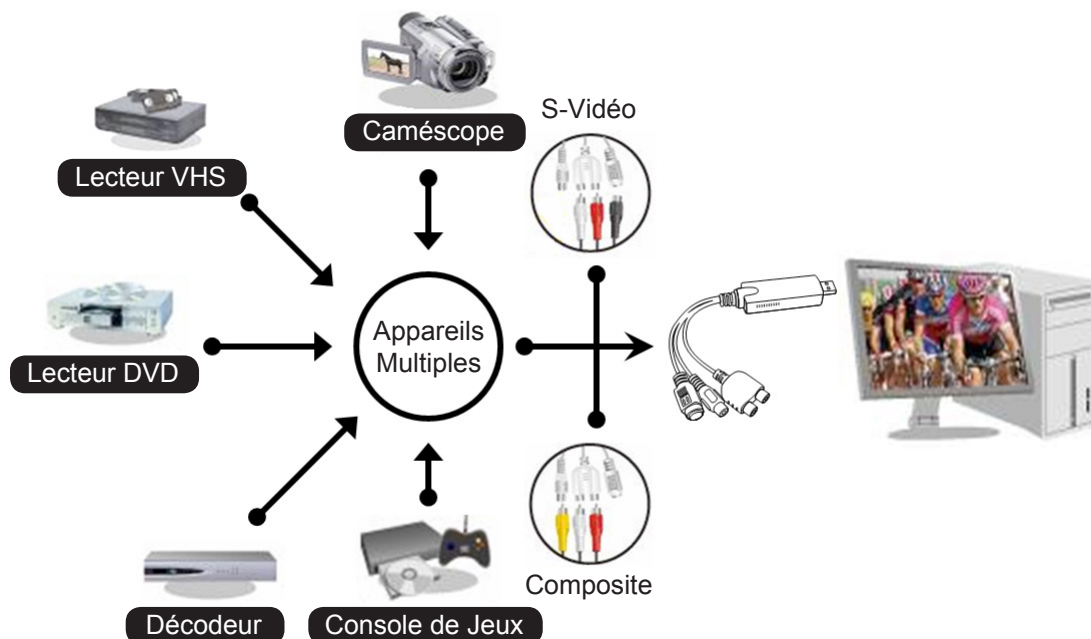
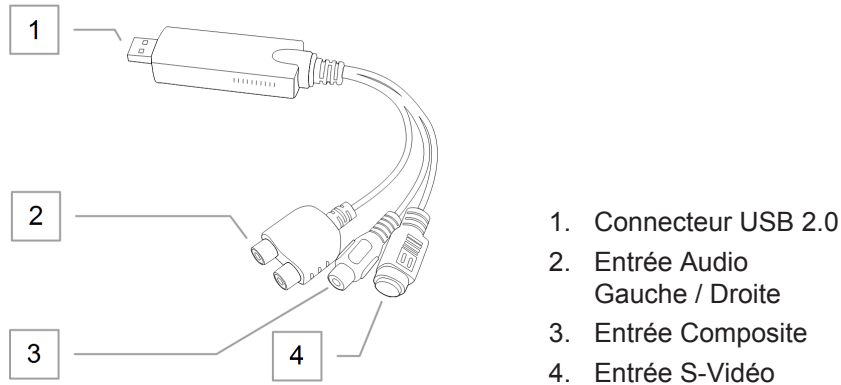
per E-Mail: service@nedis.com

per Telefon: Niederlande +31 (0)73-5993965 (während der Geschäftszeiten)

NEDIS B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, NIEDERLANDE

FRANÇAIS

1.) Présentation du Matériel



2.) Installation

Etape 1: Brancher le CMP-USBV6G6 sur le port USB de votre ordinateur avant d'introduire le CD d'installation dans le lecteur de disque CD-ROM (Voir Figure A)

Etape 2: Lorsqu'une fenêtre s'affiche après avoir branché l'adaptateur, cliquer sur « Annuler » (Cancel). (Voir Figure B)

Etape 3: Installer le CD d'installation dans le lecteur de disque CD-ROM afin d'installer le pilote et le logiciel. L'application démarrera automatiquement. Lorsque l'écran d'application apparaît, cliquer sur le bouton « Suivant » (Next) pour commencer l'installation du pilote (Voir Figure C)

Figure A



Figure B

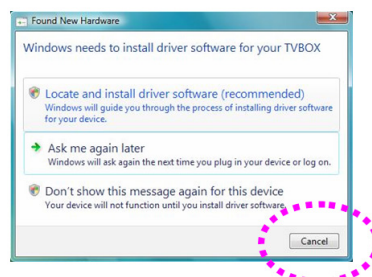
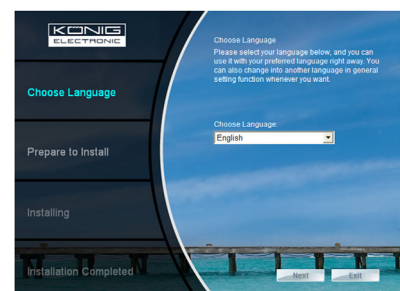


Figure C



Etape 4: Lorsque le programme sera lancé pour la première fois, il vous demandera d'identifier votre matériel. Appuyer sur le bouton « OK » pour confirmer. (Voir Figure D)

Après que vous ayez identifié votre matériel, le programme vous demandera de régler votre dispositif de mixage audio. L'information donnée à ce niveau concerne les réglages d'enregistrement et de restitution audio. Identifiez votre système d'opération et conformez-vous aux instructions énumérées ci-dessous. (Voir Figure E)

Figure D

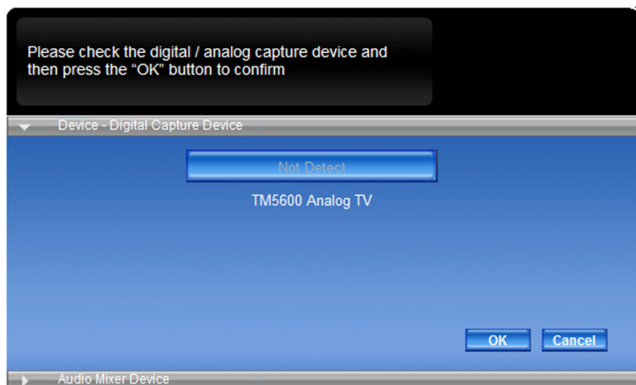
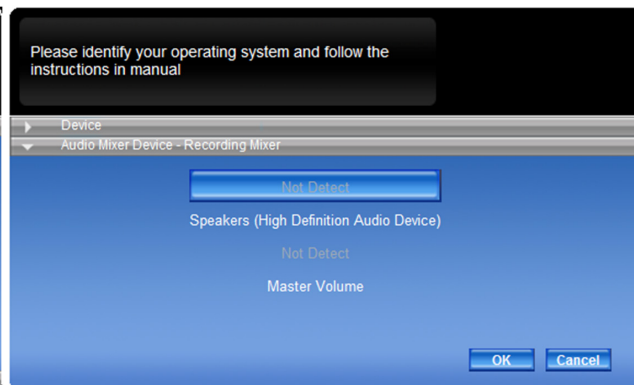


Figure E



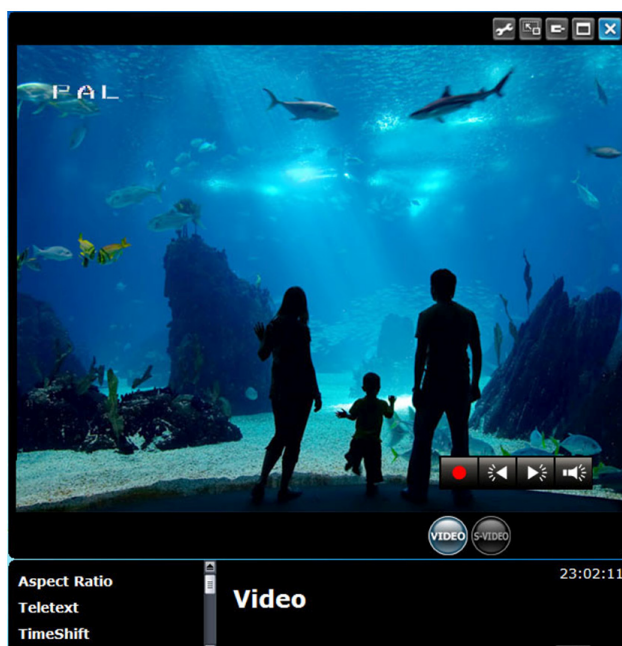
• Pour Windows XP AC 97	• Pour Windows Vista / Windows 7
Mixeur Enregistrement Il indiquera la valeur par défaut relative au contrôle du volume de la source d'entrée.	Mixeur Enregistrement Il indiquera la valeur par défaut relative au contrôle du volume de la source d'entrée.
Mixeur Lecture Il indiquera la valeur par défaut relative au contrôle du volume du haut-parleur.	Mixeur Lecture Il indiquera la valeur par défaut relative au contrôle du volume de l'application.
Contrôle de l'Enregistrement Sélectionner l'option « Entrée Ligne » (Line in).	Contrôle de l'Enregistrement Sélectionner l'option « Entrée Ligne » (Line in).
Contrôle de la Lecture Sélectionner l'option « Vague » (Wave).	Contrôle de la Lecture Sélectionner l'option « Vague » (Wave).

3.) Navigation entre les fonctions

3.1) Enregistrer

Cliquer sur le bouton  pour enregistrer le programme en cours. Vous pouvez visionner vos programmes et les enregistrer en même temps pour les regarder plus tard. (Voir Figure F)

Figure F

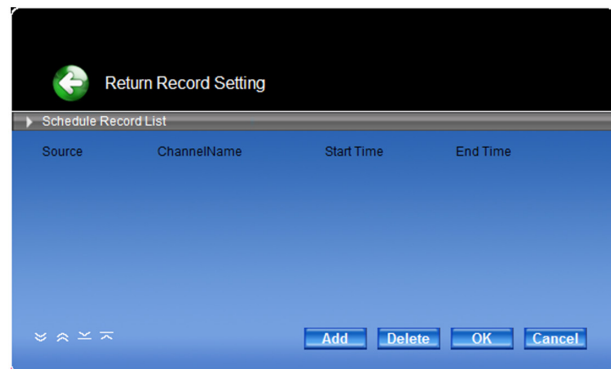


3.2) Enregistrement Différé

L'enregistrement différé vous permet de dresser une liste de calendriers préétablis pour vos programmes favoris. (Voir Figure G)

Appuyer sur « Ajouter » (Add) pour configurer la « Source », le nom du « Canal » (Channel), « l'heure de Départ » (Start time) et « l'heure d'Arrêt » (End time) correspondant à l'enregistrement.

Figure G



3.3) Réglages pour l'enregistrement

3.3.1) Réglage capture de films

Appuyer sur le bouton  dans la partie supérieure gauche de l'écran. Choisissez l'option « Enregistrer » (Record) afin de configurer les paramètres de capture vidéo. (Voir Figure H)

- **Choisir le format du fichier:**

Définissez le format du fichier que vous voulez enregistrer ; y compris :

DVR-MS / MPEG-1 / MPEG-2 / H.264.

Appuyer sur le bouton "OK" pour confirmer.

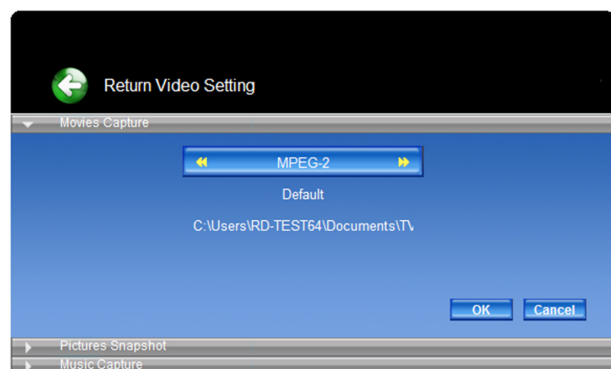
- **Choisir la taille de capture:**

La résolution du fichier enregistré est liée à la taille de capture. L'option par défaut utilisera la taille de capture la meilleure, en fonction de votre appareil.

- **Choisir le dossier de sauvegarde du fichier enregistré:**

Sélectionner le chemin de stockage pour vos fichiers enregistrés.

Figure H



3.3.2) Réglage capture de photos

Appuyer sur le bouton  dans la partie supérieure gauche de l'écran. Choisissez l'option « Enregistrer » (Record) afin de configurer les paramètres de capture de photos.

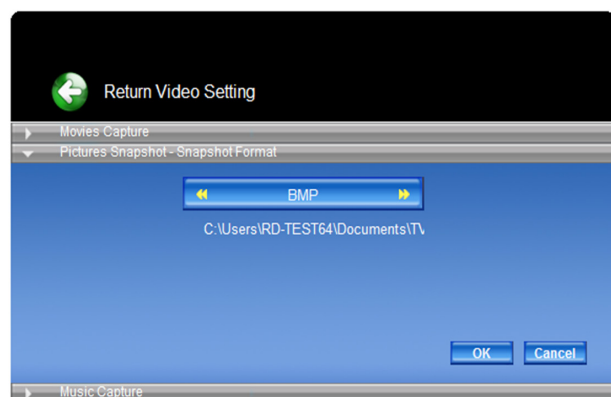
- **Choisir le format du fichier:**

Définissez le format du fichier que vous voulez enregistrer : y compris BPM / JPEG. Appuyer sur le bouton « O » pour confirmer.

- **Choisir le dossier de sauvegarde du fichier enregistré:**

Sélectionner le chemin de stockage pour vos fichiers photos.

Figure I



Consignes de sécurité :



Pour réduire le risque de choc électrique, ce produit ne doit être ouvert que par un technicien qualifié si une réparation s'impose. Débranchez l'appareil et les autres équipements du secteur s'il y a un problème. Ne pas exposer l'appareil à l'eau ni à l'humidité.

Entretien :

Ne nettoyez l'appareil qu'avec un chiffon sec. N'utilisez pas de solvants ou de produits abrasifs.

Garantie :

Aucune garantie ou responsabilité ne sera acceptée en cas de modification et/ou de transformation du produit ou en cas de dommages provoqués par une utilisation incorrecte de l'appareil.

Généralités :

Le design et les caractéristiques techniques sont sujets à modification sans notification préalable.

Tous les logos de marques et noms de produits sont des marques déposées ou immatriculées dont leurs détenteurs sont les propriétaires et sont donc reconnues comme telles dans ce documents.

Conservez ce manuel et l'emballage pour toute référence ultérieure.

Attention :



Ce symbole figure sur l'appareil. Il signifie que les produits électriques et électroniques ne doivent pas être jetés avec les déchets domestiques. Le système de collecte est différent pour ce genre de produits.

Ce produit est fabriqué et délivré en conformité avec toutes les directives et règlements applicables et en vigueur dans tous les états membre de l'Union Européenne. Il est également conforme aux spécifications et à la réglementation en vigueur dans le pays de vente.

La documentation officielle est disponible sur demande. Cela inclut mais ne se limite pas à : La déclaration de conformité (et à l'identification du produit), la fiche technique concernant la sécurité des matériaux, les rapports de test du produit.

Veuillez contacter notre centre de service à la clientèle pour plus d'assistance :

via le site Web : <http://www.nedis.fr/fr-fr/contact/formulaire-de-contact.htm>

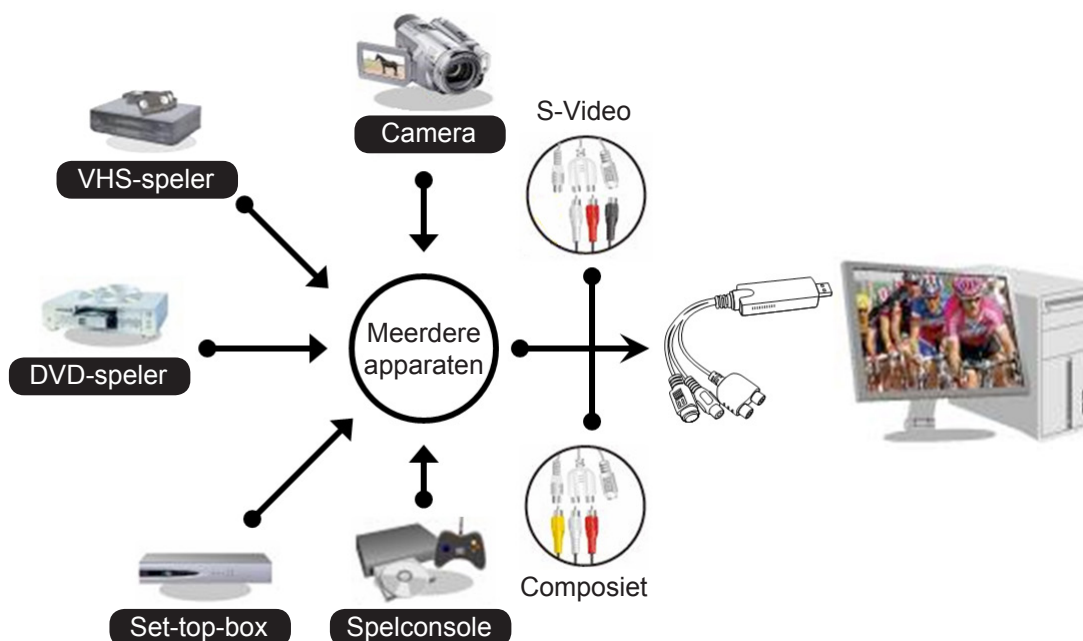
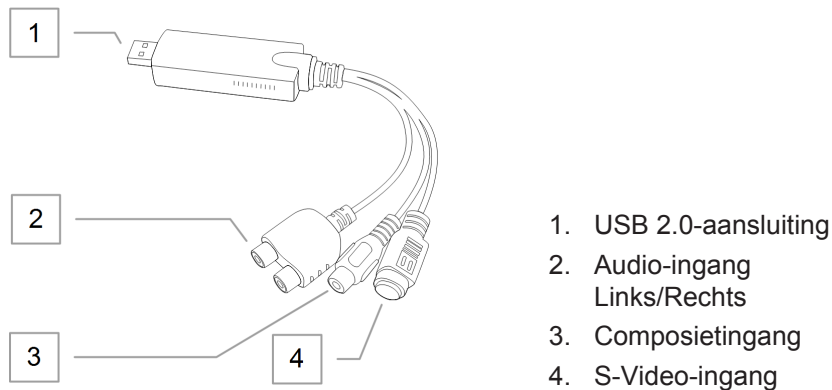
via courriel : service@nedis.com

via téléphone : +31 (0)73-5993965 (aux heures de bureau)

NEDIS B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, PAYS-BAS

NEDERLANDS

1.) Hardware Inleiding



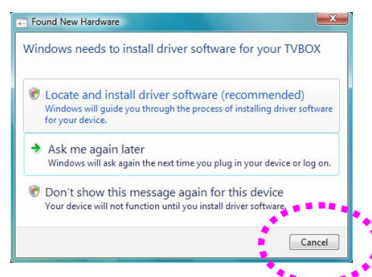
2.) Installatie

- Stap 1:** Sluit de CMP-USBG6 aan op de USB-poort van uw computer voordat u de installatie-CD in de CD-ROM drive plaatst. (Zie afbeelding A)
- Stap 2:** Wanneer na het aansluiten van de adapter een venster verschijnt, klik op “ANNULEREN”. (Zie afbeelding B)
- Stap 3:** Plaats de installatie-CD in het CD-ROM-station om het stuurprogramma en de software te installeren. De applicatie wordt automatisch gestart. Wanneer het hoofdscherm voor de installatie verschijnt, klik op de “Volgende”-knop om de installatie van het stuurprogramma te beginnen. (Zie afbeelding C)

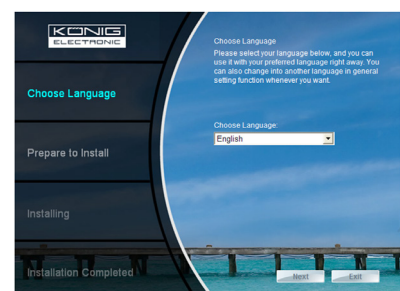
afbeelding A



afbeelding B



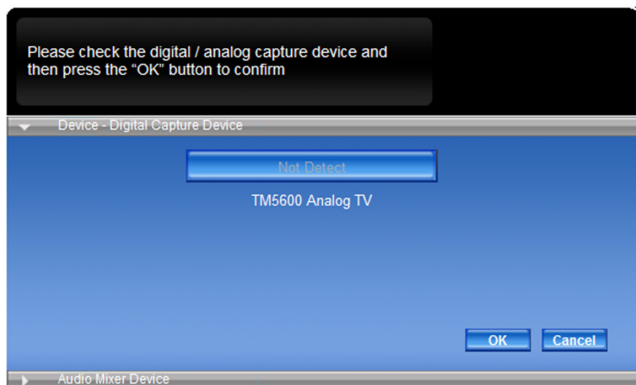
afbeelding C



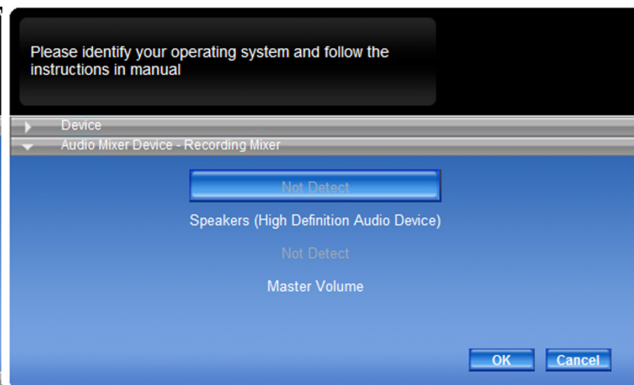
Stap 4: Wanneer het programma voor de eerste keer wordt geactiveerd, zal het u vragen om uw apparaat te identificeren. Druk op “OK”-knop om te bevestigen. (Zie afbeelding D)

Nadat u het apparaat hebt geïdentificeerd, zal het programma u vragen om het audiomixapparaat in te stellen. De informatie hier vermeld is gerelateerd aan de audio-instellingen voor het opnemen en afspelen. Identificeer uw besturingssysteem en volg de instructies zoals hieronder vermeld. (Zie afbeelding E)

afbeelding D



afbeelding E



• Voor Windows XP AC 97	• Voor Windows 7, Windows Vista, Windows XP
Opnamemixer Geeft de standaardwaarde met betrekking tot de volumeregeling van de ingangsbron weer.	Opnamemixer Geeft de standaardwaarde met betrekking tot de volumeregeling van de ingangsbron weer.
Afspeelmixer Geeft de standaardwaarde met betrekking tot de volumeregeling van de luidsprekers weer.	Afspeelmixer Geeft de standaardwaarde met betrekking tot de volumeregeling van de applicatie weer.
Opnamebediening Selecteer de “Lijningang”-optie.	Opnamebediening Selecteer de “Lijningang”-optie.
Afspeelbediening Selecteer de “Golf”-optie.	Afspeelbediening Selecteer de “Golf”-optie.

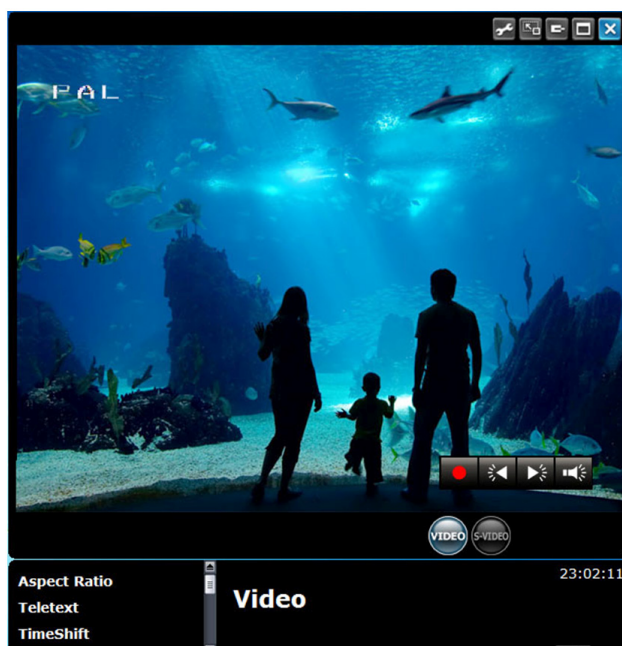
3.) De functie navigeren

3.1) Opnemen

Klik op de “”-knop om het huidige programma op te nemen.

U kunt uw programma’s op hetzelfde moment bekijken en opnemen om ze op een latere datum te bekijken. (Zie afbeelding F)

afbeelding F

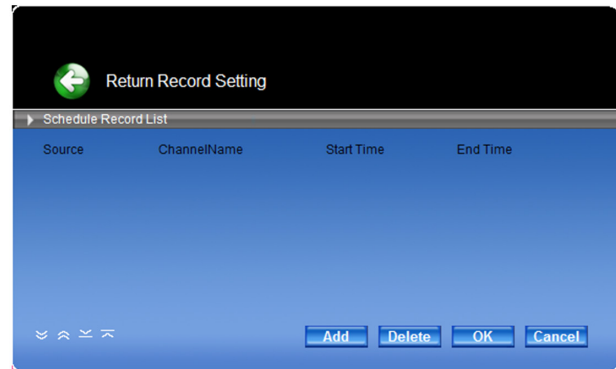


3.2) Geplande opname

Bij een geplande opname kunt u van uw favoriete programma's een lijst van vooraf ingestelde schema's maken. (Zie afbeelding G)

Druk op "Toevoegen" om de "Bron", "Kanaalnaam", "Starttijd" en "Eindtijd" voor de opname te configureren.

afbeelding G



3.3) Opname-instellingen

3.3.1) Filmopname-instelling

Klik op de " " -knop in de rechterbovenhoek van het hoofdscherm. Kies de "Opname"-optie om de instelling van de video-opname te configureren. (Zie afbeelding H)

- **Instellen bestandsformaat:**

Bepaal het bestandsformaat dat u wilt opnemen inclusief DVR-MS/MPEG-1/MPEG-2/H.264. Druk op "OK"-knop om te bevestigen.

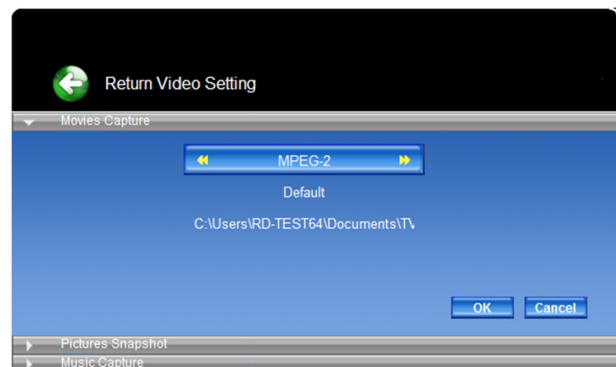
- **Instellen opnamegrootte:**

De resolutie van het opgenomen bestand is gerelateerd aan de grootte van opname. De standaardoptie zal afhankelijk van uw toestel gebruikmaken van de beste opnamegrootte.

- **Instellen van de opslagmap voor het opnamebestand**

Selecteer het opslagpad voor uw opnamebestanden.

afbeelding H



3.3.2) Foto-opname-instelling

Klik op de " " -knop in de rechterbovenhoek van het hoofdscherm. Kies de "Opname"-optie om de instelling voor de foto-opname te configureren.

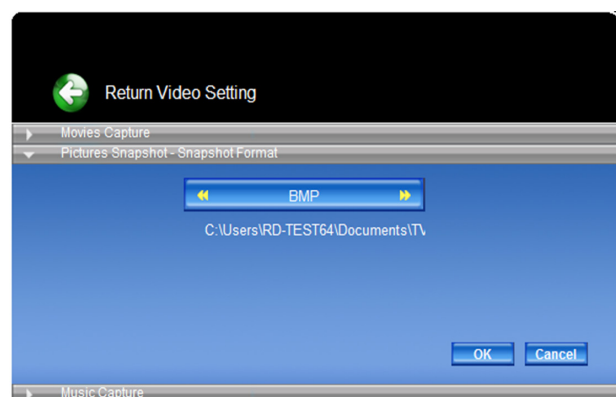
- **Instellen bestandsformaat:**

Bepaal het bestandsformaat dat u wilt opnemen inclusief BPM/JPEG. Druk op "OK"-knop om te bevestigen.

- **Instellen van de opslagmap voor het opnamebestand**

Selecteer het opslagpad voor uw fotobestanden.

afbeelding I



Veiligheidsvoorzorgsmaatregelen:



LET OP:
GEVAAR VOOR
ELEKTRISCHE SCHOK
NIET OPENEN



Om het risico op elektrische schokken te voorkomen mag dit product **ALLEEN** worden geopend door een erkende technicus wanneer er onderhoud nodig is. Koppel het product los van de elektrische voeding en van andere apparatuur als zich problemen voordoen. Stel het product niet bloot aan water of vocht.

Onderhoud:

Uitsluitend reinigen met een droge doek. Gebruik geen reinigingsmiddelen of schuurmiddelen.

Garantie:

Voor wijzigingen en veranderingen aan het product of schade veroorzaakt door een verkeerd gebruik van dit product, kan geen aansprakelijkheid worden geaccepteerd. Tevens vervalt daardoor de garantie.

Algemeen:

Wijziging van ontwerp en specificaties zonder voorafgaande mededeling onder voorbehoud.

Alle logo's, merken en productnamen zijn handelsmerken of geregistreerde handelsmerken van de respectievelijke eigenaren en worden hierbij als zodanig erkend.

Bewaar deze gebruiksaanwijzing voor latere raadpleging.

Let op:



Dit product is voorzien van dit symbool. Dit symbool geeft aan dat afgedankte elektrische en elektronische producten niet met het gewone huisafval verwijderd mogen worden. Voor dit soort producten zijn er speciale inzamelingspunten.

Dit product is vervaardigd en geleverd in overeenstemming met de relevante reglementen en richtlijnen die voor alle lidstaten van de Europese Unie gelden. Het voldoet ook aan alle toepasselijke specificaties en reglementen van het land van verkoop.

Op aanvraag is officiële documentatie verkrijgbaar. Inclusief, maar niet uitsluitend: Conformiteitsverklaring (en productidentiteit), materiaalveiligheidsinformatie en producttestrapport.

Wend u tot onze klantenservice voor ondersteuning:

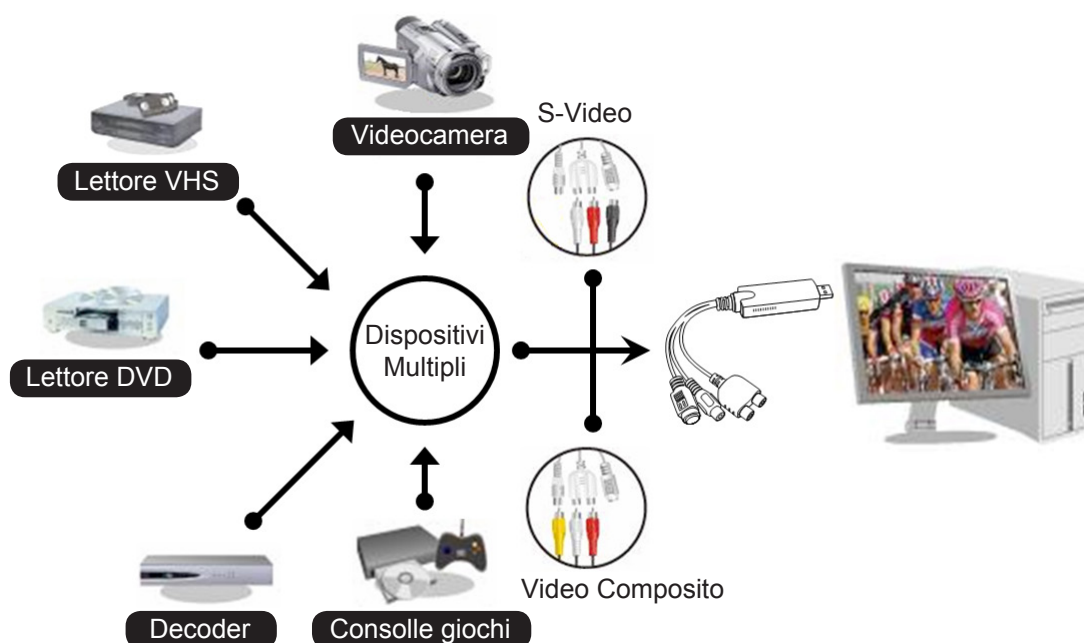
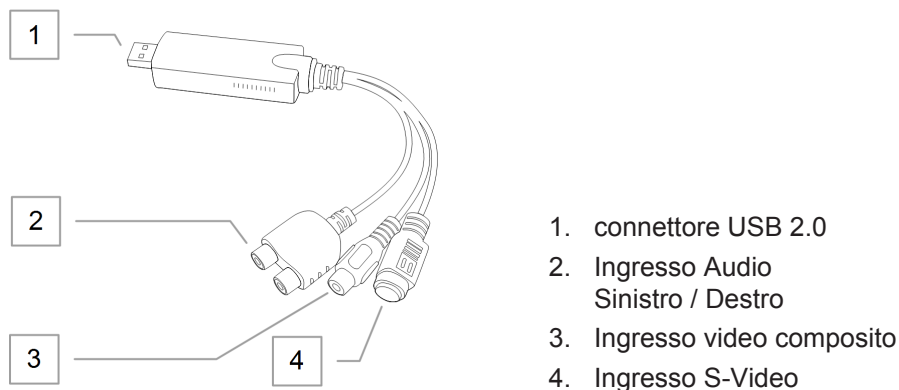
via de website: <http://www.nedis.nl/nl-nl/contact/contact-formulier.htm>

via e-mail: service@nedis.nl

telefonisch: +31 (0)73-5993965 (tijdens kantooruren)

NEDIS B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, NEDERLAND

1.) Introduzione per l'Hardware



2.) Installazione

- Passo 1:** Inserire il CMP-USBVG6 nella porta USB del vostro computer prima di inserire il CD nel driver CD-ROM. (Vedi la figura A)
- Passo 2:** Non appena appare una finestra dopo che avete inserito la scheda, cliccate su "Cancella". (Vedi la figura B)
- Passo 3:** Inserire il CD di installazione nel lettore CD-ROM al fine di installare il driver ed il software. L'applicazione partirà automaticamente. Quando appare la finestra principale dell'installazione, cliccare sul pulsante "Avanti" per avviare l'installazione del driver. (Vedi la figura C)

figura A



figura B

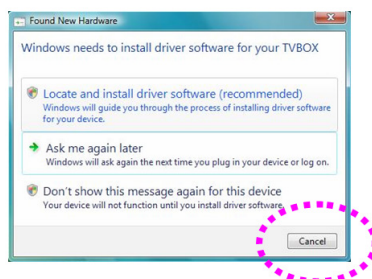
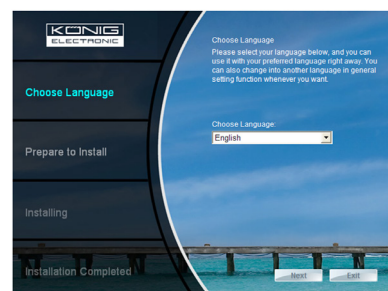


figura C



Passo 4: Quando il programma viene attivato per la prima volta, vi richiederà di identificare il vostro dispositivo. Premere il pulsante “OK” per confermare. (Vedi la figura D)

Dopo aver identificato il vostro dispositivo, il programma vi chiederà di impostare il mixer audio. L'informazione elencata qui è relativa alla registrazione ed alla riproduzione delle impostazioni audio. Identificate il vostro sistema operativo e seguite le istruzioni indicate qui sotto. (Vedi la figura E)

figura D

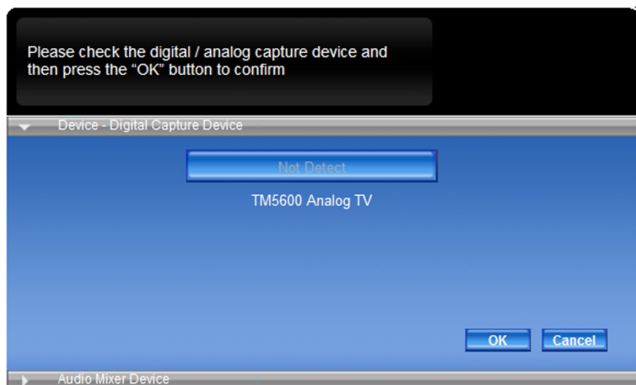
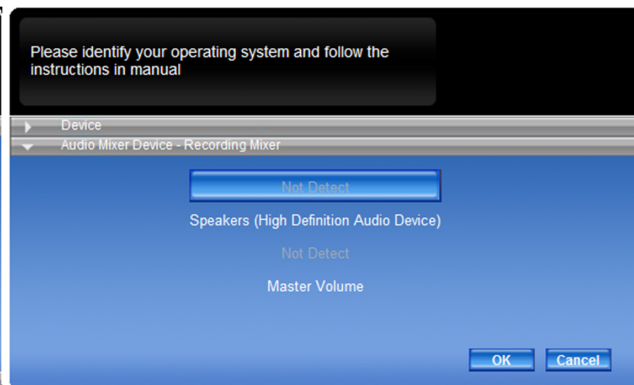


figura E



• per Windows XP AC 97	• per Windows Vista / Windows 7
Mixer di registrazione Mostrerà il valore di impostazione iniziale relativo al controllo di volume della sorgente d'ingresso.	Mixer di registrazione Mostrerà il valore di impostazione iniziale relativo al controllo di volume della sorgente d'ingresso.
Mixer di riproduzione Mostrerà il valore di impostazione iniziale relativo al controllo di volume delle casse.	Mixer di riproduzione Mostrerà il valore di impostazione iniziale relativo al controllo di volume dell'applicazione.
Controllo di registrazione Selezionare come opzione la "Linea in ingresso".	Controllo di registrazione Selezionare come opzione la "Linea in ingresso".
Controllo di riproduzione Selezionare come opzione "wave".	Controllo di riproduzione Selezionare come opzione "wave".

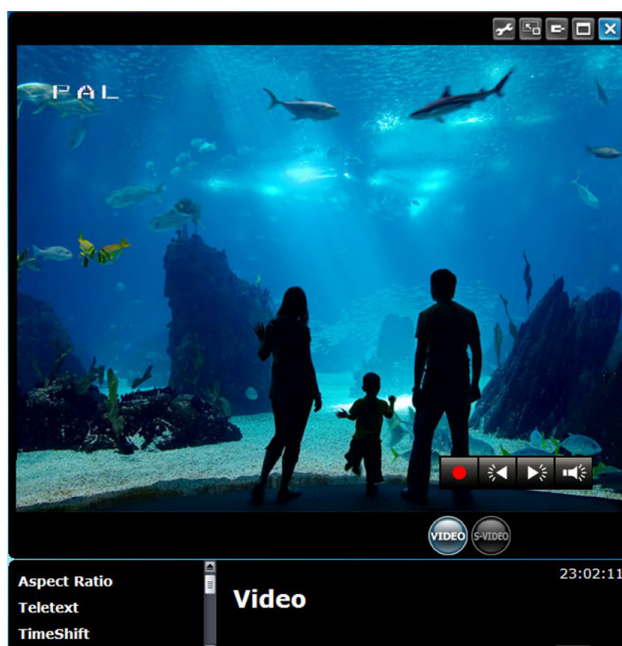
3.) Navigare attraverso le funzioni

3.1) Registrazione

Cliccare il pulsante  per registrare il programma attuale.

Potete vedere i programmi e registrarli allo stesso tempo per rivederli in un secondo momento. (Vedi figura F)

figura F

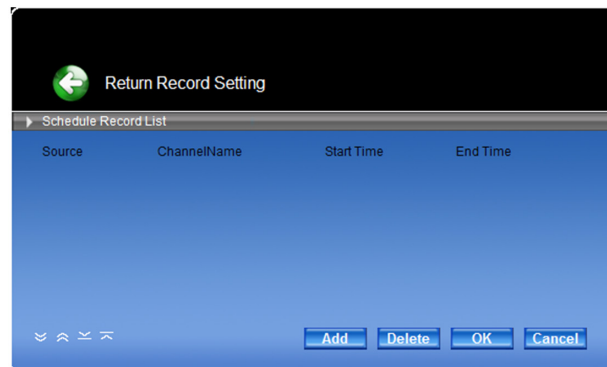


3.2) Registrazione programmata

La registrazione programmata permette di creare una lista pre-impostata di programmazione dei vostri programmi preferiti. (Vedi la figura G)

Premete “Aggiungi” per configurare la “Sorgente”, “Il nome del canale”, “l’ora di inizio” e “l’ora di fine” per la registrazione.

figura G



3.3) Impostazioni di registrazione

3.3.1) Impostazioni di acquisizione film

Cliccare sul pulsante  nell'angolo in alto a destra dello schermo principale. Scegliere l'opzione “Registrazione” al fine di configurare le impostazioni di acquisizione video. (Vedi la figura H)

- **Impostare il formato file:**

Determinare il formato file con il quale si vuole registrare DVR-MS / MPEG-1 / MPEG-2 / H.264. Premere il pulsante “OK” per confermare.

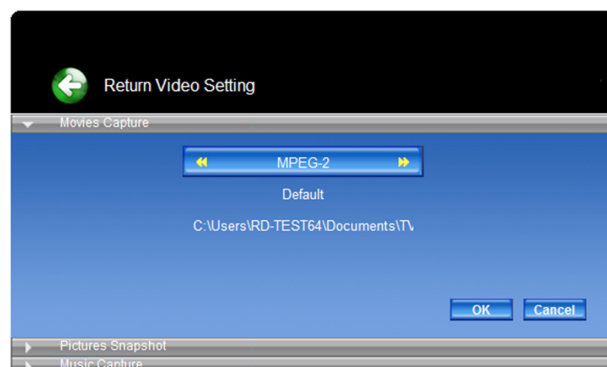
- **Impostare la dimensione di acquisizione:**

La risoluzione del file registrato è correlata alla dimensione di acquisizione. L'opzione pre-impostata utilizzerà la migliore dimensione a seconda del vostro dispositivo.

- **Impostare la cartella per salvare il file acquisito:**

Selezionare il percorso di salvataggio dei file acquisiti.

figura H



3.3.2) Impostazioni per le foto (cattura immagini)

Cliccare sul pulsante  nell'angolo in alto a destra dello schermo principale. Scegliere l'opzione “Registrazione” al fine di configurare le impostazioni di cattura immagini.

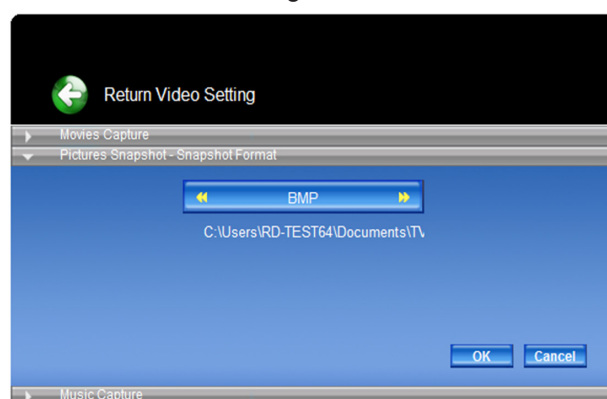
- **Impostare il formato file:**

Determinare il formato file con il quale si vuole registrare incluso BMP / JPEG. Premere il pulsante “OK” per confermare.

- **Impostare la cartella per salvare il file acquisito:**

Selezionare il percorso di salvataggio dei file acquisiti.

figura I



Precauzioni di sicurezza:



Per ridurre il rischio di shock elettrico, questo prodotto dovrebbe essere aperto SOLO da un tecnico autorizzato quando è necessario ripararlo. Scollegare il prodotto dall'alimentazione e da altri apparecchi se dovesse esserci un problema. Non esporre il prodotto ad acqua o umidità.

Manutenzione:

Pulire solo con un panno asciutto. Non utilizzare solventi detergenti o abrasivi.

Garanzia:

Non sarà accettata alcuna garanzia o responsabilità in relazione a cambiamenti e modifiche del prodotto o a danni determinati dall'uso non corretto del prodotto stesso.

Generalità:

Il design e le caratteristiche tecniche sono soggetti a modifica senza necessità di preavviso.

Tutti i marchi a logo e i nomi di prodotto sono marchi commerciali o registrati dei rispettivi titolari e sono riconosciuti come tali in questo documento.

Tenere questo manuale e la confezione per riferimento futuro.

Attenzione:



Il prodotto è contrassegnato con questo simbolo, con il quale si indica che i prodotti elettrici ed elettronici non devono essere gettati insieme ai rifiuti domestici. Per questi prodotti esiste un sistema di raccolta differenziata.

Il presente prodotto è stato realizzato e fornito in conformità a tutte le norme e le direttive vigenti, con validità in tutti gli stati membri della Comunità Europea. Inoltre è conforme alle specifiche e alle normative applicabili nel paese in cui è stato venduto.

La documentazione ufficiale è disponibile su richiesta. Essa include a titolo esemplificativo ma non limitativo: Dichiarazione di conformità (e di identità del prodotto), scheda di sicurezza dei materiali, rapporto di prova del prodotto.

Contattare il nostro servizio clienti per assistenza:

tramite il nostro sito web: <http://www.nedis.it/it-it/contatti/modulo-contatto.htm>

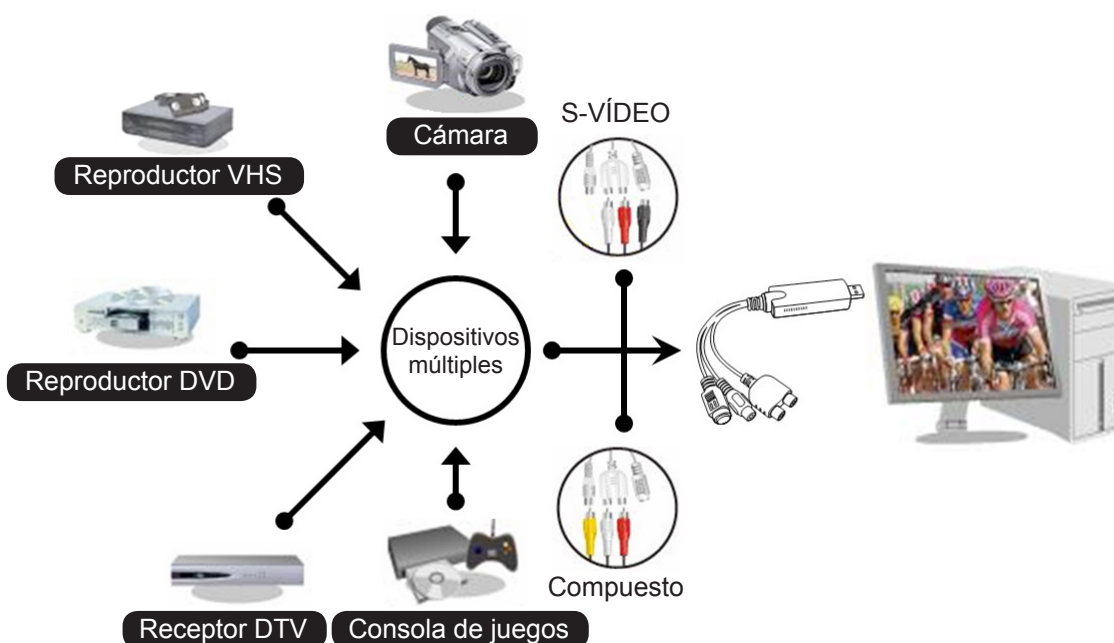
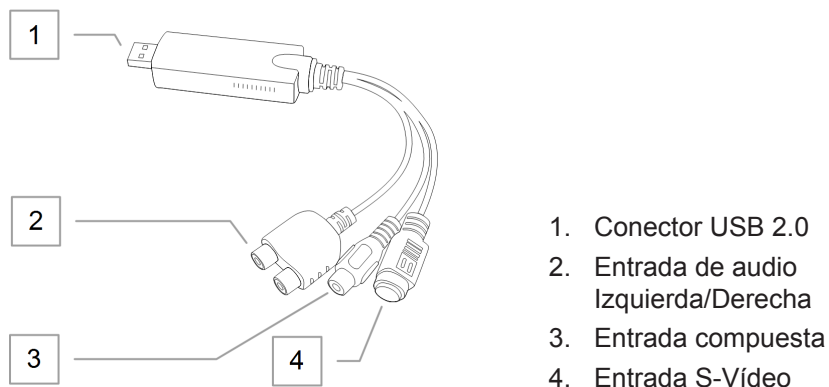
tramite e-mail: service@nedis.com

tramite telefono: +31 (0)73-5993965 (in orario di ufficio)

NEDIS B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, Paesi Bassi

ESPAÑOL

1.) Introducción al hardware:



2.) Instalación

Paso 1: Enchufe el CMP-USBVG6 en el puerto USB de su ordenador antes de introducir el CD de instalación en la unidad CD-ROM. (Ver imagen A)

Paso 2: Cuando aparezca una ventana después de conectar el adaptador, haz clic en "Cancelar". (Ver imagen B)

Paso 3: Introduzca el CD de instalación en la unidad CD-ROM para instalar el controlador y el software. La aplicación se ejecutará automáticamente. Cuando aparezca el mapa de instalación en la pantalla principal, haz clic en el botón "Next" para instalar el controlador. (Ver imagen C)

Imagen A



Imagen B

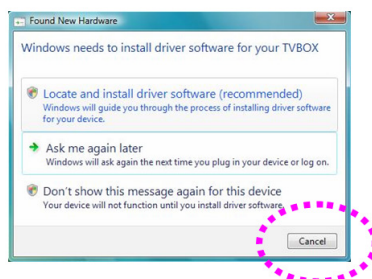
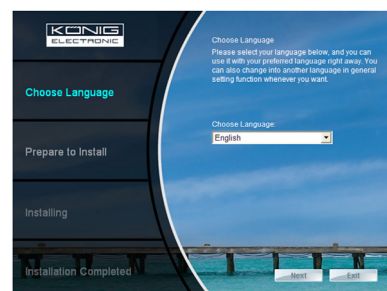


Imagen C



Paso 4: Cuando active el programa por primera vez, le pedirá que identifique su dispositivo. Presione el botón “OK” para confirmar. (Ver imagen D)

Una vez identificado el dispositivo, el programa le pedirá que configure el dispositivo mezclador de audio. La información que aparece aquí está relacionada con la configuración del audio de grabación y reproducción. Identifique su sistema operativo y siga las instrucciones que se indican: (Ver imagen E)

Imagen D

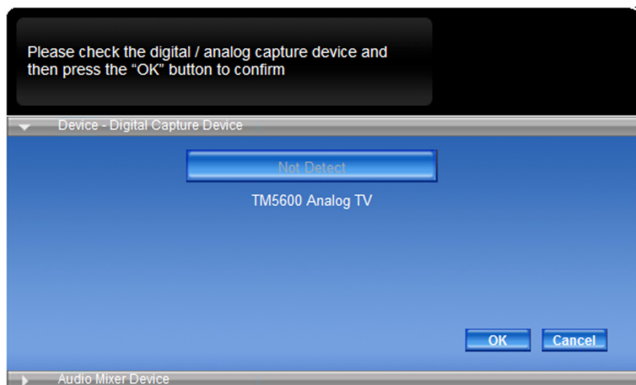
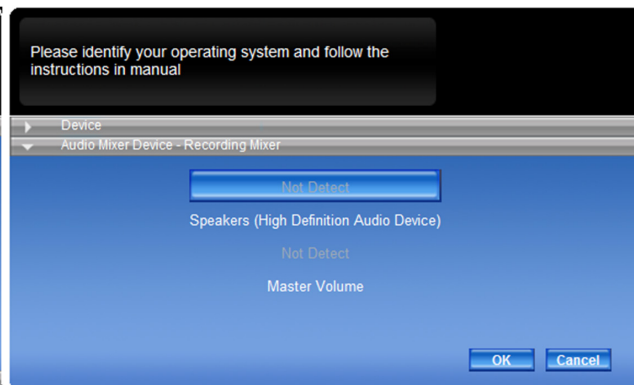


Imagen E



• Para Windows XP AC 97	• Para Windows Vista / Windows 7
Mezclador de grabación Mostrará el valor por defecto relacionado con el control de volumen de la fuente de entrada.	Mezclador de grabación Mostrará el valor por defecto relacionado con el control de volumen de la fuente de entrada.
Mezclador de reproducción Mostrará el valor por defecto relacionado con el control de volumen del altavoz.	Mezclador de reproducción Mostrará el valor por defecto relacionado con el control de volumen de la aplicación.
Control de grabación Seleccione la opción “Entrada de línea”.	Control de grabación Seleccione la opción “Entrada de línea”.
Control de reproducción Seleccione la opción “Onda”.	Control de reproducción Seleccione la opción “Onda”.

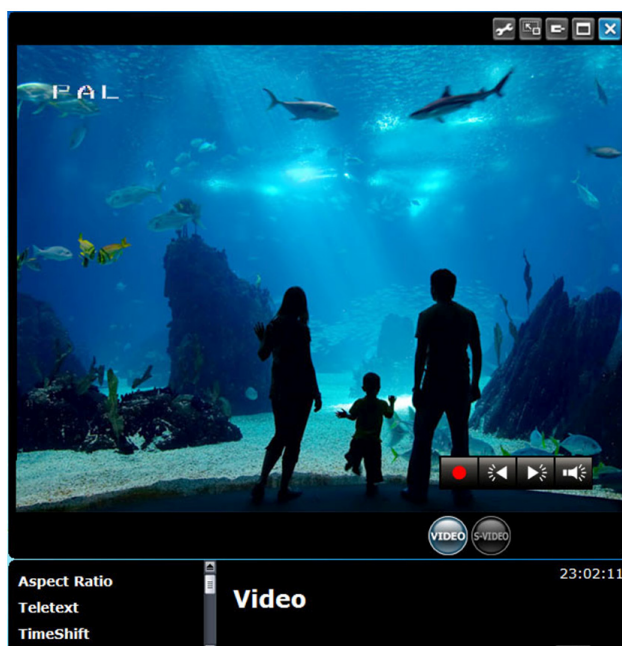
3.) Funciones

3.1) Grabar:

Haga clic en el botón  para grabar el programa actual.

Puede ver sus programas y grabarlos al mismo tiempo para poder verlos en el futuro. (Ver imagen F)

Imagen F

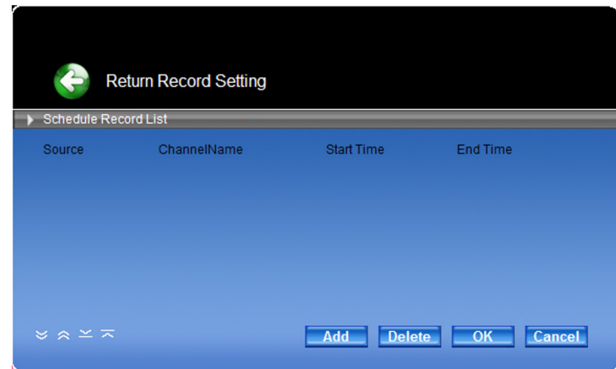


3.2) Grabación programada

La grabación programada le permite crear una lista de programaciones preseleccionadas de sus programas favoritas. (Ver imagen G)

Presione “Añadir” para configurar la “Fuente”, “Nombre del canal”, “Hora de inicio” y “Hora de finalización” para la grabación.

Imagen G



3.3) Configuración de la grabación

3.3.1) Configuración de la grabación de películas

Haga clic en el botón  en el margen superior derecho de la pantalla principal. Seleccione la opción “Grabar” para configurar la grabación de películas. (Ver imagen H)

- **Configurar el formato de archivo:**

Determine el formato de archive en el que quiere grabar, DVR-MS / MPEG-1 / MPEG-2 / H.264. Presione el botón “OK” para confirmar.

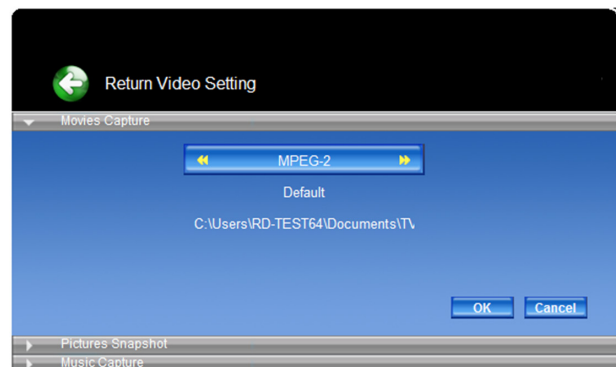
- **Seleccionar el tamaño de la grabación:**

La resolución del archivo grabado está relacionada con el tamaño. La opción predeterminada utilizará el mejor tamaño dependiendo de su dispositivo.

- **Configura la carpeta en la que guardará el archivo:**

Seleccione la ruta de almacenamiento para los archivos.

Imagen H



3.3.2) Configuración de la captura de imágenes

Haga clic en el botón  en el margen superior derecho de la pantalla principal. Seleccione la opción “Grabar” para configurar la opción de captura de imágenes.

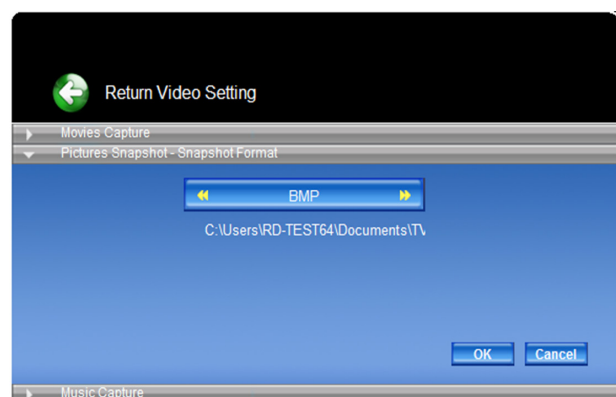
- **Configurar el formato de archivo:**

Determine el formato de archivo en el que quiere grabar, incluyendo BPM/JPEG. Presione el botón “OK” para confirmar.

- **Configura la carpeta en la que guardará el archivo:**

Seleccione la ruta de almacenamiento para los archivos de captura de imagen.

Imagen I



Medidas de seguridad:



Para reducir el peligro de descarga eléctrica, este producto SÓLO lo debería abrir un técnico autorizado cuando necesite reparación. Desconecte el producto de la toma de corriente y de los otros equipos si ocurriera algún problema. No exponga el producto al agua ni a la humedad.

Mantenimiento:

Límpielo sólo con un paño seco. No utilice disolventes de limpieza ni productos abrasivos.

Garantía:

No se aceptará ninguna garantía o responsabilidad derivada de cualquier cambio o modificaciones realizadas al producto o daños provocados por un uso incorrecto del producto.

General:

Las ilustraciones y las especificaciones podrán sufrir cambios sin previo aviso.

Todas las marcas de logotipos y nombres de productos constituyen patentes o marcas registradas a nombre de sus titulares correspondientes, reconocidos como tal.

Conserve este manual y el embalaje en caso de futura necesidad.

Atención:



Este producto está señalizado con este símbolo. Esto significa que los productos eléctricos y electrónicos usados no deberán mezclarse con los desechos domésticos generales. Existe un sistema de recogida individual para este tipo de productos.

Este producto se ha fabricado y distribuido de conformidad con todas las normativas y directivas relevantes, válidas para todos los estados de la Unión Europea. También cumple con todas las especificaciones y normativas en el país en el cual se comercializa.

Previa solicitud, podremos proporcionarle la documentación formal. Esta documentación incluye, entre otros: Declaración de conformidad (e identidad del producto), hoja de datos de seguridad del material, informe sobre las pruebas realizadas al producto.

Póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente para obtener información adicional:

por medio de nuestro sitio web: <http://www.nedis.es/es-es/contacto/formulario-de-contacto.htm>

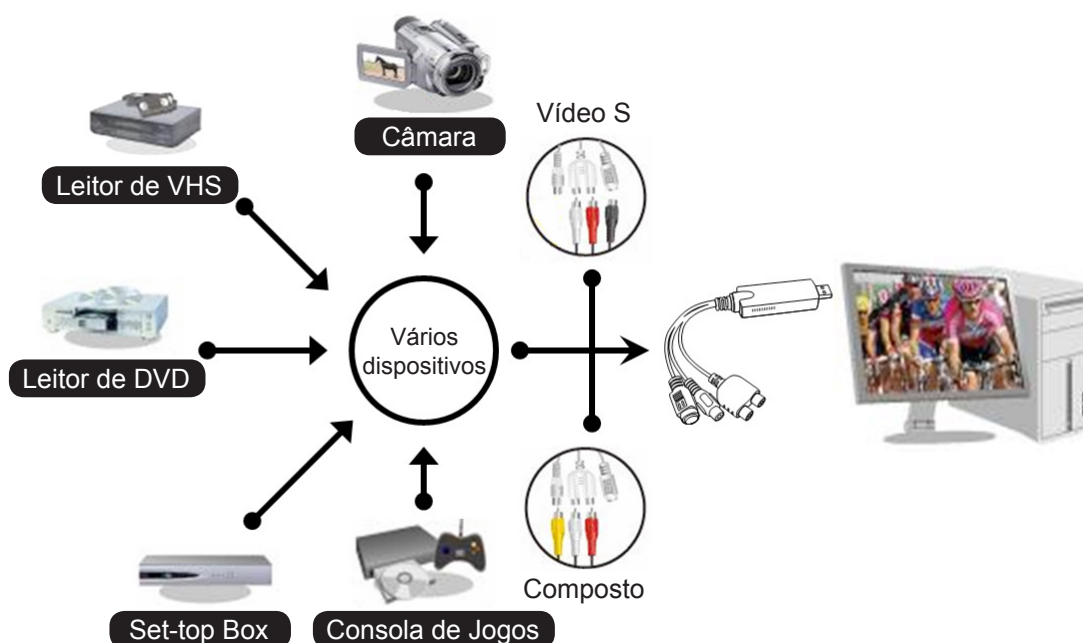
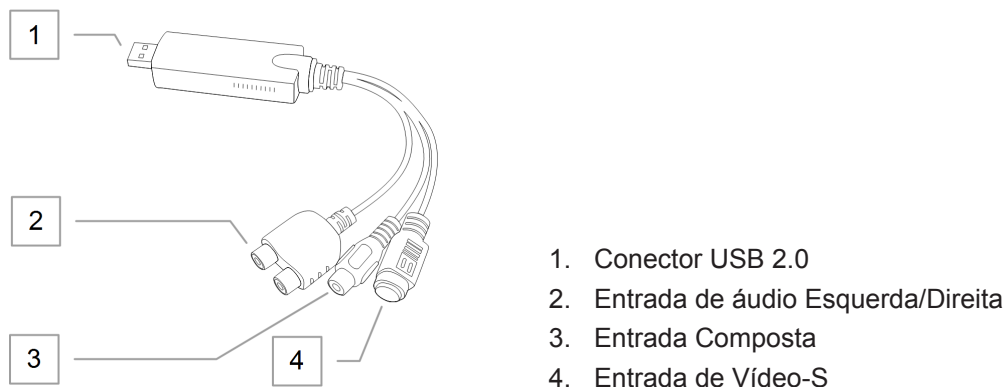
enviando un correo electrónico: service@nedis.com

o llamando por teléfono: +31 (0)73-5993965 (en horario de oficina)

NEDIS B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, PAÍSES BAJOS

PORTUGUÊS

1.) Apresentação do Hardware



2.) Instalação

Passo 1: Ligue o CMP-USBVG6 na porta USB do seu computador, antes de inserir o CD de instalação na unidade de CD-ROM. (Consulta a imagem A)

Passo 2: Quando for apresentada uma janela depois de ligar o adaptador, clique em “Cancelar”. (Consulte a imagem B)

Passo 3: Insira o CD de instalação na unidade de CD-ROM para instalar o controlador e o software. A aplicação será executada automaticamente. Quando o ecrã de instalação principal for apresentado, clique no botão “Seguinte” para iniciar a instalação do controlador. (Consulte a imagem C)

imagem A



Imagem B

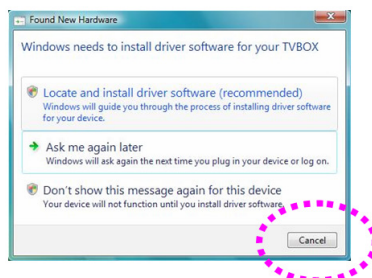
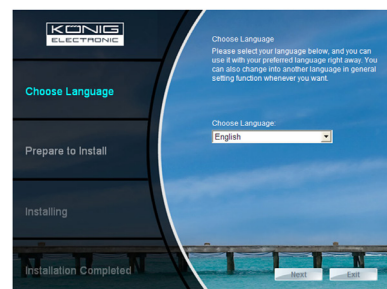


Imagem C



Passo 4: Quando o programa for activado pela primeira vez, irá pedir-lhe que identifique o seu dispositivo. Prima o botão “OK” para confirmar. (Consulte a imagem D)

Depois de identificar o seu dispositivo, o programa irá pedir-lhe que configure o dispositivo de mistura de áudio. As informações listadas aqui estão relacionadas com as definições de áudio de reprodução e gravação. Identifique o seu sistema operativo e siga as instruções conforme listado abaixo. (Consulte a imagem E)

Imagem D

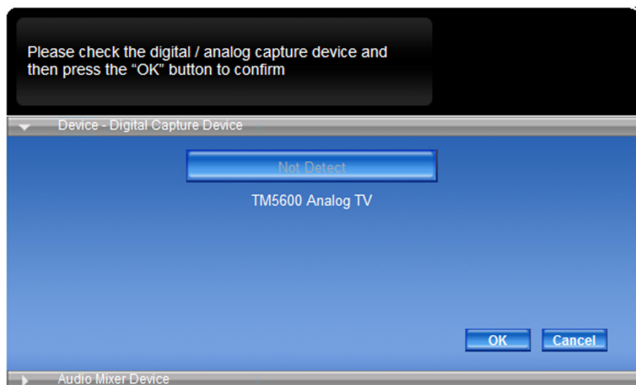
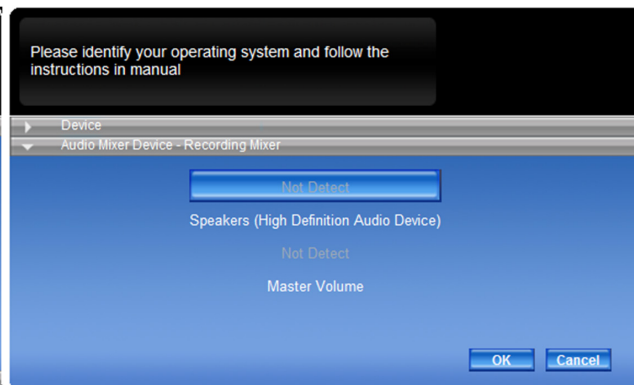


Imagem E



• Para Windows XP AC 97	• Para Windows Vista / Windows 7
Misturador de gravação Mostra o valor predefinido relacionado com o controlo de volume da fonte de entrada.	Misturador de gravação Mostra o valor predefinido relacionado com o controlo de volume da fonte de entrada.
Misturador de reprodução Mostra o valor predefinido relacionado com o controlo de volume do altifalante.	Misturador de reprodução Mostra o valor predefinido relacionado com o controlo de volume da aplicação.
Controlo de gravação Selecione a opção “Entrada de linha”.	Controlo de gravação Selecione a opção “Entrada de linha”.
Controlo de reprodução Selecione a opção “Onda”.	Controlo de reprodução Selecione a opção “Onda”.

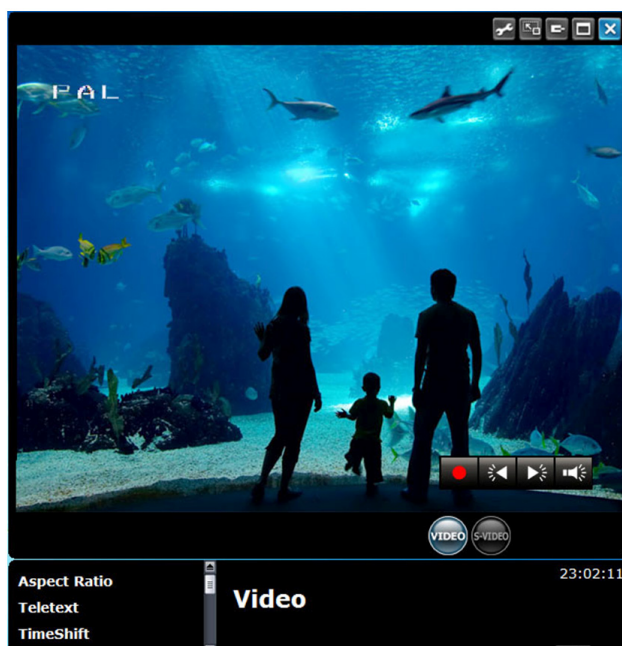
3.) Navegar pelas funções

3.1) Gravar

Clique no botão  para gravar o programa actual.

Pode ver os seus programas e gravá-los ao mesmo tempo para os ver posteriormente. (Consulte a imagem F)

Imagem F

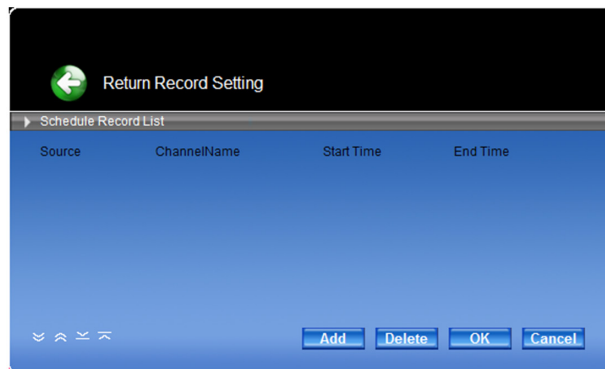


3.2) Gravação Programada

A gravação programada permite-lhe criar uma lista de programas predefinidos dos seus programas favoritos. (Consulte a imagem G)

Prima “Adicionar” para configurar a “Fonte”, “Nome do canal”, “Hora de início” e “Hora de fim” para a gravação.

Imagem G



3.3) Definições de gravação

3.3.1) Definição de captura de filme

Clique no botão , no canto superior direito do ecrã principal. Selecciona a opção “Gravar” para configurar a definição de captura de vídeo. (Consulte a imagem H)

- **Configurar formato do ficheiro:**

Determine o formato de ficheiro que pretende gravar, incluindo DVR-MS / MPEG-1 / MPEG-2 / H.264. Prima o botão “OK” para confirmar.

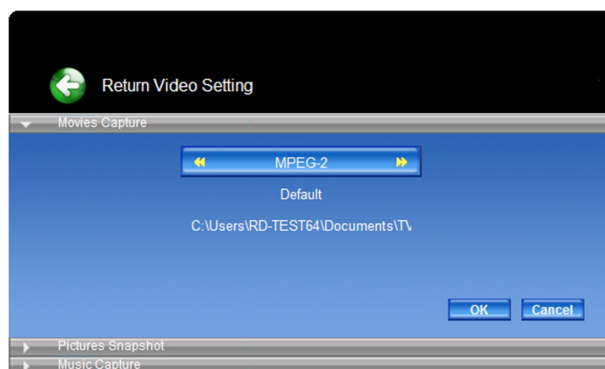
- **Configurar o tamanho da captura:**

A resolução do ficheiro gravado está relacionada com o tamanho da captura. A opção predefinida irá utilizar o melhor tamanho de captura, dependendo do seu dispositivo.

- **Configurar pasta de salvaguarda do ficheiro de captura:**

Selecione o caminho de armazenamento para os seus ficheiros capturados.

Imagem H



3.3.2) Definição de instantâneo da imagem

Clique no botão , no canto superior direito do ecrã principal. Escolha a opção “Gravar” para configurar a definição de instantâneo das imagens.

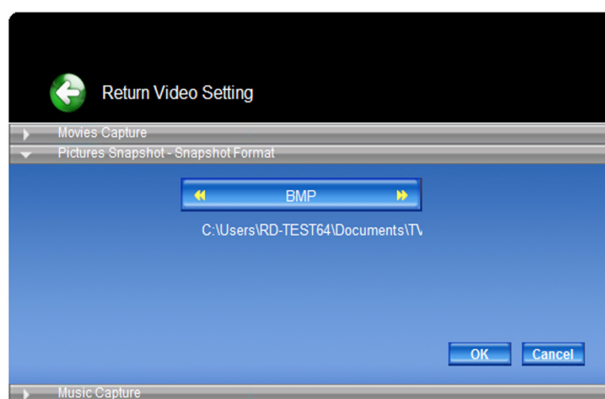
- **Configurar formato do ficheiro:**

Determine o formato de ficheiro que pretende gravar incluindo BPM/JPEG. Prima o botão “OK” para confirmar.

- **Configurar pasta de salvaguarda do ficheiro de captura:**

Selecione o caminho de armazenamento para os seus ficheiros de instantâneos.

imagem I



Precauções de segurança:



Quando necessitar de reparação e para reduzir o risco de choque eléctrico, este produto deve APENAS ser aberto por um técnico autorizado. Desligar o produto da tomada de alimentação e outro equipamento se ocorrer um problema. Não expor o produto à água

ou humidade.

Manutenção:

Limpar apenas com um pano seco. Não utilizar solventes de limpeza ou produtos abrasivos.

Garantia:

Não é aceitável qualquer garantia ou responsabilidade devidas a alterações e modificações no produto ou de danos causados pela utilização incorrecta deste produto.

Geral:

Os designs e as especificações estão sujeitos a alteração sem aviso.

Todos os logótipos, marcas ou logótipos de marcas e nomes de produtos são marcas registadas dos respectivos proprietários e são reconhecidas como tal neste documento.

Guardar este manual e embalagem para consulta futura.

Atenção:



Este produto encontra-se marcado com este símbolo. Significa que os produtos eléctricos e electrónicos usados não devem ser misturados com o lixo doméstico geral. Existe um sistema de recolha separado para estes produtos.

Este produto foi fabricado e fornecido em conformidade com todos os regulamentos e directivas relevantes, válidos para todos os estados membros da União Europeia. Além disso, está em conformidade com todas as especificações e regulamentos aplicáveis no país de venda.

Mediante pedido, será disponibilizada documentação formal. Isto inclui, mas não se limita a: Declaração de Conformidade (e identidade do produto), Ficha de Dados de Segurança de Material e relatório de teste do produto.

Contactar o nosso centro de serviço de apoio ao cliente para obter assistência:

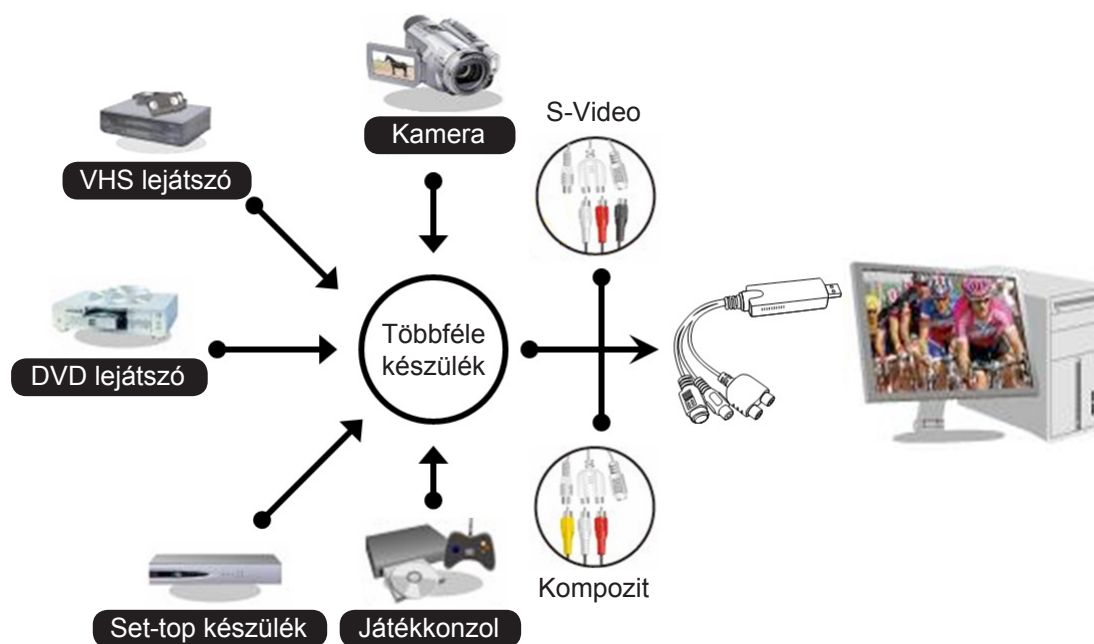
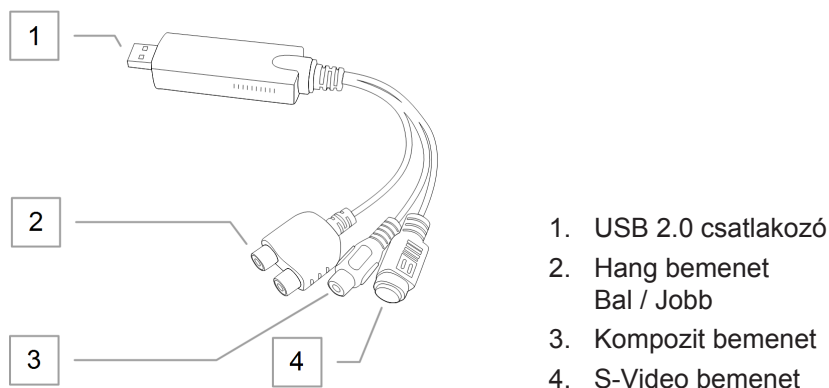
através da página de internet: <http://www.nedis.pt/pt-pt/contacto/formulario-de-contacto.htm>

através de e-mail: service@nedis.com

através do telefone: +31 (0)73-5993965 (durante o horário normal de expediente)

NEDIS B.V., De Tweeling 28, 5215 MC's-Hertogenbosch, HOLANDA

1.) A hardver bemutatása



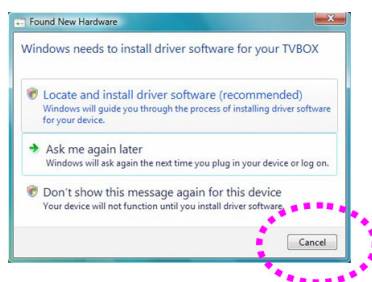
2.) Telepítés

- 1. lépés:** Először a CMP-USBVG6 adaptert dugaszolja a számítógép egy USB csatlakozójába, s csak utána helyezze a CD lemezt a meghajtóba. (Lásd az A ábrát)
- 2. lépés:** Az adapter csatlakoztatása után megjelenő ablakon kattintson a „Mégse” (Cancel) gombra. (Lásd a B ábrát)
- 3. lépés:** Az illesztőprogram és a szoftver telepítéséhez helyezze a telepítő CD-t a CD meghajtóba. Az alkalmazás automatikusan elindul. A fő telepítő képernyő megjelenésekor az illesztőprogram telepítéséhez kattintson a „Next” (Tovább) gombra. (Lásd a C ábrát)

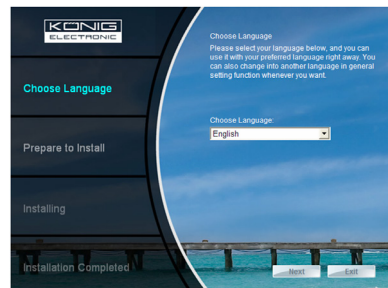
A ábra



B ábra



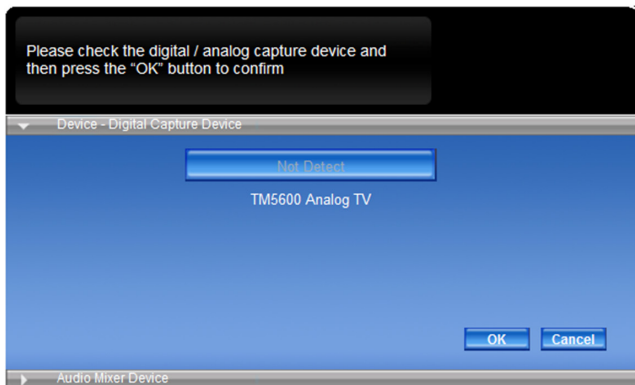
C ábra



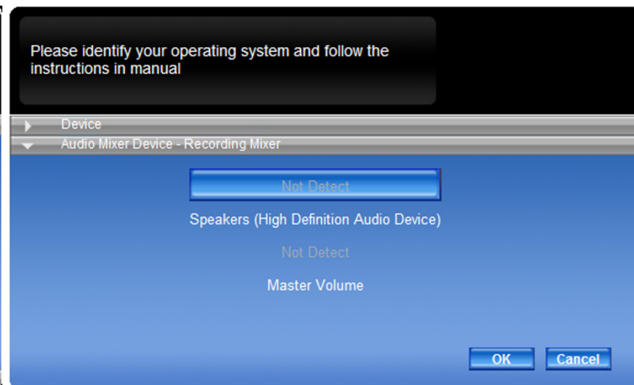
4. lépés: A program az első indításkor megkéri, hogy azonosítsa az eszközt. Nyomja meg az „OK” gombot a megerősítéshez. (Lásd a D ábrát)

Az eszköz azonosítása után a program kéri, hogy állítsa be a hangkeverőt. Az itt közölt információk a felvételi és lejátszási hangbeállításokra vonatkoznak. Azonosítsa operációs rendszerét és kövesse az alábbi utasításokat. (Lásd az E ábrát)

D ábra



E ábra



• Windows XP AC 97 esetén	• Windows Vista / Windows 7 esetén
Felvételi keverő A bemenőjel-forrás alapértelmezett hangerőbeállítási értékét mutatja.	Felvételi keverő A bemenőjel-forrás alapértelmezett hangerőbeállítási értékét mutatja.
Lejátszási keverő A hangszóró alapértelmezett hangerőbeállítási értékét mutatja.	Lejátszási keverő Az alkalmazás alapértelmezett hangerőbeállítási értékét mutatja.
Felvételi beállítás Válassza a „Vonali bemenet” (Line in) lehetőséget.	Felvételi beállítás Válassza a „Vonali bemenet” (Line in) lehetőséget.
Lejátszási beállítás Válassza a „Wave” lehetőséget.	Lejátszási beállítás Válassza a „Wave” lehetőséget.

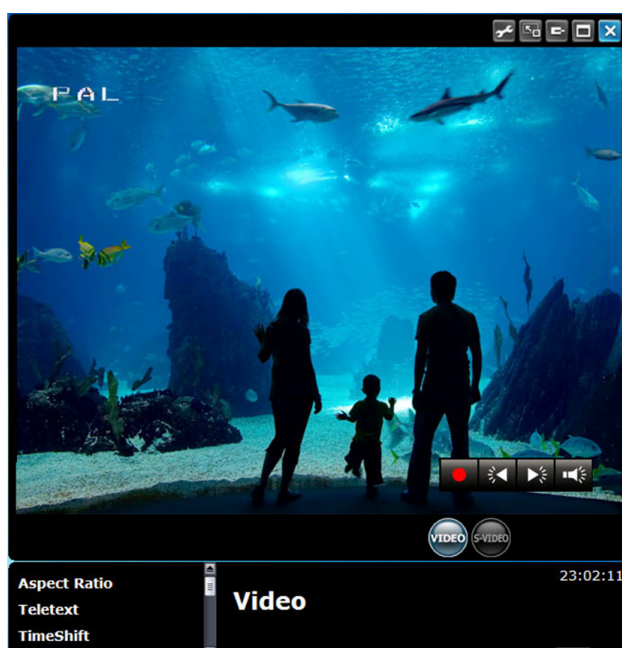
3.) Használat

3.1) Felvétel készítése

Az aktuális műsor felvételéhez kattintson a  gombra.

Nézés közben veheti fel a műsort és a felvételt később visszajátszhatja. (Lásd az F ábrát)

F ábra

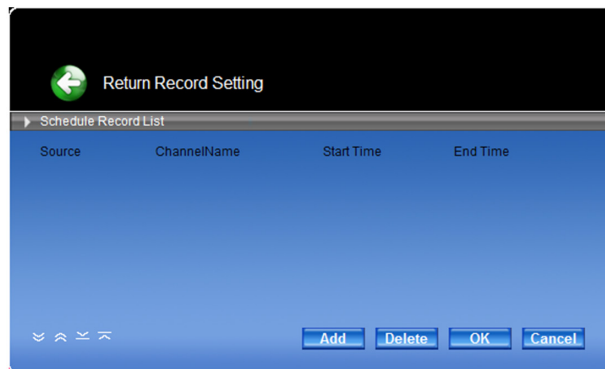


3.2) Időzített felvételkedzés

Az időzített felvételkedzés funkcióval listát készíthet felvenni kívánt kedvenc műsorairól. (Lásd a G ábrát)

Az „Add” (Hozzáadás) gombra kattintással beállíthatja a műsor forrását (Source), a csatorna nevét (Channel name), a kezdési időpontot (Start time) és a befejezési időpontot (End time).

G ábra



3.3) Felvételi beállítások

3.3.1) Filmrögzítési beállítások

Kattintson a fő képernyő jobb felső sarkában levő  gombra. A videórögzítési beállítások megadásához válassza a „Record” (Felvétel) lehetőséget. (Lásd a H ábrát)

- **A fájlformátum beállítása:**

Itt adhatja meg a felvétel fájlformátumát:

DVR-MS / MPEG-1 / MPEG-2 / H.264.

Nyomja meg az „OK” gombot a megerősítéshez.

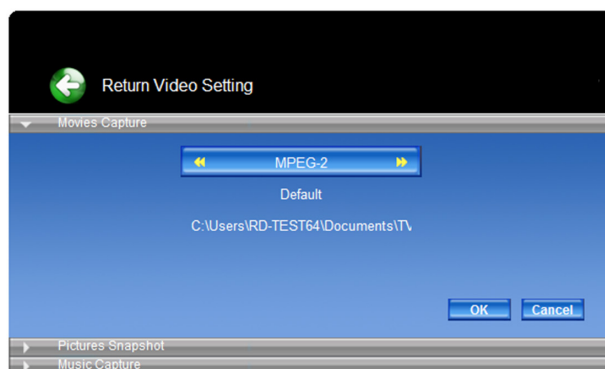
- **A rögzítési méret beállítása:**

A rögzített fájl felbontása a rögzítési mérettől függ. Az alapértelmezés a készülék/eszköz által megengedett legjobb rögzítési méret.

- **A rögzített fájl mappájának beállítása:**

Válassza ki a rögzített fájlokat tároló mappát.

H ábra



3.3.2) Pillanatkép beállítása

Kattintson a fő képernyő jobb felső sarkában levő  gombra. A pillanatkép-rögzítési beállítások megadásához válassza a „Record” (Felvétel) lehetőséget.

- **A fájlformátum beállítása:**

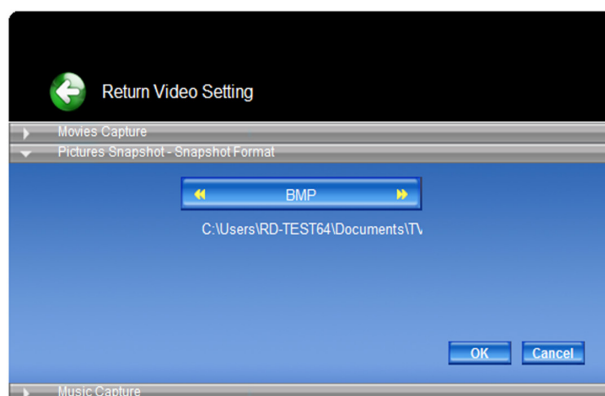
Itt adhatja meg a felvétel fájlformátumát:

BPM / JPEG. Nyomja meg az „OK” gombot a megerősítéshez.

- **A rögzített fájl mappájának beállítása:**

Válassza ki a rögzített pillanatkép-fájlokat tároló mappát.

I ábra



Biztonsági óvintézkedések:



Az áramütés veszélyének csökkentése érdekében ezt a terméket KIZÁRÓLAG a márkaszerviz képviselője nyithatja fel. Hiba esetén húzza ki a termék csatlakozóját a konnektorból, és kösse le más berendezésekről. Vigyázzon, hogy ne érje a terméket víz vagy nedvesség.

Karbantartás:

Csak száraz ronggyal tisztítsa. Tisztító- és súrolószerek használatát mellőzze.

Jótállás:

Nem vállalunk jótállást és felelősséget a terméken végzett változtatás vagy módosítás vagy a termék helytelen használata miatt bekövetkező károkért.

Általános tudnivalók:

A kivétel és a műszaki jellemzők előzetes értesítés nélkül is módosulhatnak.

Minden logó, terméknév és márkanev a tulajdonosának márkaneve vagy bejegyzett márkaneve, azokat ennek tiszteletben tartásával említjük.

Őrizze meg ezt az útmutatót és a csomagolást.

Figyelem:



Ezt a terméket ezzel a jelöléssel láttuk el. Azt jelenti, hogy az elhasznált elektromos és elektronikus termékeket tilos az általános háztartási hulladékhoz keverni. Begyűjtésüket külön begyűjtő létesítmények végzik.

Ez a termék az Európai Unió minden tagállamában érvényes vonatkozó rendelkezések és irányelvek betartásával készült és került forgalomba. Megfelel az értékesítési országban rá vonatkozó minden előírásnak és rendelkezésnek.

Kérésre hivatalos dokumentációt is rendelkezésre bocsátunk. A dokumentáció a teljesség igénye nélkül a következőket tartalmazza: Megfelelőségi (és termékazonossági) Nyilatkozat, anyagbiztonsági adatlap, a termék vizsgálati jegyzőkönyve.

Támogatással kapcsolatos ügyekben keresse ügyfélszolgálatunkat:

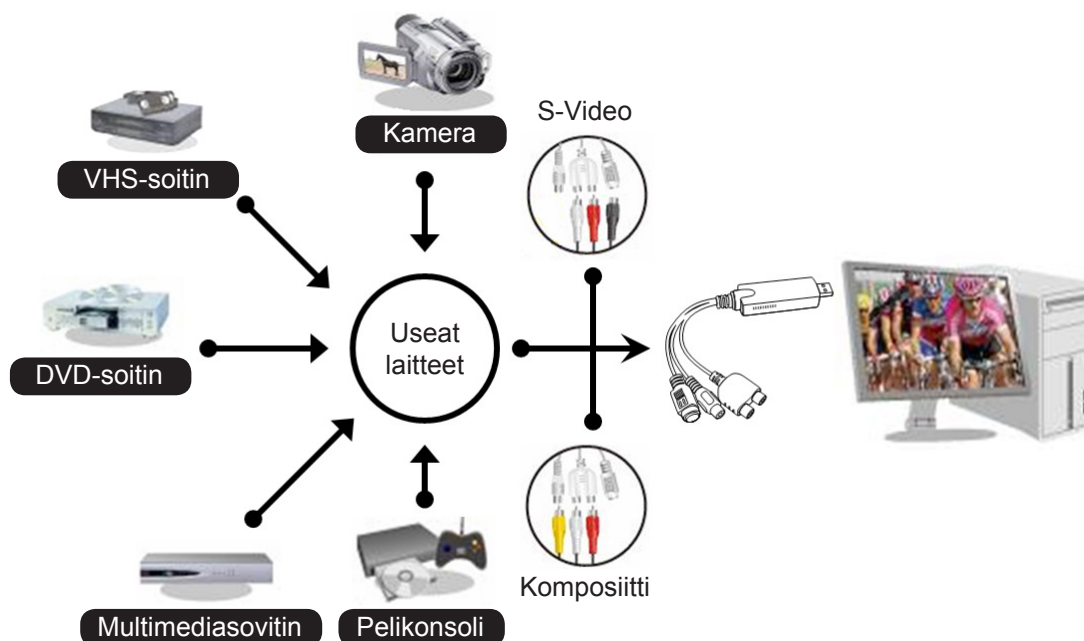
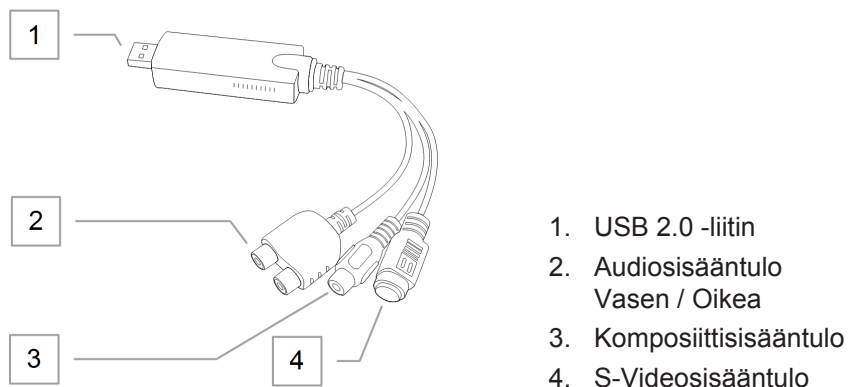
webhely: <http://www.nedis.com/en-us/contact/contact-form.htm>

e-mail: rendeles@hqnedis.hu

telefon: +31 (0)73-5993965 (munkaidőben)

NEDIS B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, HOLLANDIA

1.) Laitteiston esittely



2.) Asennus

Vaihe 1: Liitä CMP-USBVG6 tietokoneesi USB-porttiin ennen asennuslevyn asettamista CD-ROM asemaan. (Katso kuva A)

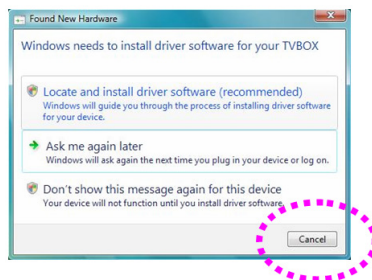
Vaihe 2: Sovittimen liittämisen jälkeen, ponnahdusikkunan tultua ruudulle, valitse "Cancel". (Katso kuva B)

Vaihe 3: Syötä asennus-CD CD-ROM-asemaan asentaaksesi ajuri ja ohjelmisto. Sovellus ajetaan automaattisesti. Kun näytölle tulee asennuksen aloitussivu, valitse painike "Next" aloittaaksesi ajurin asennus. (Katso kuva C)

kuva A



kuva B



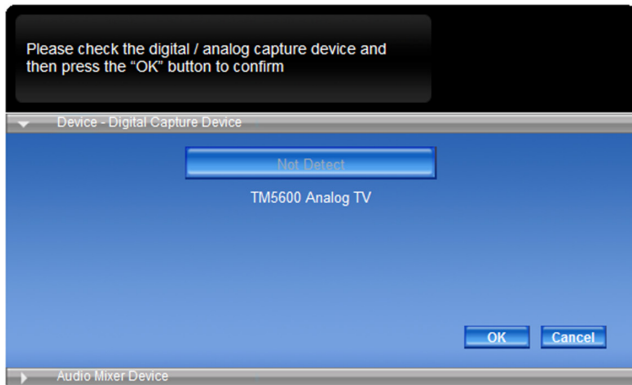
kuva C



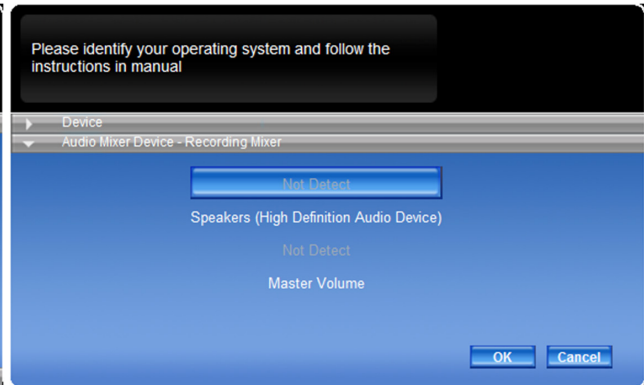
Vaihe 4: Kun ohjelma aktivoidaan ensimmäisen kerran, se pyytää sinua tunnistamaan laitteen. Paina painiketta “OK” vahvistaaksesi. (Katso kuva D)

Kun olet tunnistanut laitteen, ohjelma pyytää sinua asentamaan audiomikserilaitteen. Tässä listatut tiedot koskevat audion tallentamis- ja toistoasetuksia. Tunnista käyttöjärjestelmäsi ja seuraa alla olevia ohjeita. (Katso kuva E)

kuva D



kuva E



• Windows XP AC 97	• Windows Vista / Windows 7
Mikseri (tallennus) Näyttää sisääntulolähteen äänenvoimakkuuden säätöön liittyvän oletusarvon.	Mikseri (tallennus) Näyttää sisääntulolähteen äänenvoimakkuuden säätöön liittyvän oletusarvon.
Mikseri (toisto) Näyttää kaiuttimen äänenvoimakkuudensäätöön liittyvän oletusarvon.	Mikseri (toisto) Näyttää sovelluksen äänenvoimakkuudensäätöön liittyvän oletusarvon.
Tallennuksen hallinta Valitse vaihtoehto “Line in”.	Tallennuksen hallinta Valitse vaihtoehto “Line in”.
Toiston hallinta Valitse vaihtoehto “Wave”.	Toiston hallinta Valitse vaihtoehto “Wave”.

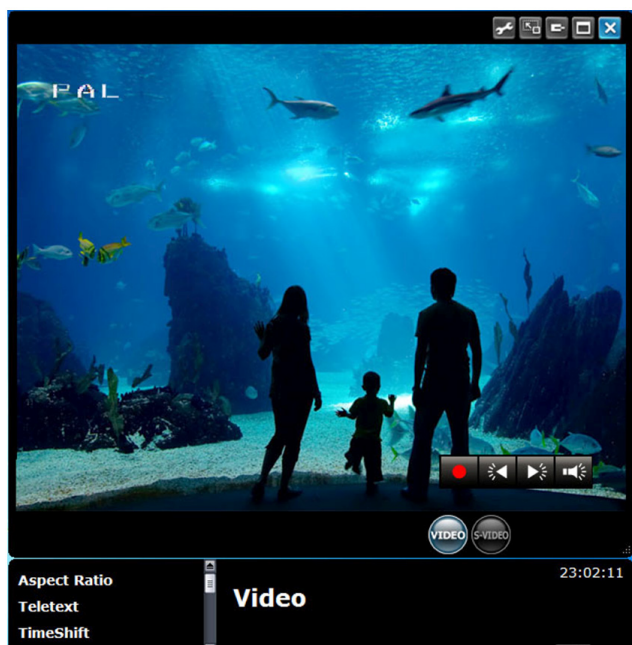
3.) Toimintojen ohjaaminen

3.1) Tallennus

Paina painiketta  tallentaaksesi nykyinen ohjelma.

Voit samaan aikaan katsoa ohjelmasi ja tallentaa ne katsoaksesi ne myöhempanä ajankohtana. (Katso kuva F)

kuva F

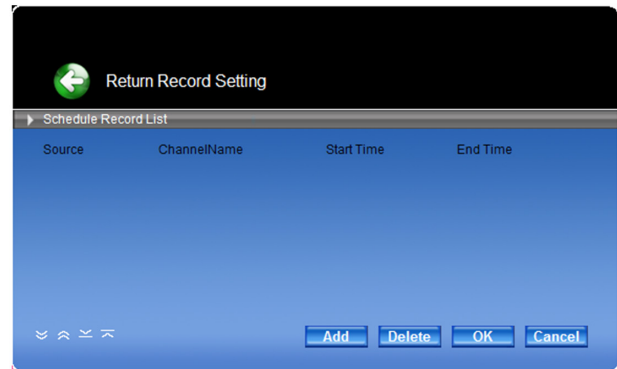


3.2) Ohjelmoitu tallennus

Ohjelmoidun tallennuksen avulla voit luoda listan suosikkiohjelmiesi esiasetetuista aikatauluista. (Katso kuva G)

Paina "Add" konfiguroidaksesi tallennuksen "Source" (lähde), "Channel name" (kanavan nimi), "Start time" (aloitusaika) ja "End time" (lopetusaika).

kuva G



3.3) Tallennusasetukset

3.3.1) Elokuvan sieppausasetukset

Paina painiketta  aloitussivun oikeassa yläkulmassa. Valitse vaihtoehto "Record" konfiguroidaksesi videon sieppausasetukset. (Katso kuva H)

- **Asennustiedoston formaatti:**

Määritä tallennettavaksi halutun tiedoston formaatti, joko DVR-MS / MPEG-1 / MPEG-2 / H.264. Paina painiketta "OK" vahvistaaksesi valinta.

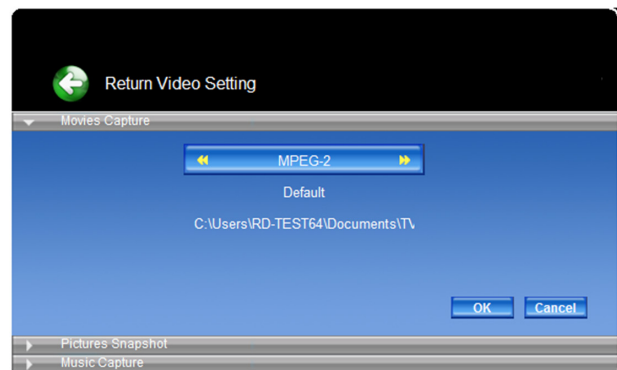
- **Aseta sieppauskoko:**

Tallennetun tiedoston resoluutio riippuu sieppauskokoosta. Oletusasetusvaihtoehto käyttää sopivinta sieppauskokoja laitteestasi riippuen.

- **Aseta sieppaustiedoston tallennuskansio:**

Valitse siepatuille tiedostoille tallennuspolku.

kuva H



3.3.2) Tilannevedoksen asetukset

Paina painiketta  aloitussivun oikeassa yläkulmassa. Valitse vaihtoehto "Record" konfiguroidaksesi tilannevedoksen asetukset.

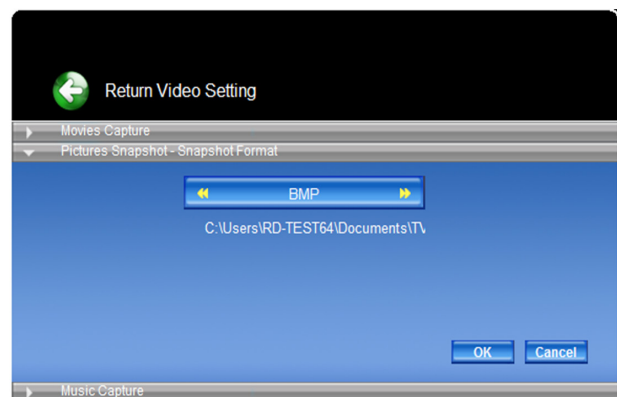
- **Asennustiedoston formaatti:**

Määritä tallennettavaksi halutun tiedoston formaatti, joko BMP/JPEG. Paina painiketta "OK" vahvistaaksesi valinta.

- **Aseta sieppaustiedoston tallennuskansio:**

Valitse tilannevedostiedostoille tallennuspolku.

kuva I



Turvallisuuteen liittyvät varoitukset:



Sähköiskun riskin pienentämiseksi, AINOASTAAN valtuutettu huoltohenkilö saa avata tämän laitteen huoltoa varten. Jos ongelmia ilmenee, irrota laite verkkovirrasta ja muista laitteista. Älä altista laitetta vedelle äläkä kosteudelle.

Huolto:

Puhdista ainoastaan kuivalla kankaalla. Älä käytä liuottimia tai hankausaineita.

Takuu:

Takuu ja vastuuvellollisuus mitätöityvät, jos tuote vaurioituu siihen tehtyjen muutoksien tai sen väärinkäytön takia.

Yleistä:

Muutoksia malliin ja teknisiin ominaisuuksiin voidaan tehdä ilmoituksetta.

Kaikki logot, merkit ja tuotenimet ovat niiden vastaavien omistajien tuotemerkkejä tai rekisteröityjä tuotemerkkejä ja niitä on käsiteltävä sellaisina.

Säilytä käyttöohjeet ja pakkaus myöhempää käyttötarvetta varten.

Huomio:



Tuote on varustettu tällä merkillä. Se merkitsee, ettei käytettyjä sähkö- tai elektronisia tuotteita saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Kyseisille tuotteille on olemassa erillinen keräysjärjestelmä.

Tämä tuote on valmistettu ja toimitettu noudattaen kaikkia sitä koskevia asetuksia ja direktiivejä, jotka ovat voimassa kaikissa Euroopan unionin jäsenvaltioissa. Se täyttää myös kaikki myyntimaassa sovellettavat vaatimukset ja määräykset.

Viralliset asiakirjat ovat saatavilla pyynnöstä. Asiakirjoihin sisältyvät seuraavat, mutta näihin rajoittumatta: Vaatimustenmukaisuusvakuutus (ja tuotteen tunniste), käyttöturvallisuustiedote, tuotteen testiraportti.

Saat neuvoja ottamalla yhteyttä asiakaspalveluumme:

verkkosivun kautta: <http://www.nedis.fi/fi-fi/ota-yhteytta/yhteyslomake.htm>

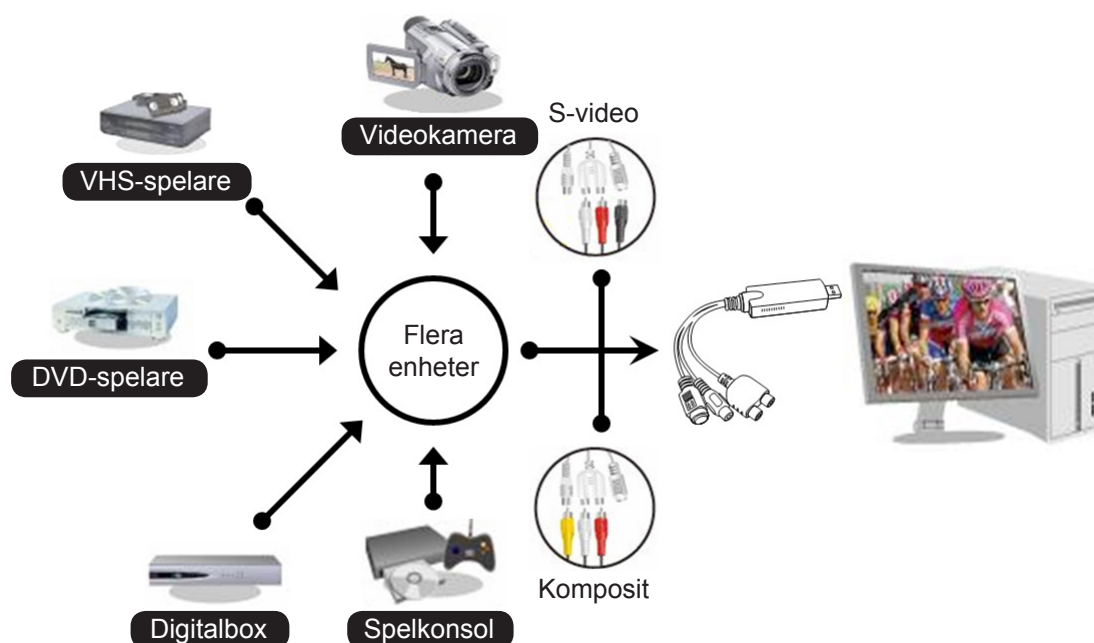
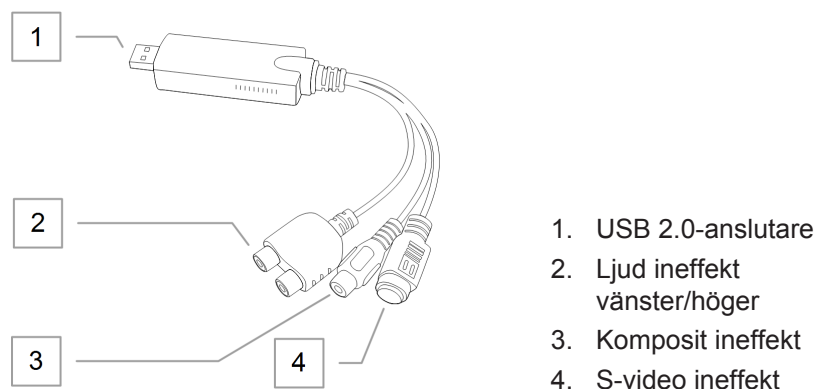
sähköpostilla: service@nedis.com

puhelimitse: +31 (0)73-5993965 (toimistoaikoina)

NEDIS B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, ALANKOMAAAT

SVENSKA

1. Översikt över hårdvaran



2. Installation

Steg 1: Anslut CMP-USBVG6-enheten till datorns USB-uttag innan du sätter i installations-cd:n i cd-rom-enheten. (Se bild A)

Steg 2: När ett fönster öppnas efter att du har anslutit adaptern, klicka på "Cancel" (avbryt). (Se bild B)

Steg 3: Sätt i installations-cd:n i cd-rom-enheten för att installera drivrutinen och programvaran. Installationsprogrammet kommer att startas automatiskt. När installationsprogrammets huvudskärm visas, klicka på knappen "Next" (nästa) för att starta installation av drivrutinen. (Se bild C)

bild A



bild B

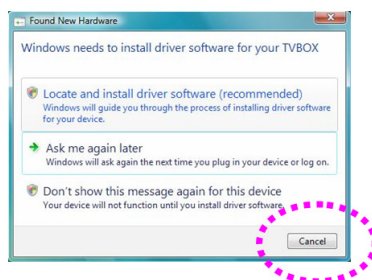
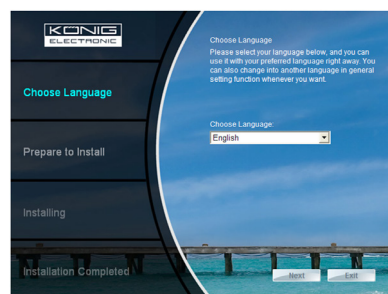


bild C



Steg 4: När programmet aktiveras för första gången ombeds du att identifiera din enhet. Tryck på knappen OK för att bekräfta. (Se bild D)

Efter att du har identifierat enheten kommer programmet att be dig konfigurera ljudmixern. Informationen som räknas upp här har att göra med ljudinställningar för in- och uppspelning. Identifiera ditt operativsystem och följ anvisningarna som anges nedan. (Se bild E)

bild D

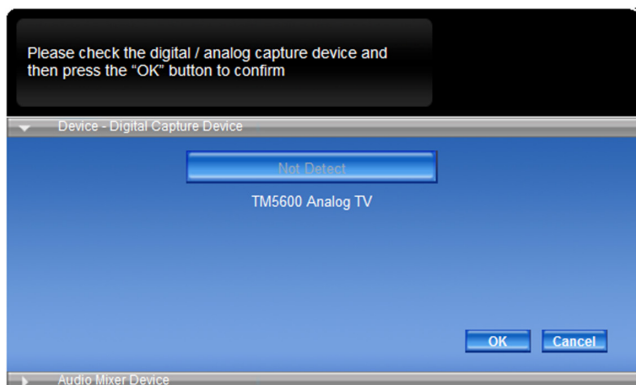
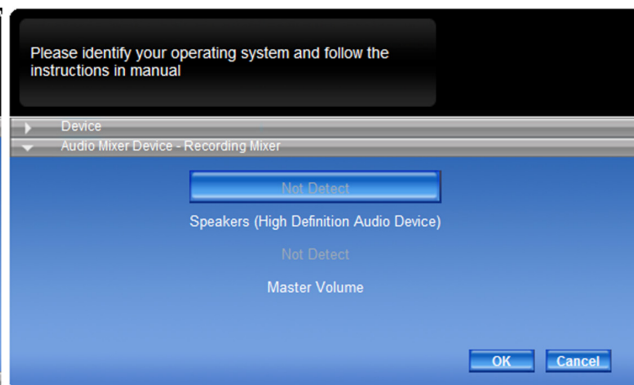


bild E



• För Windows XP AC 97	• För Windows Vista/Windows 7
Inspelningsmixer Standardvärdet för ingångskällans volymkontroll kommer att visas.	Inspelningsmixer Standardvärdet för ingångskällans volymkontroll kommer att visas.
Uppspelningsmixer: Standardvärdet för högtalarens volymkontroll kommer att visas.	Uppspelningsmixer: Standardvärdet för programmets volymkontroll kommer att visas.
Inspelningskontroll Välj alternativet "Line in" (ingång).	Inspelningskontroll Välj alternativet "Line in" (ingång).
Uppspelningskontroll Välj alternativet "Wave" (våg).	Uppspelningskontroll Välj alternativet "Wave" (våg).

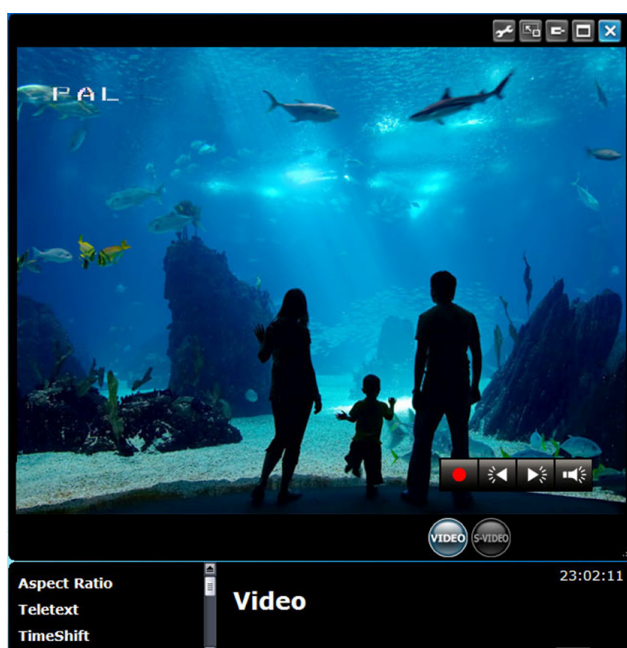
3. Genomgång av funktioner

3.1 Inspelning

Klicka på knappen  för att spela in aktuellt program.

Du kan se på dina program och samtidigt spela in för att se dem vid ett senare tillfälle. (Se bild F)

bild F

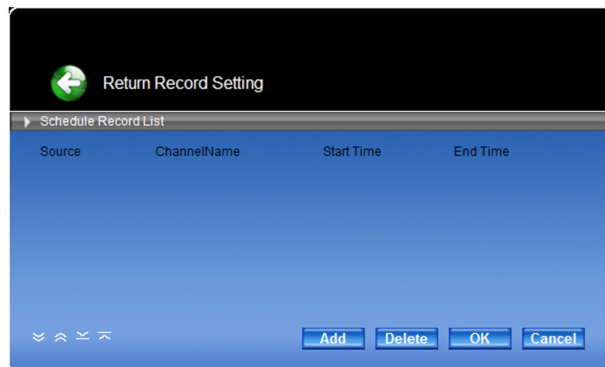


3.2 Tidsinställd inspelning

Tidsinställd inspelning låter dig skapa en lista av förinställda tidsinställningar för dina favoritprogram. (Se bild G)

Tryck på "Add" (lägg till) för att ställa in "Source" (källa), "Channel name" (kanalens namn), "Start time" (starttid) samt "End time" (sluttid) för inspelningen.

bild G



3.3 Inspelningsinställningar

3.3.1 Inställningar för videoinspelning

Klicka på knappen  i huvudskärmens övre högra hörn. Välj alternativet "Record" (inspelning) för att konfigurera inställningar för videoinspelning. (Se bild H)

- **Ange filformat:**

Bestäm dig för vilket filformat du vill använda för inspelningen:

DVR-MS, MPEG-1, MPEG-2 eller H.264.

Tryck på knappen OK för att bekräfta.

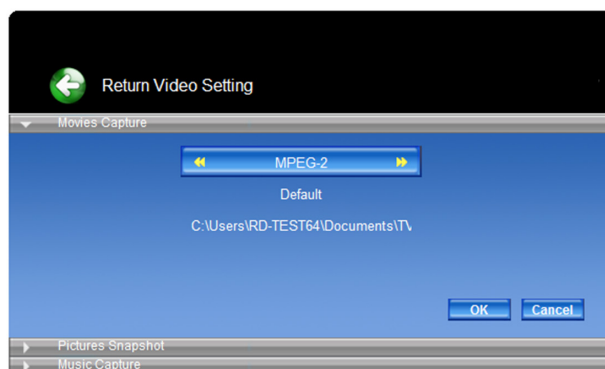
- **Ange inspelningsstorlek:**

Den inspelade filens upplösning står i relation till inspelningsstorleken. Standardalternativet kommer att använda den bästa inspelningsstorleken för din enhet.

- **Ange mapp att spara inspelningsfilerna i:**

Välj arkivsökväg för inspelningsfilerna.

bild H



3.3.2 Inställningar för tagning av ögonblicksbilder

Klicka på knappen  i huvudskärmens övre högra hörn. Välj alternativet "Record" (spela in) för att konfigurera inställningar för tagning av ögonblicksbilder.

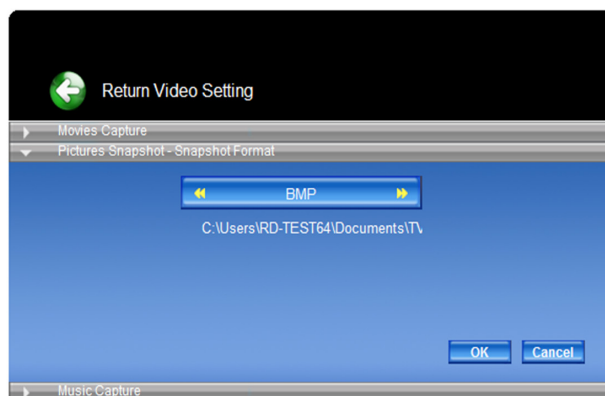
- **Ange filformat:**

Bestäm dig för vilket filformat som du vill använda för inspelningen: BPM eller JPEG. Tryck på knappen OK för att bekräfta.

- **Ange mapp att spara filerna med ögonblicksbilderna i:**

Välj arkivsökväg för filerna med ögonblicksbilderna.

bild I



Säkerhetsanvisningar:



För att minska risken för elektriska stötar bör denna produkt ENDAST öppnas av behörig tekniker när service behövs. Dra ut strömkabeln från eluttaget och koppla ur all annan utrustning om något problem skulle uppstå. Utsätt inte produkten för vatten eller fukt.

Underhåll:

Rengör endast med torr trasa. Använd inga rengöringsmedel som innehåller lösningsmedel eller slipmedel.

Garanti:

Ingen garanti gäller vid ändringar eller modifieringar av produkten eller för skador som har uppstått på grund av felaktig användning av denna produkt.

Allmänt:

Utseende och specifikationer kan komma att ändras utan föregående meddelande.

Alla logotyper och produktnamn är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör sina ägare och är härmed erkända som sådana.

Behåll bruksanvisningen och förpackningen för eventuellt framtida behov.

Obs!



Produkten är märkt med denna symbol som betyder att använda elektriska eller elektroniska produkter inte får slängas bland vanliga hushållssopor. Det finns särskilda återvinningssystem för dessa produkter.

Den här produkten har tillverkats och levereras i enlighet med alla relevanta regler och direktiv som gäller för alla medlemsstater inom Europeiska Unionen. Den efterlever även alla tillämpliga specifikationer och regler i försäljningslandet.

Formell dokumentation finns att beställa på begäran. Detta omfattar, men är inte begränsat till: Deklaration om överensstämmelse (och produktidentitet), materialsäkerhetsdatablad, produkttestrapport.

Kontakta vår kundtjänst för att få hjälp:

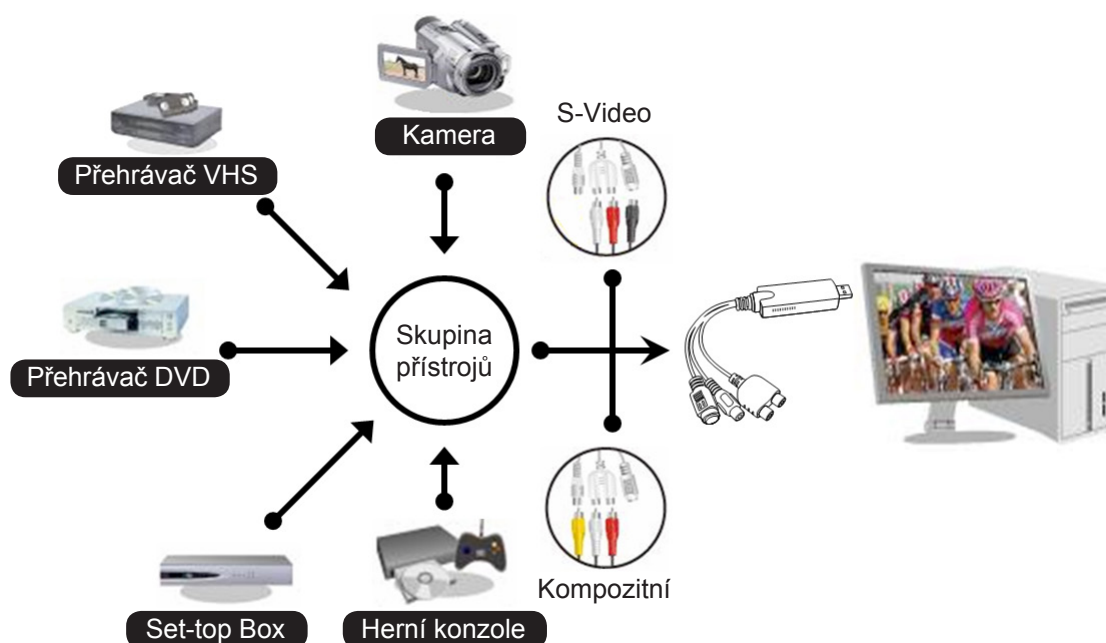
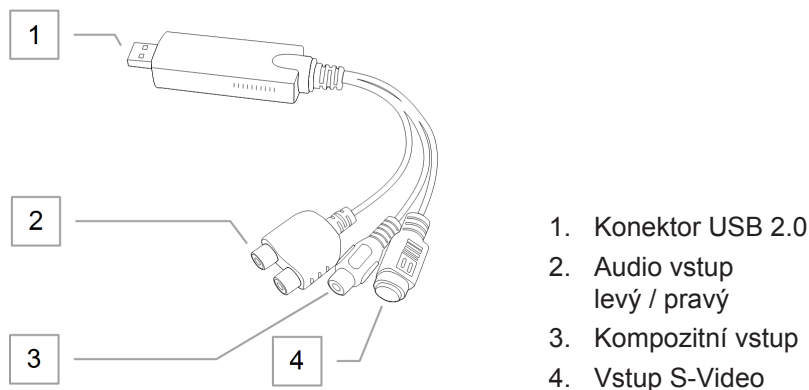
via webbplatsen: <http://www.nedis.com/en-us/contact/contact-form.htm>

via e-post: service@nedis.com

via telefon: +31 (0)73-5993965 (under kontorstid)

NEDIS B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, NEDERLÄNDERNA

1.) Představení hardwaru



2.) Instalace

Krok 1: Zapojte CMP-USVBG6 do portu USB vašeho počítače před vložením instalačního CD do mechaniky CD-ROM. (Viz obrázek A)

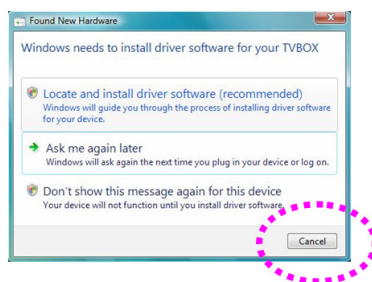
Krok 2: Jakmile po připojení adaptéru vyskočí okno, klikněte na "Cancel" (Zrušit). (Viz obrázek B)

Krok 3: Vložte instalační CD do mechaniky CD-ROM pro instalaci ovladače a softwaru. Aplikace se spustí automaticky. Jakmile se zobrazí hlavní instalační obrazovka, klikněte na tlačítko "Next" (Další) pro spuštění instalace ovladače. (Viz obrázek C)

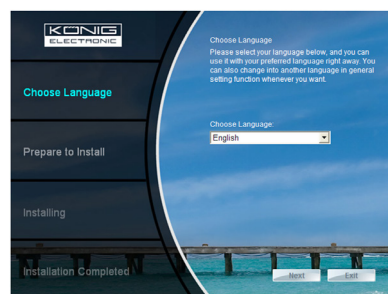
obrázek A



obrázek B



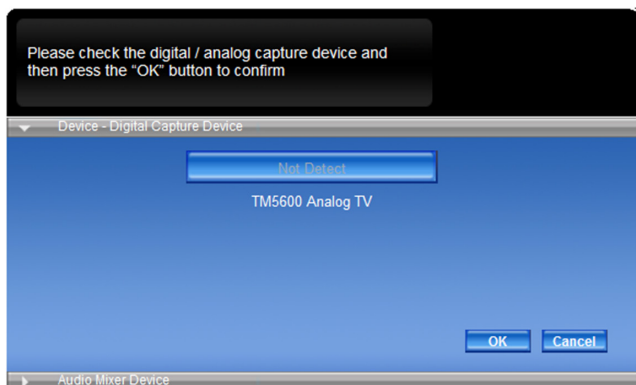
obrázek C



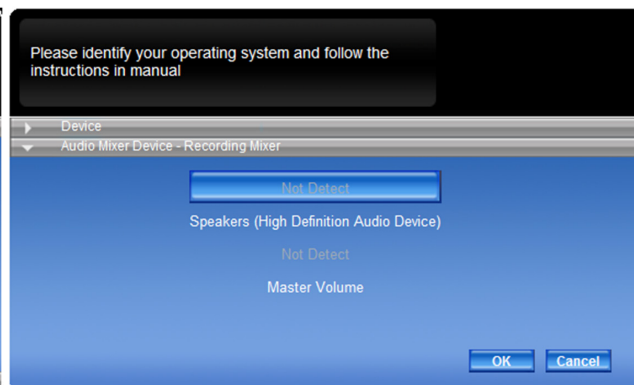
Krok 4: Když je program aktivován poprvé, požádá vás o identifikaci zařízení. Stiskněte tlačítko “OK” pro potvrzení. (Viz obrázek D)

Po identifikaci zařízení vás program požádá o nastavení směšovače zvuku. Informace uvedené zde se týkají zvukových nastavení záznamu a přehrávání. Identifikujte svůj operační systém a řiďte se níže uvedenými pokyny. (Viz obrázek E)

obrázek D



obrázek E



• Pro Windows XP AC 97	• Pro Windows Vista / Windows 7
Směšovač nahrávání Zobrazí výchozí hodnotu vztahující se k ovládání hlasitosti vstupního zdroje.	Směšovač nahrávání Zobrazí výchozí hodnotu vztahující se k ovládání hlasitosti vstupního zdroje.
Směšovač přehrávání Zobrazí výchozí hodnotu vztahující se k ovládání hlasitosti reproduktoru.	Směšovač přehrávání Zobrazí výchozí hodnotu vztahující se k ovládání hlasitosti aplikace.
Ovládání nahrávání Vyberte možnost “Line in”.	Ovládání nahrávání Vyberte možnost “Line in”.
Ovládání přehrávání Vyberte možnost “Wave”.	Ovládání přehrávání Vyberte možnost “Wave”.

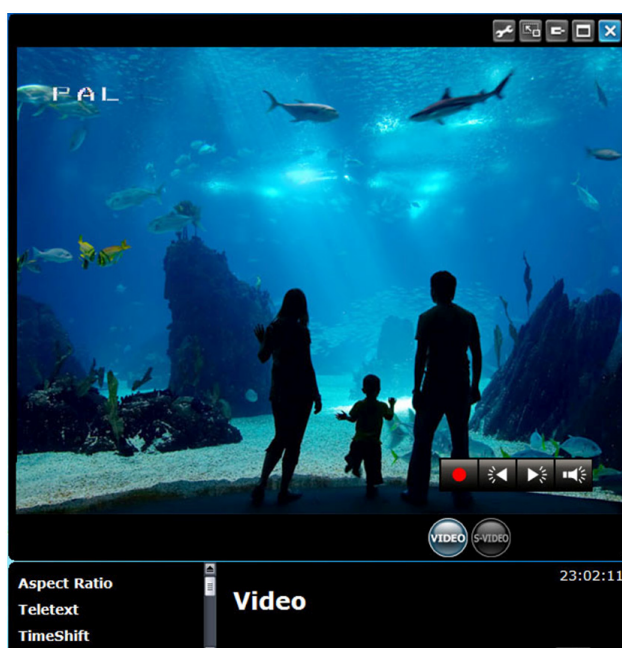
3.) Pohyb po funkcích

3.1) Záznam

Klikněte na tlačítko  pro nahrávání aktuálního programu.

Můžete sledovat programy a současně je nahrávat i pro pozdější sledování. (Viz obrázek F)

obrázek F

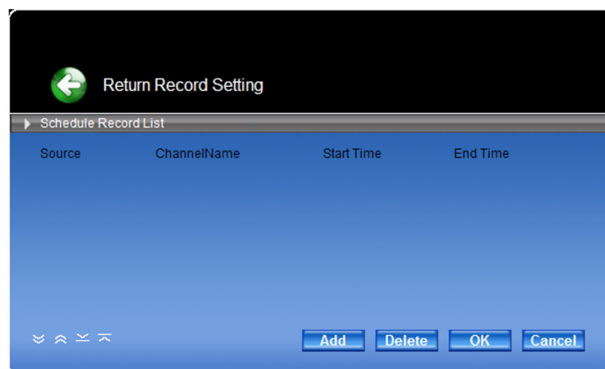


3.2) Plánované nahrávání

Plánované nahrávání vám umožní vytvořit seznam přednastavení vašich oblíbených programů.
(Viz obrázek G)

Stiskněte "Add" (Přidat) pro konfiguraci "Source" (Zdroj), "Channel name" (Název kanálu), "Start time" (Čas spuštění) a "End time" (Konec spuštění) pro nahrávání.

obrázek G



3.3) Nastavení nahrávání

3.3.1) Nastavení snímání filmu

Klikněte na tlačítko  v horním pravém rohu obrazovky. Vyberte možnost "Record" (Záznam) pro konfiguraci nastavení snímání videa.
(Viz obrázek H)

- **Nastavení formátu souboru:**

Určete formát souboru, který chcete nahrát
DVR-MS / MPEG-1 / MPEG-2 / H.264.
Stiskněte tlačítko "OK" pro potvrzení.

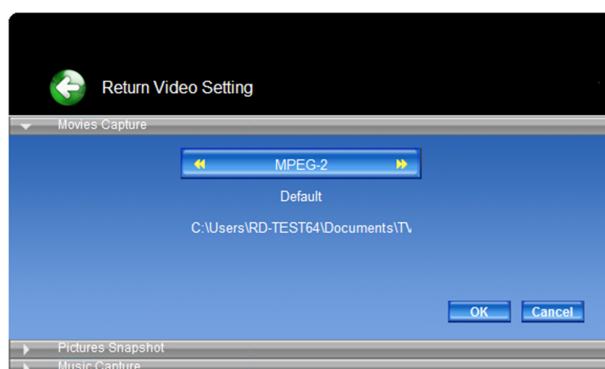
- **Nastavení velikosti snímání:**

Rozlišení nahraného souboru je vztaženo na velikost snímání. Výchozí nastavení použije nejlepší velikost snímání v závislosti na vašem zařízení

- **Nastavení složky uložení souboru nahrávky:**

Zvolte cestu pro uložení souborů nahrávání.

obrázek H



3.3.2) Nastavení sejmutí obrázku

Klikněte na tlačítko  v horním pravém rohu obrazovky. Vyberte možnost "Record" (Záznam) pro konfiguraci nastavení sejmutí obrázku.

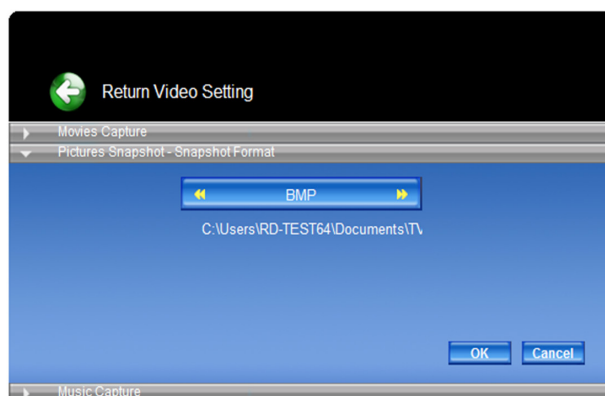
- **Nastavení formátu souboru:**

Určete formát souboru BMP / JPEG, který chcete zaznamenat. Stiskněte tlačítko "OK" pro potvrzení.

- **Nastavení složky uložení souboru snímku:**

Zvolte cestu pro uložení snímků.

obrázek I



Bezpečnostní opatření:



Abyste snížili riziko úrazu elektrickým šokem, měl by být tento výrobek otevřen POUZE autorizovaným technikem, je-li to nezbytné. V případě, že dojde k závadě, odpojte výrobek ze sítě a od jiných zařízení. Výrobek nevystavujte vodě nebo vlhkosti.

Údržba:

K čištění používejte pouze suchý hadřík. Nepoužívejte čisticí rozpouštědla ani abrazivní prostředky.

Záruka:

Jakékoli změny, modifikace nebo poškození zařízení v důsledku nesprávného zacházení se zařízením ruší platnost záruční smlouvy.

Obecné upozornění:

Design a specifikace výrobku mohou být změněny bez předchozího upozornění.

Všechna loga a obchodní názvy jsou registrované obchodní značky příslušných vlastníků a jsou chráněny zákonem.

Pro budoucí použití uschovejte tento návod a obal.

Upozornění:



Tento výrobek je označen tímto symbolem. To znamená, že se s výrobkem musí zacházet jako s nebezpečným elektrickým a elektronickým odpadem a nelze jej po skončení životnosti vyhazovat s běžným domácím odpadem. Pro likvidaci těchto výrobků existují zvláštní sběrná střediska.

Tento produkt byl vyroben a je dodáván v souladu se všemi příslušnými nařízeními a směrnicemi platnými ve všech členských státech Evropské Unie. Splňuje také veškeré relevantní specifikace a předpisy v zemi prodeje.

Oficiální dokumentaci lze získat na vyžádání. Patří sem např.: Prohlášení o shodě (a identifikace produktu), materiálový bezpečnostní list, zpráva o testování produktu.

V případě dotazů kontaktujte naše oddělení služeb zákazníkům:

Webové stránky: <http://www.nedis.com/en-us/contact/contact-form.htm>

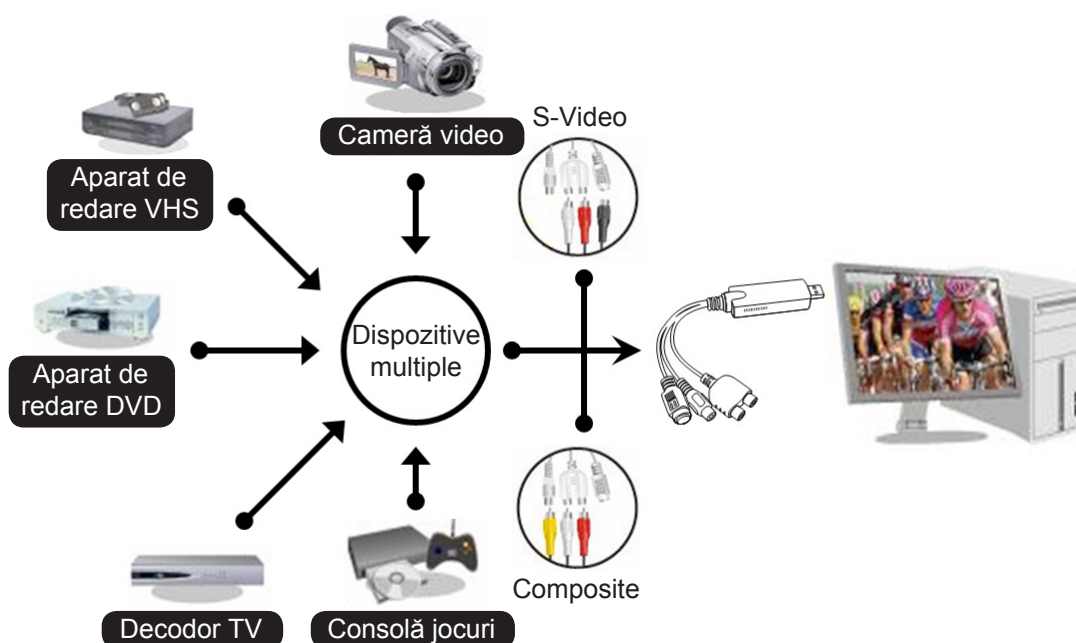
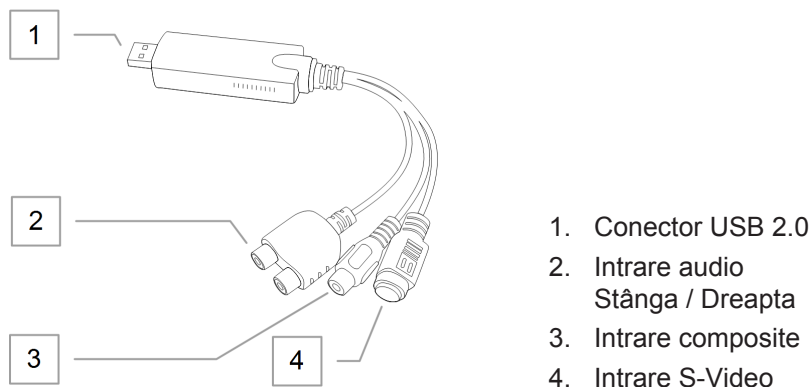
E-mail: service@nedis.com

Telefon: +31 (0)73-5993965 (během otevírací doby)

NEDIS B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, NIZOZEMSKO

ROMÂNĂ

1.) Prezentare componente hardware



2.) Instalare

Pasul 1: Introduceți CMP-USBVG6 în portul USB al computerului dvs. înainte de inserarea CD-ului de instalare în unitatea CD-ROM. (A se vedea figura A)

Pasul 2: Atunci când apare o fereastră după ce introduceți adaptorul, dați clic pe "Cancel" (Anulare). (A se vedea figura B)

Pasul 3: Introduceți CD-ul de instalare în unitatea CD-ROM pentru instalarea programului și a software-ului. Aplicația va porni automat. La apariția ecranului principal de instalare, dați clic pe butonul "Next" (Următorul) pentru a începe instalarea programului. (A se vedea figura C)

figura A



figura B

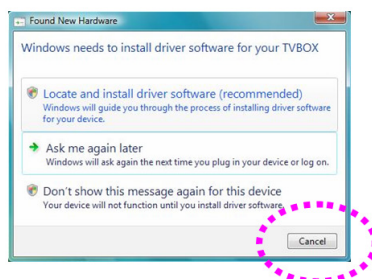
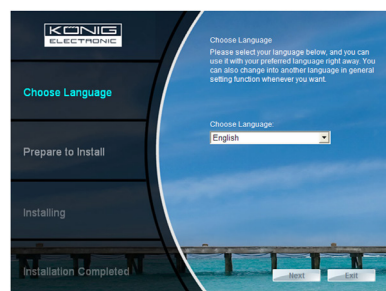


figura C



Pasul 4: Atunci când programul este activat pentru prima dată, vi se va cere identificarea dispozitivului. Apăsați butonul “OK” pentru confirmare. (A se vedea figura D)

După identificarea dispozitivului, programul vă va cere să configurați dispozitivul pentru sunet. Informațiile prezentate aici sunt legate de setările privind înregistrarea și redarea audio. Identificați sistemul dvs. de operare și urmați instrucțiunile de mai jos. (A se vedea figura E)

figura D

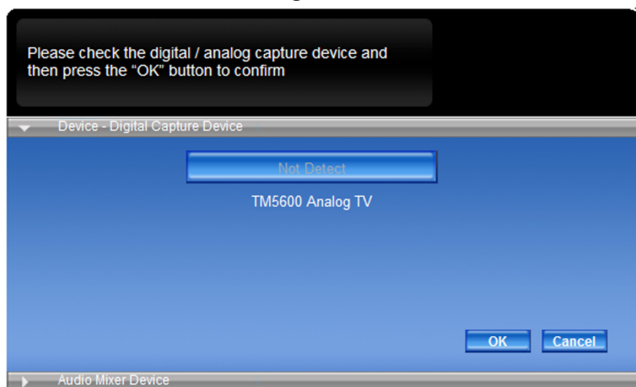
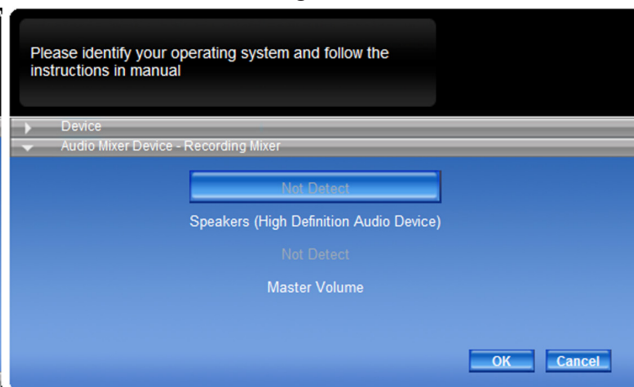


figura E



• Pentru Windows XP AC 97	• Pentru Windows Vista / Windows 7
Consolă înregistrare Va arăta valoarea implicită privind controlul volumului la sursa de intrare.	Consolă înregistrare Va arăta valoarea implicită privind controlul volumului la sursa de intrare.
Consolă redare Va arăta valoarea implicită privind controlul volumului la difuzor.	Consolă redare Va arăta valoarea implicită privind controlul volumului aplicației.
Control înregistrare Selectați opțiunea “Line in” (Intrare nivel înalt)	Control înregistrare Selectați opțiunea “Line in” (Intrare nivel înalt)
Control redare Selectați opțiunea “Wave” (Undă)	Control redare Selectați opțiunea “Wave” (Undă)

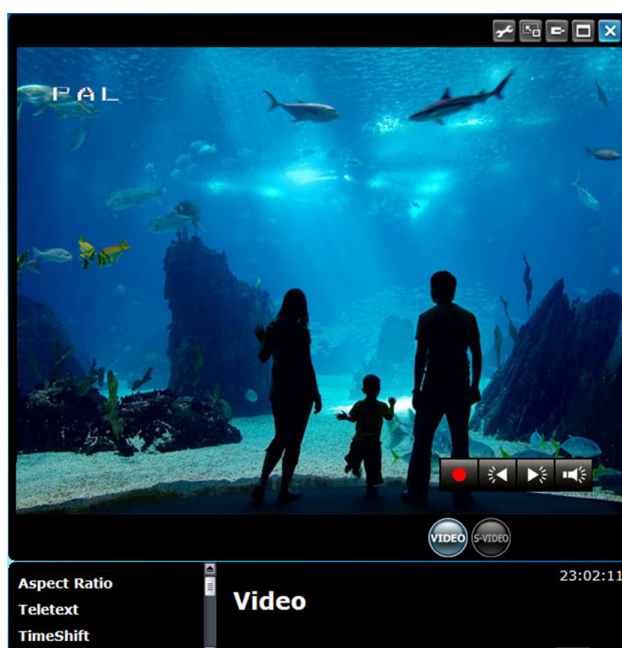
3.) Utilizarea funcției

3.1) Înregistrare

Apăsați butonul  pentru înregistrarea programului curent.

Puteți viziona programe și în același timp le înregistrați pentru a le reviziona ulterior. (A se vedea figura F)

figura F

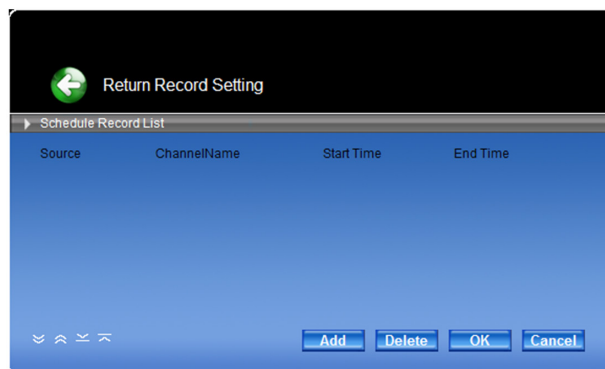


3.2) Înregistrare programată

Înregistrarea programată vă permite să creați o listă cu planificări prestabilite pentru programele dvs. preferate. (A se vedea figura G)

Apăsați "Add" (Adăugare) pentru a configura "Source" (Sursa), "Channel name" (Denumirea programului), "Start time" (Ora de pornire) și "End time" (Ora de oprire) pentru înregistrare.

figura G



3.3) Setări înregistrare

3.3.1) Setări înregistrare film

Apăsați butonul  din colțul din dreapta sus al ecranului principal. Selectați opțiunea "Record" (Înregistrare) pentru configurarea setărilor de înregistrare video. (A se vedea figura H)

- **Setare format fișier:**

Selectați formatul fișierului în care doriți să înregistrați, dintre

DVR-MS / MPEG-1 / MPEG-2 / H.264.

Apăsați butonul "OK" pentru confirmare.

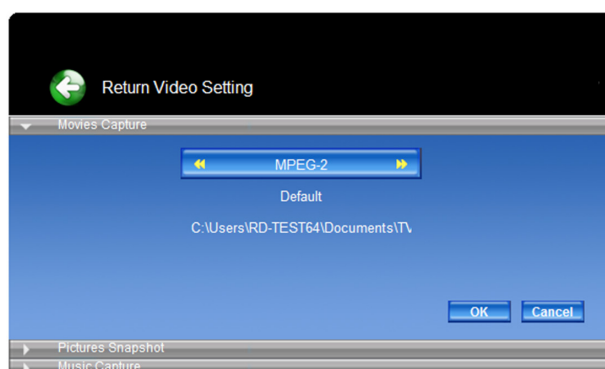
- **Setare dimensiune înregistrare:**

Rezoluția fișierului înregistrat depinde de dimensiunea înregistrării. Opțiunea implicită va utiliza cea mai potrivită dimensiune pentru dispozitivul dvs.

- **Setare director de salvare a fișierului înregistrat:**

Selectați locația fișierelor înregistrate.

figura H



3.3.2) Setări captare imagini

Apăsați butonul  din colțul din dreapta sus al ecranului principal. Selectați opțiunea "Record" (Înregistrare) pentru configurarea setărilor pentru captarea imaginilor.

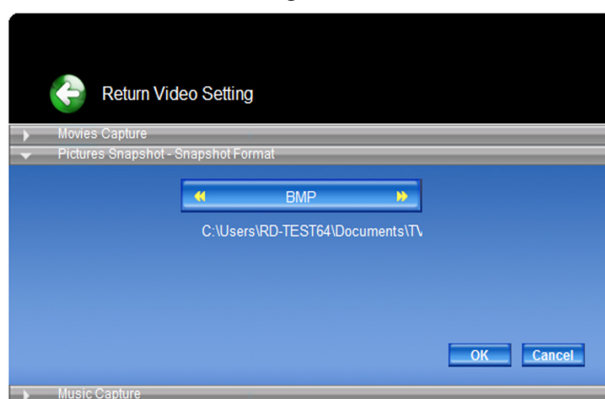
- **Setare format fișier:**

Selectați formatul fișierului în care doriți să înregistrați, dintre BMP sau JPEG. Apăsați butonul "OK" pentru confirmare.

- **Setare director de salvare a fișierului înregistrat:**

Selectați locația fișierelor de imagini captate.

figura I



Măsuri de siguranță:



Pentru a se reduce pericolul de electrocutare, acest produs va fi desfăcut NUMAI de către un tehnician avizat, când este necesară depanarea. Deconectați produsul de la priza de rețea sau alte echipamente în cazul apariției unei probleme. Nu expuneți produsul apei sau umezelii.

Întreținere:

Curățarea trebuie făcută cu o cârpă uscată. Nu folosiți solvenți sau agenți de curățare abrazivi.

Garanție:

Nu oferim nicio garanție și nu ne asumăm niciun fel de responsabilitate în cazul schimbărilor sau modificărilor aduse acestui produs sau în cazul deteriorării cauzate de utilizarea incorectă a produsului.

Generalități:

Designul și specificațiile produsului pot fi modificate fără o notificare prealabilă.

Toate siglele mărcilor și denumirile produselor sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale proprietarilor de drept și prin prezenta sunt recunoscute ca atare.

Păstrați acest manual și ambalajul pentru consultări ulterioare.

Atenție:



Pe acest produs se află acest marcaj. Acesta semnifică faptul că produsele electrice și electronice nu trebuie eliminate odată cu gunoiul menajer. Aceste produse au un sistem separat de colectare.

Acest produs a fost fabricat și furnizat în conformitate cu toate reglementările și directivele relevante, valabile în toate statele membre ale Uniunii Europene. Acesta este, de asemenea, conform cu toate specificațiile și reglementările aplicabile în toate țările în care se vinde.

Documentația originală este disponibilă la cerere. Aceasta include, fără a se limita la acestea, următoarele: Declarația de Conformitate (și identitatea produsului), Fișa de date pentru Siguranța Materialului, raportul de testare a produsului.

Vă rugăm să contactați biroul nostru de asistență clienți:

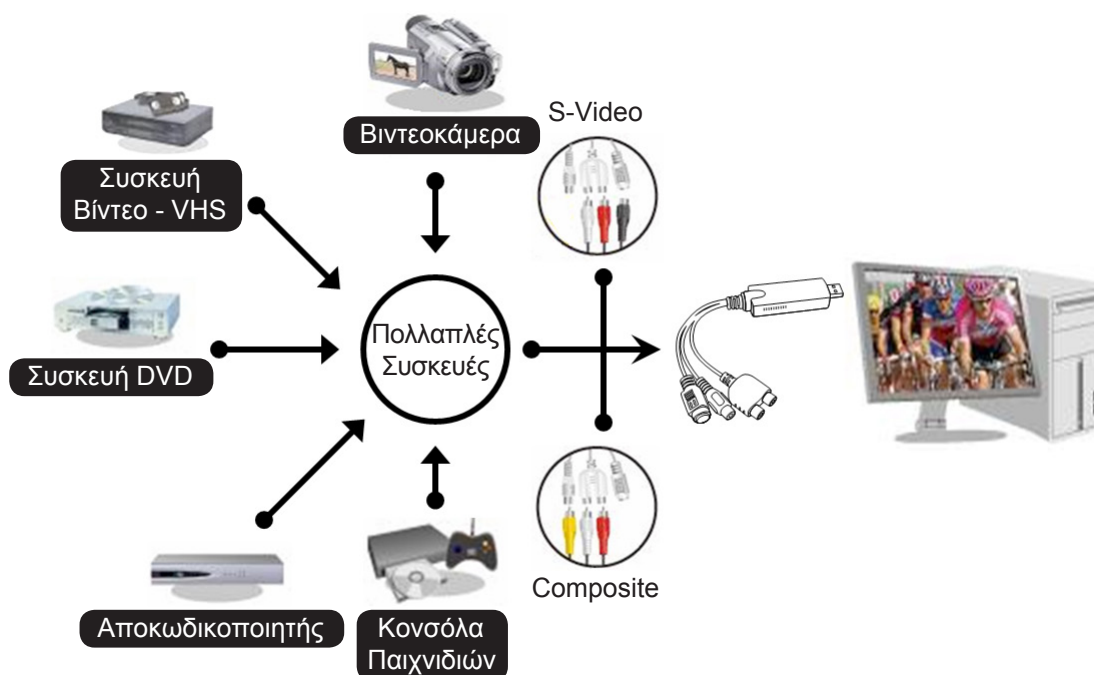
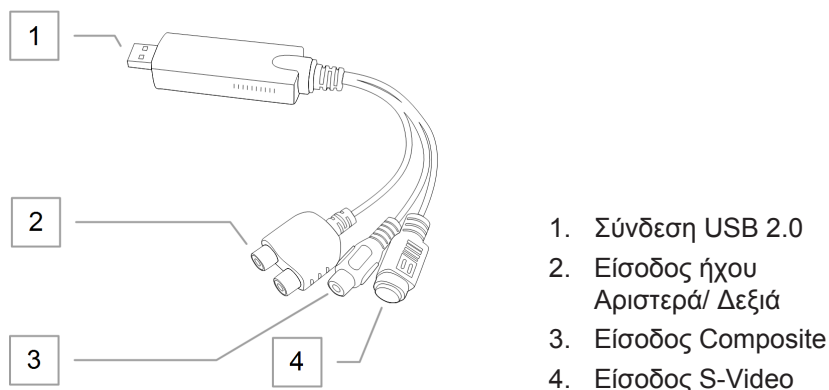
de pe site: <http://www.nedis.com/en-us/contact/contact-form.htm>

prin e-mail: service@nedis.com

Prin telefon: +31 (0)73-5993965 (în timpul orelor de lucru)

NEDIS B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, Olanda

1.) Εγκατάσταση Υλικού



2.) Εγκατάσταση

Βήμα 1: Συνδέστε το CMP-USBVG6 στη θύρα USB του υπολογιστή σας πριν τοποθετήσετε το CD εγκατάστασης στη μονάδα CD-ROM. (Βλ. εικόνα Α)

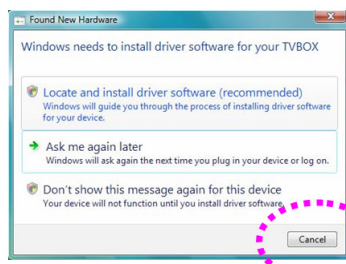
Βήμα 2: Θα ανοίξει αυτόματα ένα παράθυρο όταν συνδέσετε τον προσαρμογέα, πιάστε "Άκυρο". (Βλ. εικόνα Β)

Βήμα 3: Τοποθετήστε το CD εγκατάστασης στη μονάδα CD-ROM για να εγκαταστήσετε το πρόγραμμα οδήγησης και το λογισμικό. Η εφαρμογή θα τρέξει αυτόματα. Όταν εμφανιστεί η οθόνη της εγκατάστασης, πατήστε το πλήκτρο "Επόμενο" για να ξεκινήσει η εγκατάσταση του προγράμματος οδήγησης. (Βλ. εικόνα Γ)

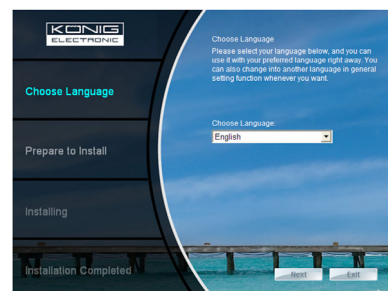
εικόνα Α



εικόνα Β



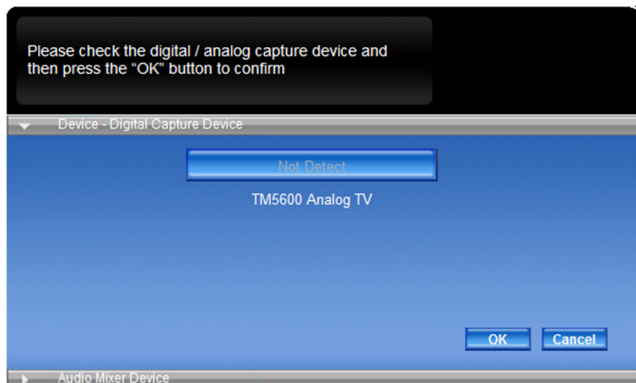
εικόνα Γ



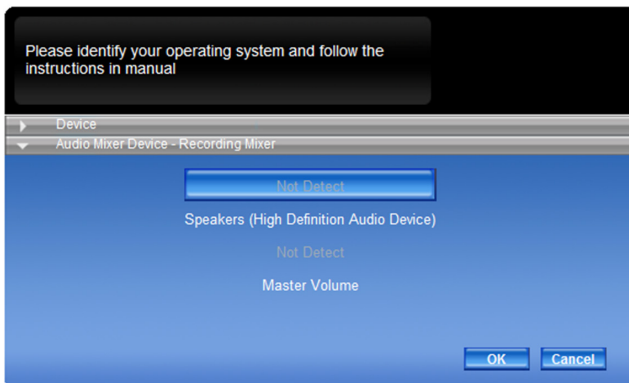
Βήμα 4: Όταν το πρόγραμμα ενεργοποιηθεί για πρώτη φορά, θα σας ζητήσει να προσδιορίσετε τη συσκευή σας. Πιέστε το πλήκτρο “OK” για επιβεβαίωση. (Βλ. εικόνα Δ)

Αφού έχετε προσδιορίσει τη συσκευή σας, το πρόγραμμα θα σας ζητήσει να ρυθμίσετε τη συσκευή audio mixer. Οι πληροφορίες που αναφέρονται εδώ σχετίζονται με τις ρυθμίσεις εγγραφής και αναπαραγωγής ήχου. Προσδιορίστε το λειτουργικό σας σύστημα και ακολουθήστε τις οδηγίες που αναφέρονται παρακάτω. (Βλ. εικόνα Ε)

εικόνα Δ



εικόνα Ε



• Για Windows XP AC 97	• Για Windows Vista / Windows 7
Εγγραφή ήχου Θα εμφανίσει το προεπιλεγμένο επίπεδο της έντασης της πηγής εισόδου.	Εγγραφή ήχου Θα εμφανίσει το προεπιλεγμένο επίπεδο της έντασης της πηγής εισόδου.
Αναπαραγωγή ήχου Θα εμφανίσει το προεπιλεγμένο επίπεδο της έντασης της πηγής εξόδου (ηχείου).	Αναπαραγωγή ήχου Θα εμφανίσει το προεπιλεγμένο επίπεδο της έντασης της πηγής εξόδου (ηχείου).
Έλεγχος εγγραφής Επιλέξτε την επιλογή “Line in”	Έλεγχος εγγραφής Επιλέξτε την επιλογή “Line in”
Έλεγχος αναπαραγωγής Επιλέξτε την επιλογή “Κύμα”	Έλεγχος αναπαραγωγής Επιλέξτε την επιλογή “Κύμα”

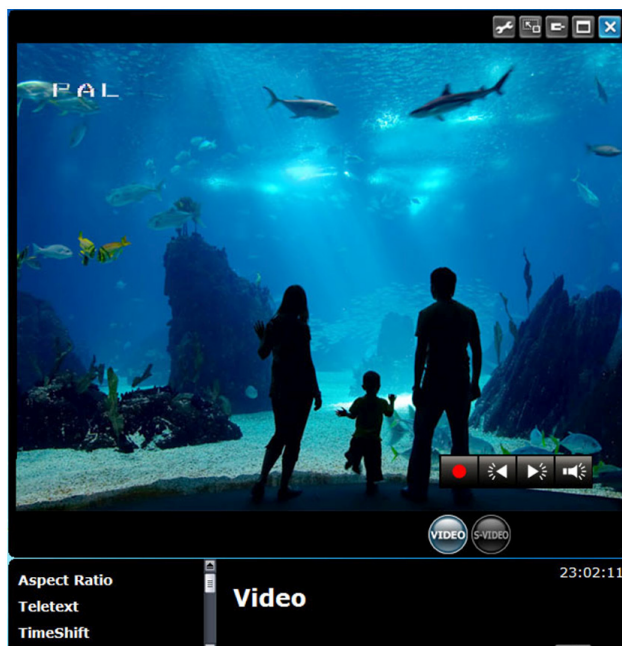
3.) Λειτουργία

3.1) Εγγραφή

Πιέστε το πλήκτρο  για να εγγράψετε το τρέχον πρόγραμμα.

Μπορείτε να βλέπετε και να κάνετε εγγραφή των προγραμμάτων συγχρόνως για να τα δείτε αργότερα. (Βλ. εικόνα ΣΤ)

εικόνα ΣΤ

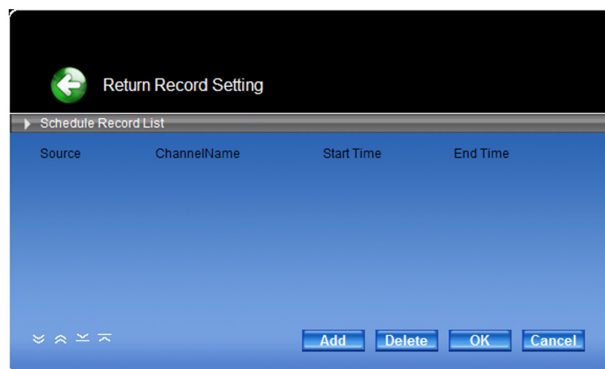


3.2) Προγραμματισμένη Εγγραφή

Η προγραμματισμένη εγγραφή σας επιτρέπει να δημιουργήσετε μια λίστα από προκαθορισμένα χρονοδιαγράμματα και να κάνετε εγγραφή των αγαπημένων σας προγραμμάτων στον σκληρό σας δίσκο. (Βλ. Εικόνα Ζ)

Πιέστε “Προσθήκη” για να ρυθμίσετε “Πηγή”, “Όνομα καναλιού”, “Ωρα έναρξης” και “Ωρα λήξης” της εγγραφής.

εικόνα Ζ



3.3) Ρυθμίσεις εγγραφής

3.3.1) Ρύθμιση εγγραφής ταινίας

Πιέστε το πλήκτρο  στην πάνω δεξιά γωνία της κύριας οθόνης. Επιλέξτε την επιλογή “Εγγραφή” για να επιβεβαιώσετε τη ρύθμιση εγγραφής βίντεο. (Βλ. Εικόνα Η)

- **Ρύθμιση μορφής αρχείου:**

Καθορίστε τη μορφή αρχείου που θέλετε να εγγράψετε συμπεριλαμβανομένων

DVR-MS / MPEG-1 / MPEG-2 / H.264.

Πιέστε το πλήκτρο “OK” για επιβεβαίωση.

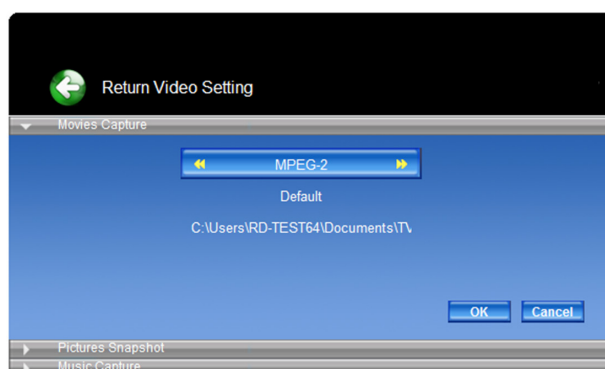
- **Ρύθμιση μεγέθους εγγραφής:**

Η ανάλυση του εγγεγραμμένου αρχείου σχετίζεται με το μέγεθος της εγγραφής. Θα επιλέγει αυτόματα το καλύτερο μέγεθος εγγραφής ανάλογα με τη συσκευή σας.

- **Ρύθμιση φακέλου αποθήκευσης αρχείων που εγγράφετε:**

Επιλέξτε τη διαδρομή αποθήκευσης για τα αρχεία που εγγράφετε.

εικόνα Η



3.3.2) Ρύθμιση στιγμιαίας εικόνας

Πιέστε το πλήκτρο  στην πάνω δεξιά γωνία της κύριας οθόνης. Επιλέξτε την επιλογή “Εγγραφή” για να επιβεβαιώσετε τη ρύθμιση της στιγμιαίας εικόνας.

- **Ρύθμιση μορφής αρχείου:**

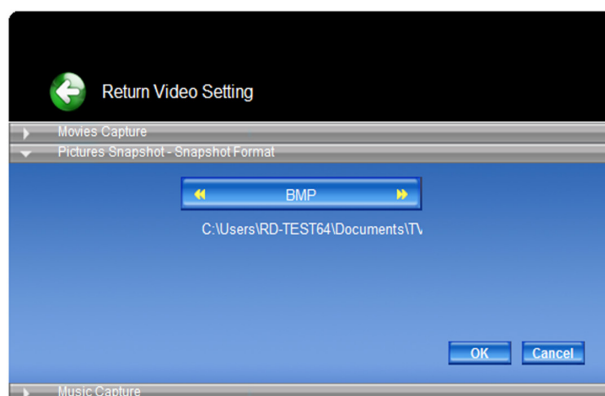
Καθορίστε τη μορφή αρχείου που θέλετε να εγγράψετε συμπεριλαμβανομένων

BPM / JPEG. Πιέστε το πλήκτρο “OK” για επιβεβαίωση.

- **Ρύθμιση φακέλου αποθήκευσης αρχείων που εγγράφετε:**

Επιλέξτε τη διαδρομή αποθήκευσης για τα αρχεία που εγγράφετε.

εικόνα Ι



Οδηγίες ασφαλείας:



Για να μειώσετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας, το προϊόν αυτό θα πρέπει να ανοιχθεί ΜΟΝΟ από εξουσιοδοτημένο τεχνικό όταν απαιτείται συντήρηση (σέρβις). Αποσυνδέστε το προϊόν από την πρίζα και άλλο εξοπλισμό αν παρουσιαστεί πρόβλημα. Μην εκθέτετε το προϊόν σε νερό ή υγρασία.

Συντήρηση:

Καθαρίστε μόνο με ένα στεγνό πανί. Μη χρησιμοποιείτε διαλύτες ή λειαντικά.

Εγγύηση:

Ουδμία εγγύηση ή ευθύνη δεν είναι αποδεκτή σε περίπτωση αλλαγής ή μετατροπής του προϊόντος ή βλάβης που προκλήθηκε λόγω εσφαλμένης χρήσης του προϊόντος.

Γενικά:

Το σχέδιο και τα χαρακτηριστικά μπορούν να αλλάξουν χωρίς καμία προειδοποίηση.

Όλα τα λογότυπα, οι επωνυμίες και οι ονομασίες προϊόντων είναι εμπορικά σήματα ή σήματα κατατεθέντα των αντίστοιχων κατόχων και δια του παρόντος αναγνωρίζονται ως τέτοια.

Φυλάξτε το παρόν εγχειρίδιο και τη συσκευασία για μελλοντική αναφορά.

Προσοχή:



Το συγκεκριμένο προϊόν έχει επισημανθεί με αυτό το σύμβολο. Αυτό σημαίνει ότι οι μεταχειρισμένες ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές δεν πρέπει να αναμειγνύονται με τα κοινά οικιακά απορρίμματα. Υπάρχει ξεχωριστό σύστημα συλλογής για αυτά τα αντικείμενα.

Το προϊόν αυτό κατασκευάστηκε και παρέχεται σε συμμόρφωση με το σύνολο των αντίστοιχων κανονισμών και οδηγιών που ισχύουν για τα κράτη μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Επίσης, συμμορφώνεται με το σύνολο των ισχυουσών προδιαγραφών και κανονισμών της χώρας διάθεσης.

Επίσημη τεκμηρίωση διατίθεται κατόπιν αιτήματος. Η τεκμηρίωση περιλαμβάνει, χωρίς περιορισμό, τα εξής: Δήλωση Συμμόρφωσης (και ταυτότητα προϊόντος), Δελτίο Δεδομένων Ασφάλειας Υλικού, έκθεση δοκιμής προϊόντος.

Επικοινωνήστε με το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών μας για υποστήριξη:

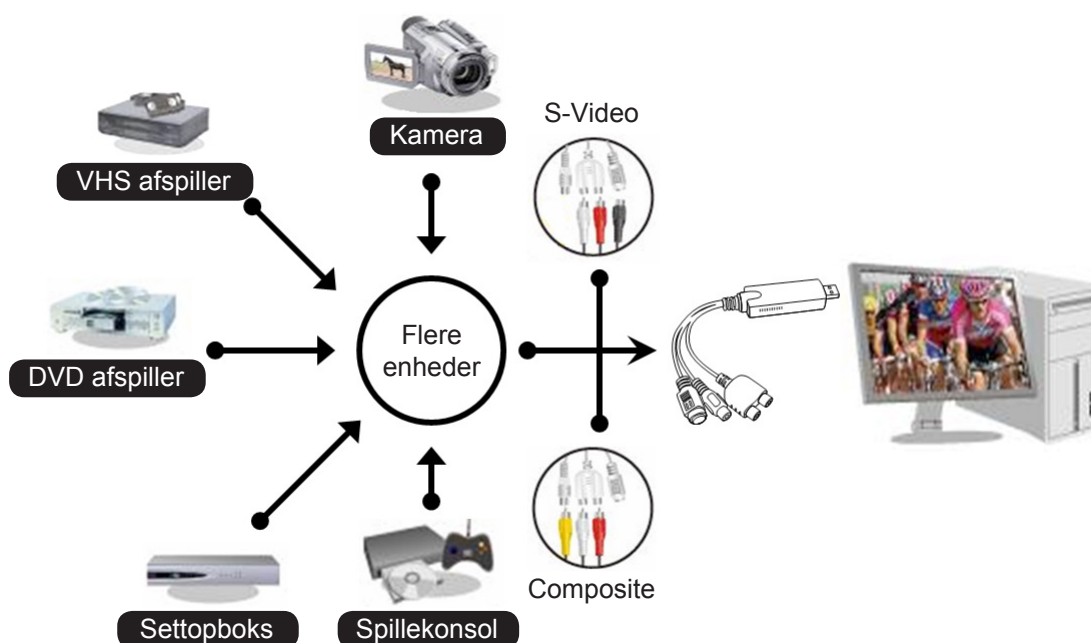
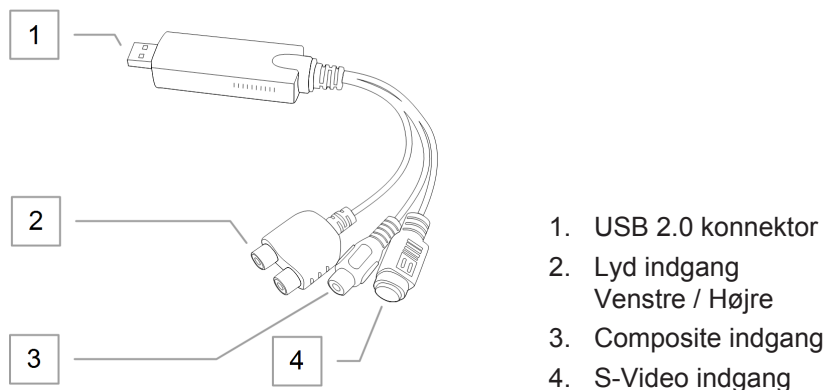
Μέσω της ιστοσελίδας: <http://www.nedis.com/en-us/contact/contact-form.htm>

Μέσω e-mail: service@nedis.com

Τηλεφωνικά: +31 (0)73-5993965 (κατά τη διάρκεια των ωρών εργασίας)

NEDIS B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, ΟΛΛΑΝΔΙΑ

1.) Præsentation af hardware



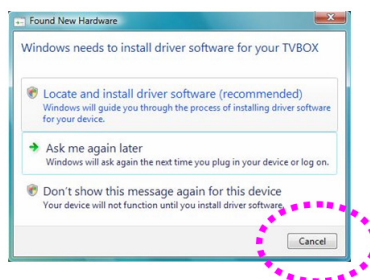
2.) Installation

- Trin 1:** Tilslut CMP-USBG6 til USB porten på din computer før du isætter installations CDen i CD-ROM drevet. (Se billede A)
- Trin 2:** Når vinduet vises efter at du har tilsluttet adapteren, klik på "Annuller". (Se billede B)
- Trin 3:** Isæt installations CDen i CD-ROM drevet for at installere driveren og softwaret. Applikationen vil starte automatisk. Når installations hovedskærmen vises, klik på knappen "Næste" for at starte installation af driveren. (Se billede C)

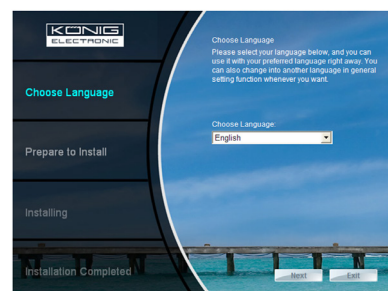
billede A



billede B



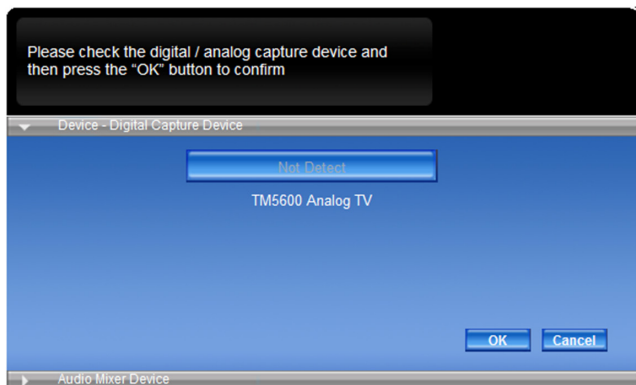
billede C



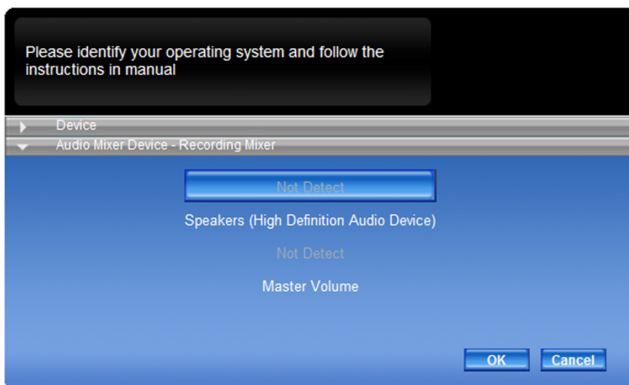
Trin 4: Når programmet aktiveres første gang, vil du blive bedt om at identificere din enhed. Tryk på knappen "OK" for at bekræfte. (Se billede D)

Efter at du har identificeret din enhed, vil programmet bede dig om at indstille lyd-mixer enheden. Informationen der vises her, henviser til lydindstillinger for optagelse og afspilning. Opgiv dit styresystem og følg vejledningerne som vist herunder. (Se billede E)

billede D



billede E



• For Windows XP AC 97	• For Windows Vista / Windows 7
Optagelses-mixer Den viser standardværdien i forhold til lydstyrkekontrol for indgangskilden.	Optagelses-mixer Den viser standardværdien i forhold til lydstyrkekontrol for indgangskilden.
Afspilnings-mixer Den viser standardværdien i forhold til lydstyrkekontrol for højttaleren.	Afspilnings-mixer Den viser standardværdien i forhold til lydstyrkekontrol for applikationen.
Optagelseskontrol Vælg "Linje ind".	Optagelseskontrol Vælg "Linje ind".
Afspilningskontrol Vælg "Bølge".	Afspilningskontrol Vælg "Bølge".

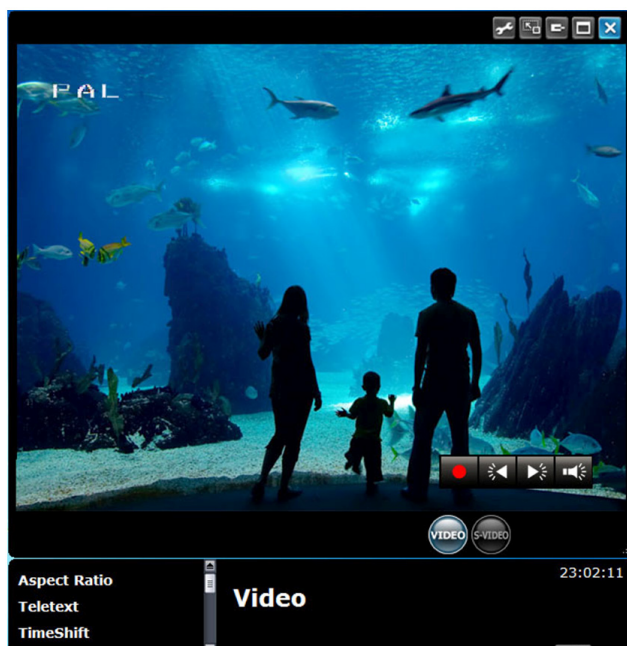
3.) Navigere i funktionen

3.1) Optage

Klik på knappen  for at optage det aktuelle program.

Du kan se programmer og optage dem samtidig, for at se dem igen i fremtiden. (Se billede F)

billede F

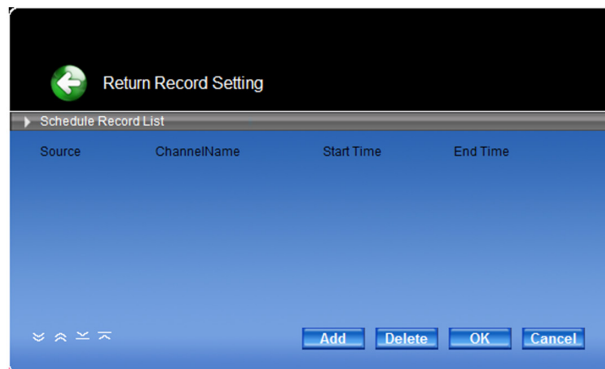


3.2) Planlagt optagelse

Planlagt optagelse tillader dig at oprette en liste og forudindstillede planer for dine favoritprogrammer. (Se billede G)

Tryk på "Tilføj" for at konfigurere "Kilde", "Kanalnavn", "Starttid" og "Sluttid" for optagelsen.

billede G



3.3) Optage indstillinger

3.3.1) Indstillinger for filmregistrering

Klik på knappen  i det øverste højre hjørne af hovedskærmen. Vælg "Optag" for at konfigurere indstillingen for videoregistrering. (Se billede H)

- **Indstille filformat:**

Bestem det filformat som du ønsker at optage inklusive DVR-MS / MPEG-1 / MPEG-2 / H.264. Tryk på knappen "OK" for at bekræfte.

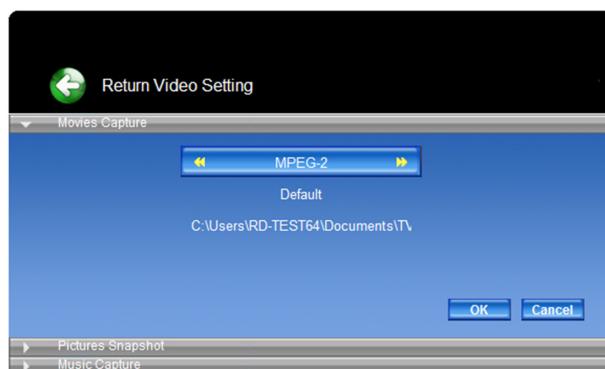
- **Indstille registreringsstørrelse:**

Opløsningen af den optagede fil er i forhold til registreringsstørrelsen. Standard valgmuligheden vil anvende den bedste registreringsstørrelse afhængigt af din enhed.

- **Indstil registreringsfil mappe:**

Vælg opbevaringsstien for dine registreringsfiler.

billede H



3.3.2) Billede snapshot indstilling

Klik på knappen  i det øverste højre hjørne af hovedskærmen. Vælg "Optag" for at konfigurere billede snapshot indstilling.

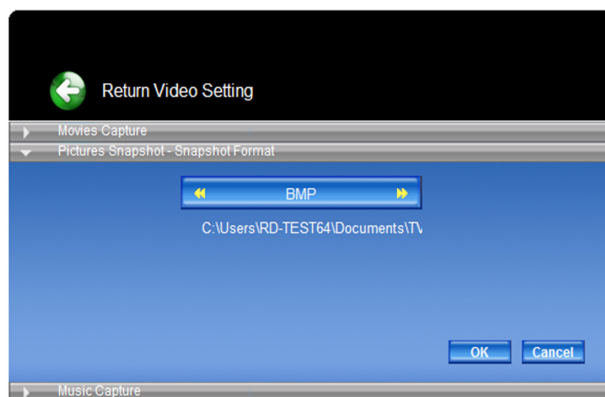
- **Indstille filformat:**

Bestem det filformat som du ønsker at optage, inklusive BPM / JPEG. Tryk på knappen "OK" for at bekræfte.

- **Indstil registreringsfil mappe:**

Vælg opbevaringsstien for dine snapshot filer.

billede I



Sikkerhedsforholdsregler:



For at nedsætte risikoen for elektrisk stød, må dette produkt, f.eks. når der kræves service, KUN åbnes af en autoriseret tekniker. Frakobl produktet stikkontakten og andet udstyr, hvis der opstår et problem. Udsæt ikke produktet for vand eller fugt.

Vedligeholdelse:

Rengør kun med en tør klud. Brug ikke opløsningsmidler eller slibende rengøringsmidler.

Garanti:

Ingen garanti og ikke noget ansvar kan påtages for ændringer af produktet eller for skade på grund af forkert brug af dette produkt.

Generelt:

Design og specifikationer kan ændres uden varsel.

Alle bomærker og produktnavne er varemærker eller registrerede varemærker tilhørende deres respektive ejere og anses herved som sådan.

Gem brugervejledningen og emballagen til senere brug.

Bemærk:



Dette produkt er mærket med dette symbol. Det betyder, at brugt elektrisk og elektronisk udstyr ikke må bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald. Der findes særlige indsamlingssystemer for disse produkter.

Dette produkt er fremstillet og leveres i overensstemmelse med alle relevante forordninger og direktiver, der er gældende for alle EUs medlemsstater. Produktet overholder ligeledes alle gældende specifikationer og forskrifter i de lande, hvor produktet sælges.

Formel dokumentation kan fremlægges på forlangende. Dette omfatter, men er ikke begrænset til: Overensstemmelseserklæring (og produkt-ID), Sikkerhedsdatablad, testrapport for produktet.

Kontakt venligst vores kundeservice for support:

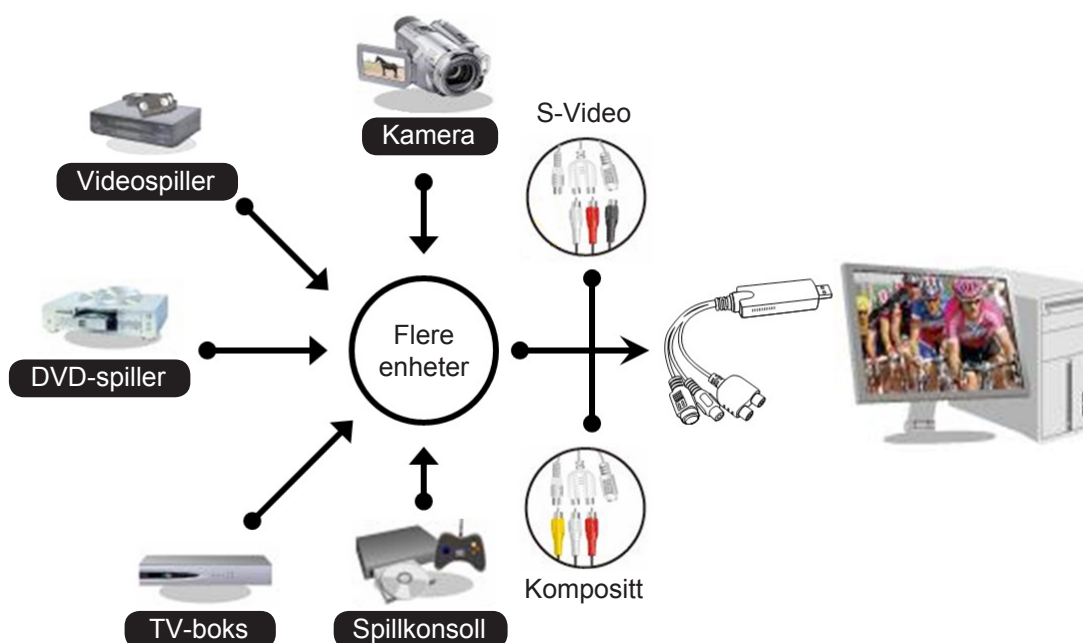
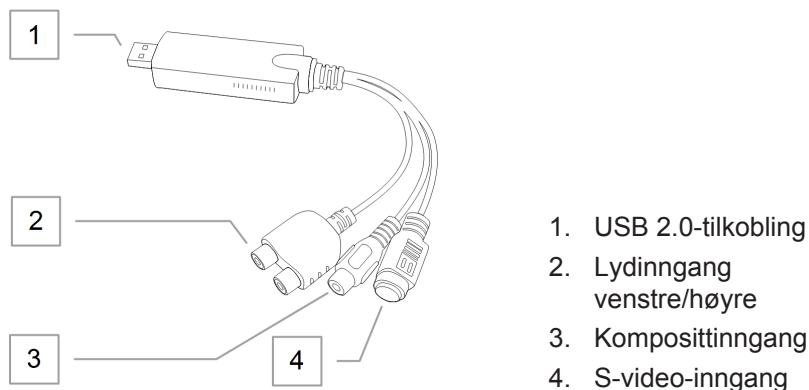
via vores website: <http://www.nedis.dk/da-dk/kontakt/kontaktformular.htm>

via e-mail: service@nedis.com

via telefon: +31 (0)73-5993965 (i kontortiden)

NEDIS B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, NEDERLANDENE

1.) Innledning om maskinvare



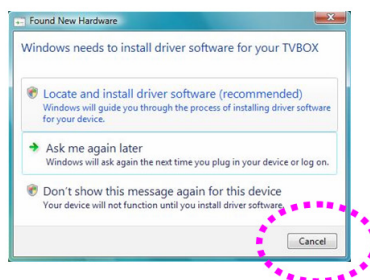
2.) Installasjon

- Steg 1:** Plugg CMP-USBVG6 inn i USB-porten til din datamaskin før du setter inn installasjons-CD-en i CD-stasjonen til din datamaskin. (Se bilde A)
- Steg 2:** Når et vindu kommer opp etter at du plugget inn adapteren, klikker du "Cancel" (Avbryt). (Se bilde B)
- Steg 3:** Sett inn installasjons-CD-en i CD-stasjonen for å installere driveren og programvaren. Programmet vil starte automatisk. Når hovedskjermen til installasjon kommer opp, klikkes knappen "Next" (Neste) for å starte installasjon av driveren. (Se bilde C)

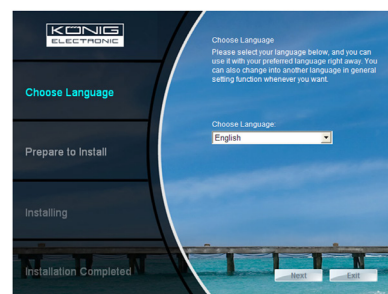
bilde A



bilde B



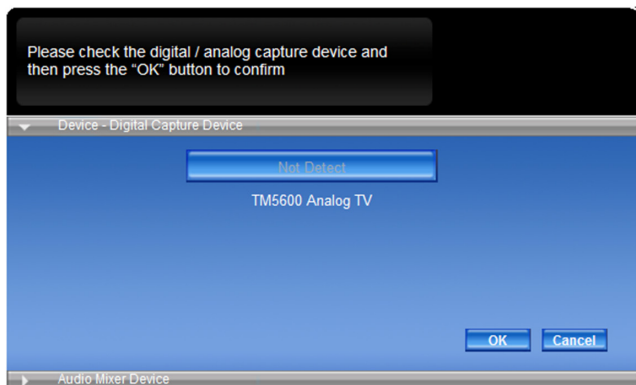
bilde C



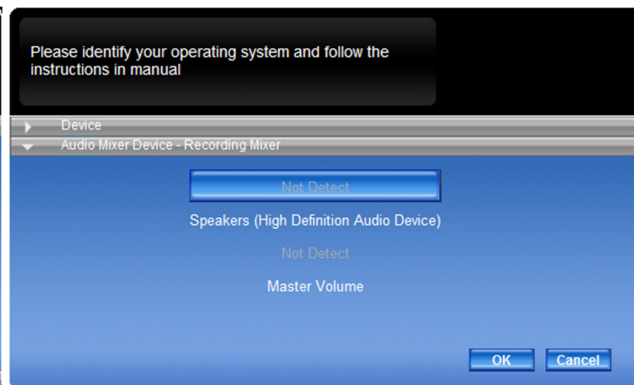
Steg 4: Når programmet aktiveres første gang, vil det be deg om å identifisere din enhet. Trykk på knappen "OK" for å bekrefte. (Se bilde D)

Etter at du har identifisert din enhet, vil programmet be deg om å sette opp enheten for lydmiksing. Informasjonen oppgitt her er relatert til opptak og avspilling av lydinnstillinger. Finn ditt operativsystem og følg anvisningene som oppgitt nedenfor. (Se bilde E)

bilde D



bilde E



• For Windows XP AC 97	• For Windows Vista / Windows 7
Opptaksmikser Viser standardverdien til volumkontrollen til inngangskilden.	Opptaksmikser Viser standardverdien til volumkontrollen til inngangskilden.
Avspillingsmikser Viser standardverdien til volumkontrollen til høyttaleren.	Avspillingsmikser Viser standardverdien til volumkontrollen til programmet.
Opptakskontroll Velg valget "Line in" (linje inn).	Opptakskontroll Velg valget "Line in" (linje inn).
Avspillingskontroll Velg alternativet "Wave".	Avspillingskontroll Velg alternativet "Wave".

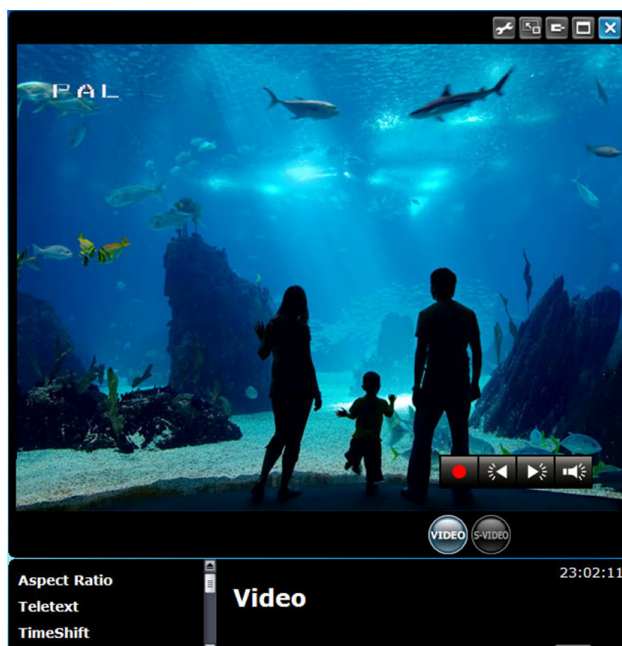
3.) Naviger funksjonen

3.1) Opptak

Klikk på knappen  for å ta opp nåværende program.

Du kan se dine programmer og ta dem opp samtidig for å se dem på et senere tidspunkt. (Se bilde F)

bilde F

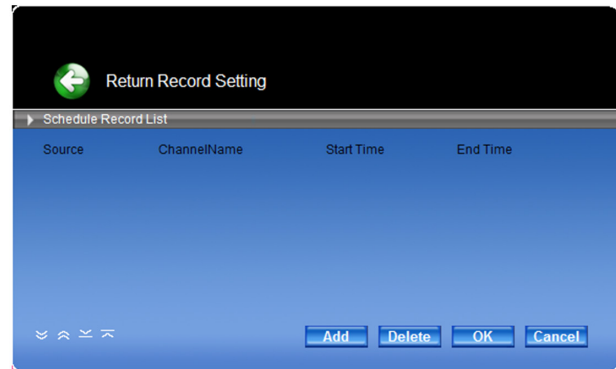


3.2) Planlagte opptaker

Planlagt opptaker lar deg lage en liste over forhåndsvalgte opptak av dine favorittprogrammer. (Se bilde G)

Trykk "Add" (legg til) for å konfigurere "Source" (kilde), "Channel name" (kanalnavn), "Start time" (starttid) for opptaket.

bilde G



3.3) Opptaksinnstillinger

3.3.1) Innstilling for filmopptak

Klikk knappen  i øvre høyre hjørne av hovedskjermen. Velg valget "Record" (opptak) for å konfigurere innstilling for videoopptak. (Se bilde H)

- **Sette opp filformat:**

Bestem filformatet du vil ta opp, inkludert DVR-MS / MPEG-1 / MPEG-2 / H.264. Trykk på knappen "OK" for å bekrefte.

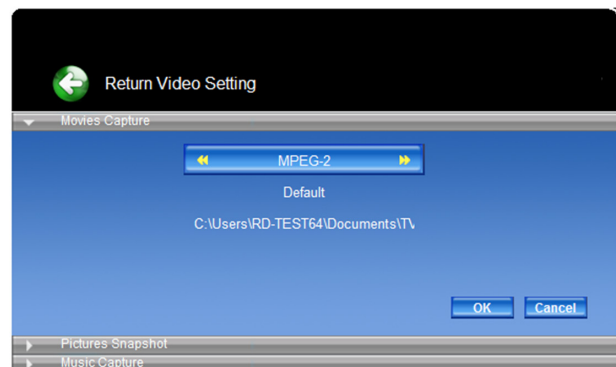
- **Sett opp opptaksstørrelse:**

Oppløsningen til opptatt fil er relatert til opptaksstørrelsen. Standardvalget vil bruke den beste opptaksstørrelsen avhengig av din enhet.

- **Sett opp mappen for lagring av opptatt fil:**

Velg lagringsbanen for dine opptatte filer.

bilde H



3.3.2) Innstilling for bilde

Klikk knappen  i øvre høyre hjørne av hovedskjermen. Velg valget "Record" (opptak) for å konfigurere innstilling for bilder.

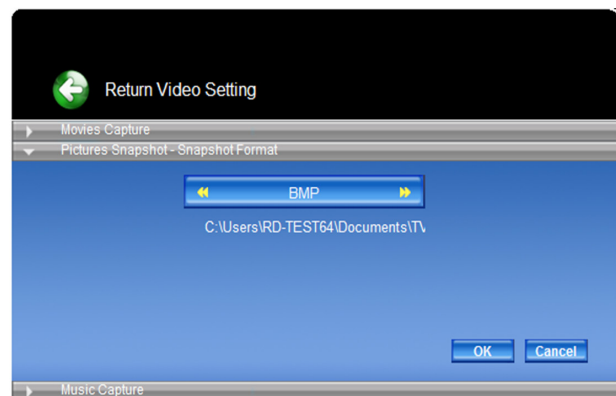
- **Sette opp filformat:**

Bestem filformatet du vil ta opp, inkludert BMP/ JPEG. Trykk på knappen "OK" for å bekrefte.

- **Sett opp mappen for lagring av opptatt fil:**

Velg lagringsbanen for dine bildefiler.

bilde I



Sikkerhetsforholdsregler:



For å redusere faren for strømstøt, skal dette produktet BARE åpnes av en autorisert tekniker når vedlikehold er nødvendig. Koble produktet fra strømmen og annet utstyr dersom et problem oppstår. Ikke utsett produktet for vann eller fuktighet.

Vedlikehold:

Rens bare med en tørr klut. Ikke bruk rensemidler eller skuremidler.

Garanti:

Ingen garanti eller erstatningsansvar aksepteres ved endringer og modifikasjoner av produktet eller skade forårsaket av uriktig bruk av dette produktet.

Generelt:

Utforming og spesifikasjoner kan endres uten forhåndsvarsel.

Alle logoer, merker og produktnavn er varemerker eller registrerte varemerker til de respektive eierne, og skal behandles som dette.

Behold denne veiledningen og innpakningen for fremtidig referanse.

Forsiktig:



Dette produktet er markert med dette symbolet. Det betyr at brukte elektriske og elektroniske produkter ikke må blandes med vanlig husholdningsavfall. Det finnes egne innsamlingssystemer for slike produkter.

Dette produktet har blitt produsert og levert i henhold til alle relevante bestemmelser og direktiver, gyldig for alle medlemsstater i EU. Det overholder også alle gjeldende spesifikasjoner og bestemmelser i landet det selges i.

Formell dokumentasjon er tilgjengelig på forespørsel. Dette inkluderer, men begrenser seg ikke til: Samsvarserklæring (og produktidentitet) dataark for materialsikkerhet produkttestrapport.

Vennligst kontakt kundeservice for hjelp:

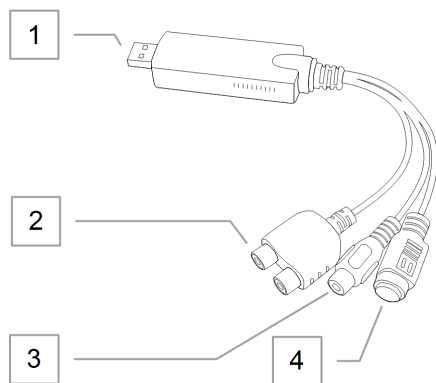
på nettsiden: <http://www.nedis.com/en-us/contact/contact-form.htm>

via e-post: service@nedis.com

via telefon: +31 (0)73-5993965 (i kontortiden)

NEDIS B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, THE NETHERLANDS

1.) Описание устройства



1. Коннектор USB 2.0
2. Аудиовход левый / правый
3. Композитный вход
4. Вход S-Video



2.) Установка

- Шаг 1:** Не вставляя установочный CD в дисковод, подключите CMP-USBVG6 к USB-порту компьютера. (См. рис. А)
- Шаг 2:** После подключения устройства появится окно; в нем нажмите «Отмена». (См. рис. В)
- Шаг 3:** Вставьте установочный CD в дисковод, чтобы установить драйвер и программное обеспечение устройства. Приложение запустится автоматически. Когда появится основное окно установки, нажми «Далее», чтобы начать установить драйвер. (См. рис. С)

Рис. А



Рис. В

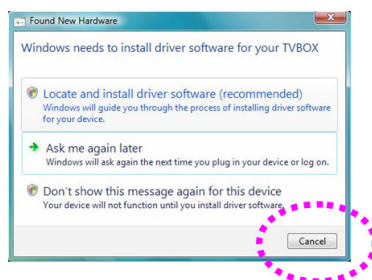
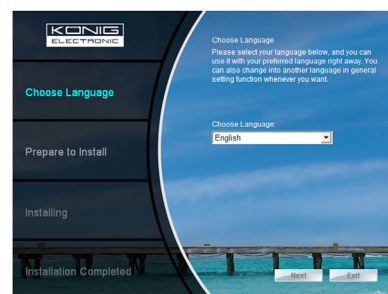


Рис. С



Шаг 4: Во время первого запуска программа попросит вас указать используемое устройство. Для подтверждения нажмите «ОК». (См. рис. D)

После определения устройства программа попросит настроить звук. Приведенная ниже информация касается настроек записи и воспроизведения звука. Выберите свою операционную систему и следуйте инструкциям. (См. рис. E)

Рис. D

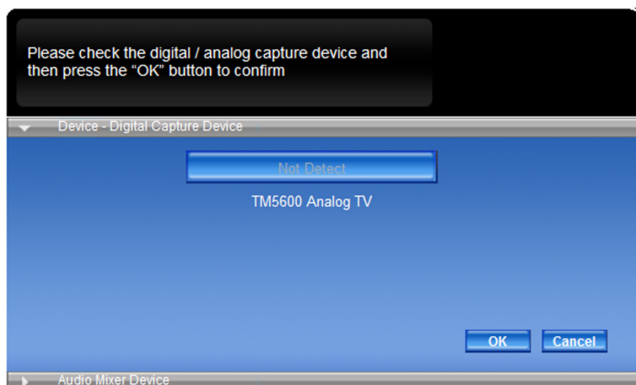
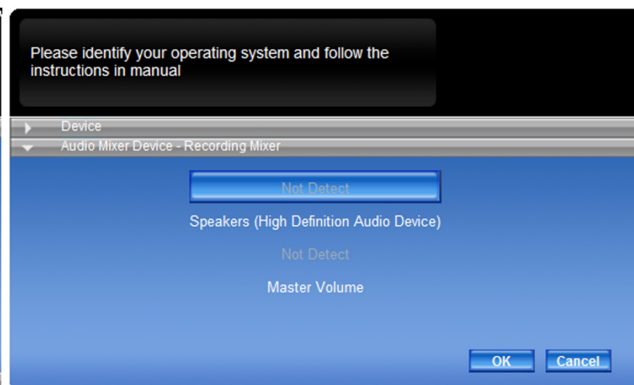


Рис. E



• Для Windows XP AC 97	• Для Windows Vista / Windows 7
Настройки записи звука Здесь показаны настройки уровня громкости на входе по умолчанию.	Настройки записи звука Здесь показаны настройки уровня громкости на входе по умолчанию.
Настройки воспроизведения звука Здесь показаны настройки громкости воспроизведения по умолчанию.	Настройки воспроизведения звука Здесь показаны настройки уровня громкости внутри самой программы по умолчанию.
Управление записью Выберите «Линейный вход».	Управление записью Выберите «Линейный вход».
Управление воспроизведением Выберите «Волна».	Управление воспроизведением Выберите «Волна».

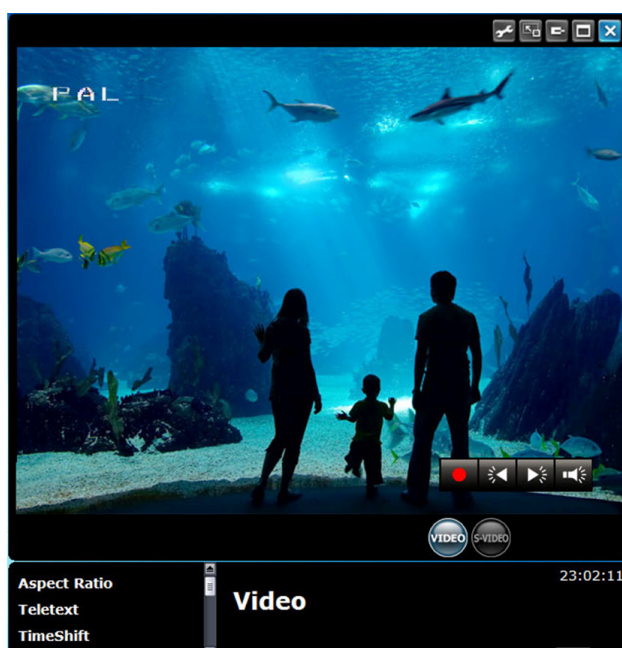
3.) Функции

3.1) Запись

Нажмите на кнопку  , чтобы начать запись текущей программы.

Вы можете смотреть телепередачи и записывать их одновременно, чтобы пересмотреть позже. (См. рис. F)

Рис. F

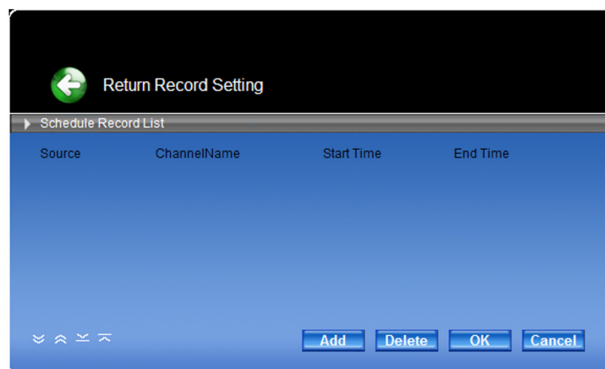


3.2) Запись по расписанию

Функция записи по расписанию позволяет создать список ваших любимых программ, которые вы хотите записать. (См. рис. G)

Нажмите «Добавить», чтобы настроить «Источник», «Канал», «Время начала записи» и «Время завершения» записи».

Рис. G



3.3) Настройки записи

3.3.1) Настройка захвата видео

Нажмите  в верхнем правом углу основного окна. Выберите «Запись», чтобы настроить захват видео. (См. рис. H)

- **Выбор формата файлов:**

Выберите формат файла, в котором вы хотите записать видео: DVR-MS / MPEG-1 / MPEG-2 / H.264. Для подтверждения нажмите «ОК».

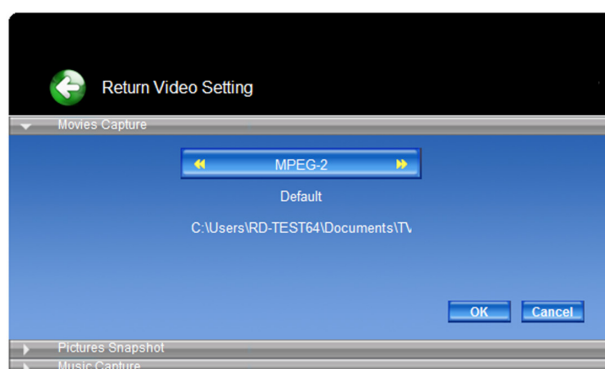
- **Выбор размера изображения:**

Разрешение записываемого файла зависит от размера изображения. По умолчанию установлен оптимальный размер изображения для вашего устройства.

- **Выбор папки загрузки:**

Укажите путь к папке, в которую вы хотите сохранять файлы.

Рис. H



3.3.2) Функция «снимок экрана»

Нажмите  в верхнем правом углу основного окна. Выберите «Запись», чтобы настроить функцию снимка экрана.

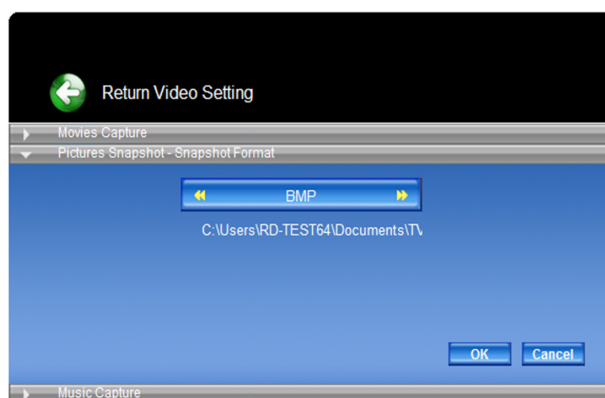
- **Выбор формата файлов:**

Выберите, в каком формате вы хотите сохранять изображения: BMP / JPEG. Для подтверждения нажмите «ОК».

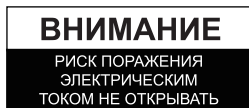
- **Выбор папки загрузки:**

Укажите путь к папке, в которую вы хотите сохранять файлы.

Рис. I



Меры безопасности:



Для снижения риска поражения электрическим током, если потребуется техническое обслуживание, то это устройство должно быть открыто ТОЛЬКО уполномоченным техническим специалистом. Отключите устройство от сети и другого оборудования, если возникнут проблемы. Не допускайте воздействия воды или влаги.

Техническое обслуживание:

Очищать только сухой тканью. Не производите очистку, используя растворители или абразивы.

Гарантия:

В случае изменения и модификации устройства или в случае, повреждения устройства вследствие его неправильного использования гарантия или обязательства не действуют.

Общие положения:

Дизайн и технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.

Все логотипы брендов и названия продуктов являются товарными знаками или зарегистрированными торговыми марками их соответствующих владельцев и следовательно признаются таковыми.

Храните это руководство и упаковку для дальнейшего использования.

Внимание:



Данный продукт отмечен этим символом. Это означает, что эти электрические или электронные изделия не должны смешиваться с обычными домашними отходами. Для этих продуктов существует отдельная система сбора отходов.

Данное изделие было изготовлено и поставлено в соответствии со всеми применимыми положениями и директивами, действующими для всех стран-членов Европейского Союза. Оно также соответствует всем нормам и правилам, действующим в стране продажи.

Официальная документация предоставляется по запросу. Эта документация включает (но не ограничивается этим): Декларация соответствия (и изделий), паспорт безопасности, отчет по проверке продукта.

Для получения помощи обратитесь в нашу службу поддержки клиентов:

через веб-сайт: <http://www.nedis.com/en-us/contact/contact-form.htm>

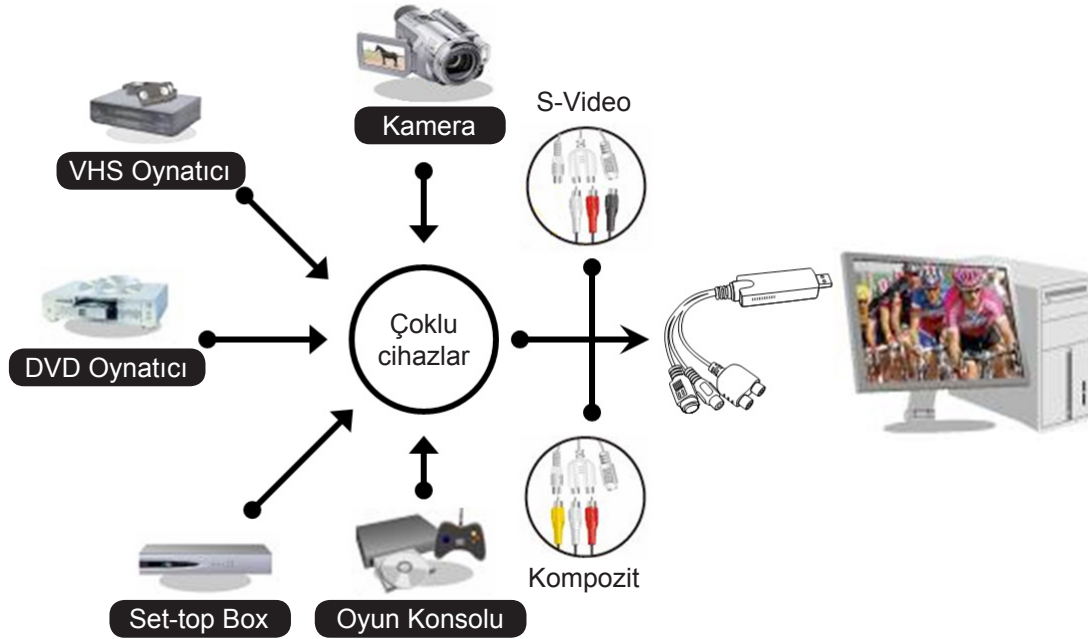
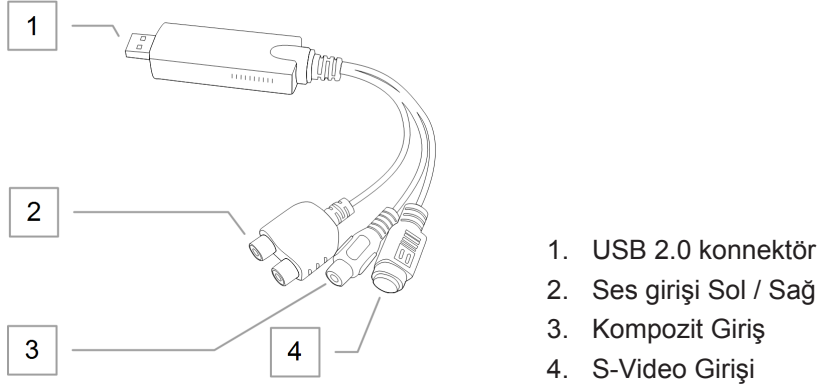
по электронной почте: service@nedis.com

по телефону: +31 (0)73-5993965 (в рабочие часы)

NEDIS B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, THE NETHERLANDS (НИДЕРЛАНДЫ)

TÜRKÇE

1.) Donanım tanıtımı



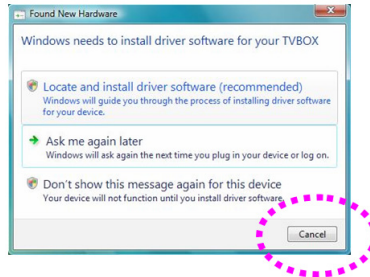
2.) Kurulum

- Adım 1:** Kurulum CD'sini CD-ROM sürücüsüne yerleştirmeden önce CMP-USBVG6'yı bilgisayarınızın USB bağlantı noktasına takın. (Bkz. resim A)
- Adım 2:** Adaptörün takılmasının ardından bir pencere açıldığında "İptal" seçeneğine tıklayın. (Bkz. resim B)
- Adım 3:** Sürücü ve yazılımı kurmak için kurulum CD'sini CD-ROM sürücüsüne yerleştirin. Uygulama otomatik olarak çalışır. Kurulum ana ekranı görüntülediğinde sürücü kurulumunu başlatmak için "İleri" düğmesine tıklayın. (Bkz. resim C)

resim A



resim B



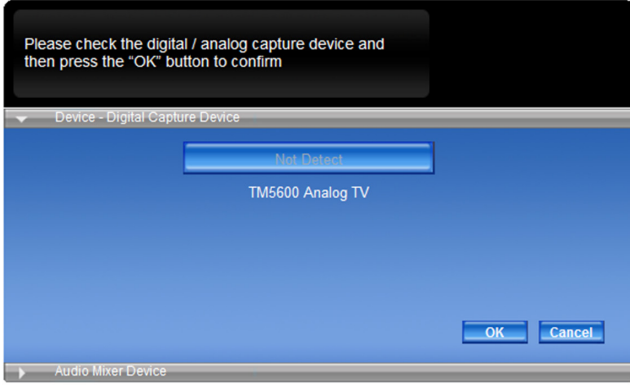
resim C



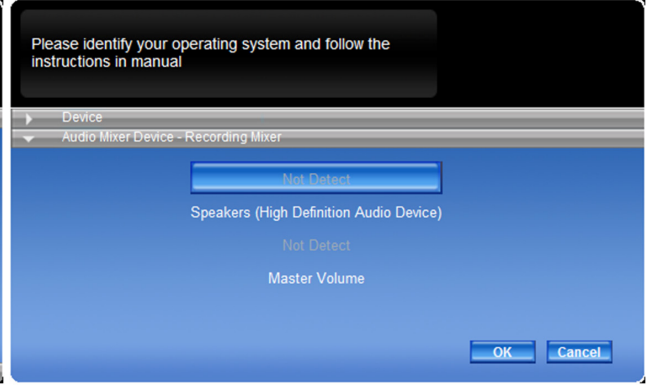
Adım 4: Program ilk defa etkinleştirildiğinde cihazınızı belirlemenizi isteyecek. Onaylamak için “OK” düğmesine basın. (Bkz. resim D)

Cihazınızı belirledikten sonra program, sizden ses karıştırıcı cihazını kurmanızı isteyecek. Burada listelenen bilgiler, kaydetme ve kayıttan oynatma ses ayarlarıyla ilişkilidir. İşletim sisteminizi belirterek aşağıda belirtildiği gibi yönergeleri takip edin. (Bkz. resim E)

resim D



resim E



• Windows XP AC 97 için	• Windows Vista / Windows 7 için
Kayıt karıştırıcısı Giriş kaynağının ses seviyesi kontrolü ile ilgili varsayılan değeri gösterir.	Kayıt karıştırıcısı Giriş kaynağının ses seviyesi kontrolü ile ilgili varsayılan değeri gösterir.
Kayıttan oynatma karıştırıcısı Hoparlörün ses seviyesi kontrolü ile ilgili varsayılan değeri gösterir.	Kayıttan oynatma karıştırıcısı Uygulamanın ses seviyesi kontrolü ile ilgili varsayılan değeri gösterir.
Kayıt kontrolü “Hat girişi” seçeneğini seçin.	Kayıt kontrolü “Hat girişi” seçeneğini seçin.
Kayıttan oynatma kontrolü “Dalga” seçeneğini seçin.	Kayıttan oynatma kontrolü “Dalga” seçeneğini seçin.

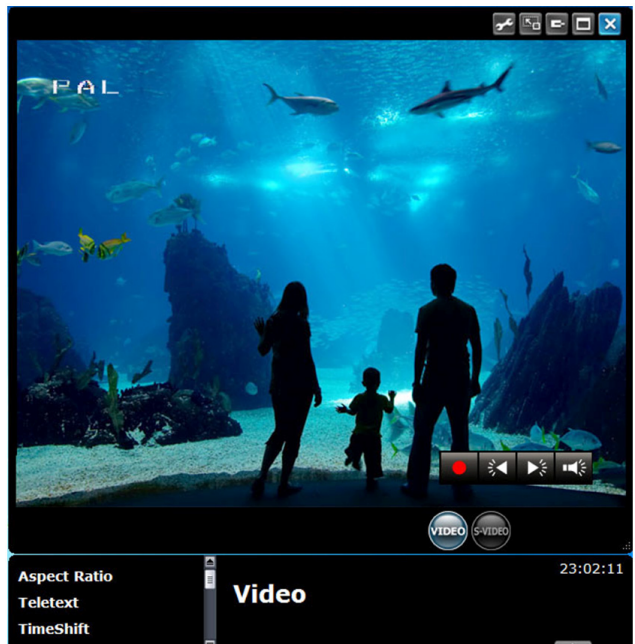
3.) Fonksiyon özelliklerinde gezinme

3.1) Kayıt

Mevcut programı kaydetmek için  düğmesine tıklayın.

İlerideki bir tarihte programlarınızı izlerken aynı anda bu kanalları kaydedebilirsiniz. (Bkz. resim F)

resim F

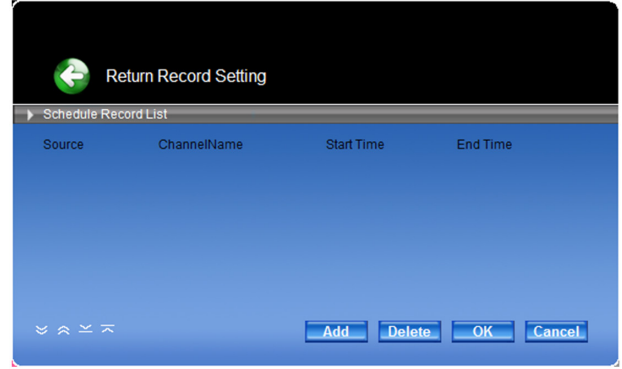


3.2) Zamanlanmış Kayıt

Kayıt programlama favori programlarınızın ön ayarlı programlamalarının listesini oluşturmanızı sağlar. (Bkz. resim G)

Kayıt için “Kaynak”, “Kanal adı”, “Başlama zamanı”, “Bitiş zamanı” seçeneklerini yapılandırmak için “Ekle” düğmesine basın.

resim G



3.3) Kayıt ayarları

3.3.1) Film yakalama ayarı

Ana ekranın üst sağ köşesinde bulunan  düğmesine tıklayın. Video yakalama ayarını yapılandırmak için “Kayıt” seçeneğini seçin. (Bkz. resim H)

- **Kurulum dosyası formatı:**

DVR-MS / MPEG-1 / MPEG-2 / H.264 dâhil olmak üzere kaydetmek istediğiniz dosya formatını belirleyin. Onaylamak için “OK” düğmesine basın.

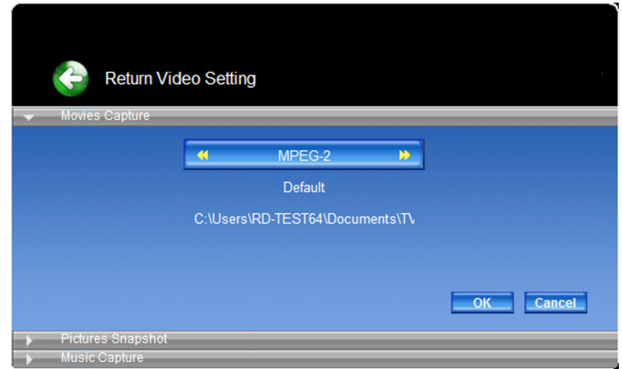
- **Yakalama boyutunu ayarlama:**

Kaydedilen dosyanın çözünürlüğü yakalama boyutu ile ilişkilidir. Varsayılan seçenek cihazınıza bağlı olarak en iyi yakalama boyutunu kullanır.

- **Yakalama dosyası kayıt klasörünün ayarlanması:**

Yakalama dosyalarınız için depolama yolunu seçin.

resim H



3.3.2) Resim anlık görüntü ayarı

Ana ekranın üst sağ köşesinde bulunan  düğmesine tıklayın. Resim anlık görüntüsü ayarını yapılandırmak için “Kayıt” seçeneğini seçin.

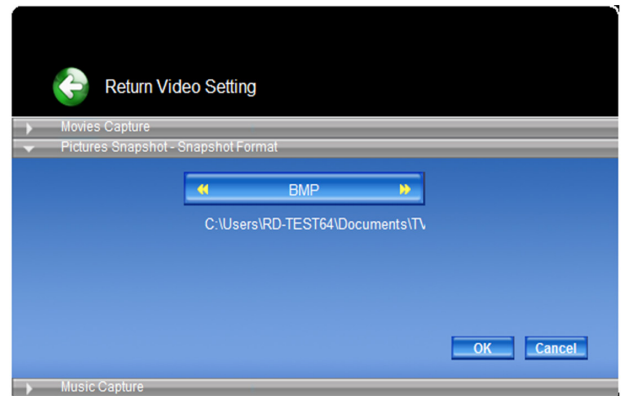
- **Kurulum dosyası formatı:**

BPM / JPEG dâhil olmak üzere kaydetmek istediğiniz dosya formatını belirtin. Onaylamak için “OK” düğmesine basın.

- **Yakalama dosyası kayıt klasörünün ayarlanması:**

Anlık görüntü dosyalarınız için depolama yolunu seçin.

resim I



Güvenlik önlemleri:



Elektrik çarpma riskini azaltmak için servis gerekli olduğunda bu ürün SADECE uzman bir teknisyen tarafından açılmalıdır. Bir sorun meydana geldiğinde ürünün elektrik ve diğer aygıtlarla olan bağlantısını kesin. Ürünü su veya neme maruz bırakmayın.

Koruyucu Bakım:

Ürünü sadece kuru bir bezle temizleyin. Temizlik solventleri veya aşındırıcılar kullanmayın.

Garanti:

Ürün üzerindeki değişiklikler veya modifikasyonlar ya da ürünün hatalı kullanılmasından kaynaklanan ürün hasarlarında garanti geçersizdir veya sorumluluk Kabul edilmez.

Genel:

Tasarımlar ve özellikler önceden haber verilmeksizin değiştirilebilir.

Tüm logolar, markalar ve ürün adları ticari markalardır veya ilgili sahiplerinin kayıtlı ticari markalarıdır ve bundan dolayı böyle geçerlidir.

Daha sonra kullanmak üzere bu kılavuzu ve ambalajı saklayın.

Dikkat:



Bu ürün bu işaretle işaretlenmiştir. Bu, eski elektrikli ve elektronik ürünlerin genel evsel atıklarla karıştırılmaması gerektiği anlamına gelmektedir. Bu ürünler için ayrı bir toplama sistemi mevcuttur.

Bu ürün Avrupa Birliği'nin tüm üye devletleri için geçerli olan tüm ilgili yönetmelikler ve yönergelere uygun olarak üretilmiş ve tedarik edilmiştir. Aynı zamanda satıldığı ülkedeki geçerli şartnameler ve yönetmeliklere de uygundur.

Talep edilmesi durumunda resmi belgelendirme sağlanabilir. Bu aşağıdakileri içerir ancak bunlarla sınırlı değildir: Uygunluk Beyanı (ve ürün kimliği), Malzeme Güvenliği Veri Sayfası, ürün test raporu.

Lütfen destek için müşteri hizmetleri masamızla irtibat kurun:

web sitesi aracılığıyla: <http://www.nedis.com/en-us/contact/contact-form.htm>

e-posta aracılığıyla: service@nedis.com

telefonla: +31 (0)73-5993965 (mesai saatlerinde)

NEDIS B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, THE NETHERLANDS (HOLLANDA)